Ministère des Affaires Sociales

Kusoma na kuandika

Kitabu ca mwalimu

KISWAHILI

CRS 2

Napenda kusoma na kuandika.

Edition 2018

Kusoma na kuandika

Kitabu ca mwalimu

SOMMAIRE

PREFACE 1
INTRODUCTION..... 2

SÉQUENCE 1 : VIVRE DANS SON MILIEU
Unité d'apprentissage 1 : La famille/le village 9
Unité d'apprentissage 2 : Le quartier/La ville…….... 15
Unité d'apprentissage 3 : Le mariage…….....….21
Unité d'apprentissage 4 : La célébration des diplômés …….... 27
Unité d'apprentissage 5 : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre…….....33
Unité d'apprentissage 6 : Les maladies / Les soins / Les structures sanitaires……..... 39
Unité d'apprentissage 7 : Intégration 46

SÉQUENCE 2 : SAUVEGARDER SON ENVIRONNEMENT
Unité d'apprentissage 8 : La cuisine / Le repas……..... 51
Unité d'apprentissage 9 : Les boissons / Les fruits…..... 57
Unité d'apprentissage 10 : La végétation / La cueillette ……..... 63
Unité d'apprentissage 11 : Sauvegarder l'environnement ……..... 69
Unité d'apprentissage 12 : Les animaux domestiques 75
Unité d'apprentissage 13 : Les animaux sauvages ……..... 80
Unité d'apprentissage 14 : Intégration …….... 86

SÉQUENCE 3 : DEVELOPPER SA PROVINCE
Unité d'apprentissage 15 : Les travaux champêtres 91
Unité d'apprentissage 16 : L'artisanat 96
Unité d'apprentissage 17 : L'administration 101
Unité d'apprentissage 18 : Routes / Pistes / Fleuves.....106
Unité d'apprentissage 19 : Vélos / Vélomoteurs/ Cars …….....112
Unité d'apprentissage 20 : L'avion …….....118
Unité d'apprentissage 21 : Les jeux traditionnels.....124
Unité d'apprentissage 22 : Les sports collectifs.....130
Unité d'apprentissage 23 : Les sports individuels…….....136
Unité d'apprentissage 24 : Intégration …….....142

Annexe: Activités de remédiation 148

PREFACE

Ainsi qu'il est consacré dans les textes introductifs du Programme National de Rattrapage Scolaire du Niveau primaire, en République Démocratique du Congo, l'enseignement national a pour finalité la formation harmonieuse de l'homme congolais afin d'en faire un citoyen responsable, utile à lui-même et à la société, capable de promouvoir le développement du pays et la culture nationale (Loi Cadre No 14/004/du 11/02/2014 de l'Enseignement National).

En vue d'atteindre cet objectif, à la fin du rattrapage scolaire, l'enfant congolais doit être capable de lire, d'écrire et de calculer ; de comprendre et de s'exprimer en langue congolaise et en Français. Le rattrapage scolaire constitue ainsi une seconde chance qui permet aux enfants de s'insérer dans le monde du travail et de se bâtir un avenir.

Cependant, à la suite des crises multiformes qu'a connues le pays ; ces dernières décennies, il s'avère que la qualité de l'enseignement en général, et celle du rattrapage scolaire en particulier, ne cesse de se dégrader au fil des années. Cela se remarque particulièrement dans le domaine de lecture et de l'écriture. Les différentes évaluations et tests à caractère national (TENAFEP) attestent que certains apprenants qui terminent mes trois niveaux de rattrapage scolaire éprouvent des difficultés énormes à lire et écrire correctement un texte simple et à le comprendre.

Pour relever ce défi, le Ministère des Affaires Sociales a arrêté des mesures Stratégiques visant l'amélioration de la qualité de l'éducation non-formelle. Ces mesures sont coulées dans la grande stratégie sectorielle de l'éducation et de la formation dont la production des manuels de lecture et d'écriture n'est qu'une partie.

Je voudrais remercier l'USAID et l'UKAID qui, à travers le Projet ACCELERE, nous ont apporté un appui technique et financier vers la réalisation du présent manuel.

Le Projet ACCELERE, dont la stratégie didactique originale et innovante est basée sur les associations phonémiques, le décodage et la compréhension des textes ; est porteur de l'espoir de sotie de la crise d'alphabétisation.

J'invite donc les éducateurs et les éducatrices, premiers bénéficiaires de ce manuel pédagogique, d'en faire un fructueux dans l'intérêt des apprenants.

Eugène SERUFULI NGAYABASEKA

Ministele ya Mambi ma Evandeli elamu ya bato

INTRODUCTION

I. CONTEXTE

Répondant à une dynamique régionale et internationale et en se basant sur des standards mondialement établis avec une vue sur nos réalités, le Ministre de l'Enseignement Primaire, Secondaire et Professionnel a élevé les sous-branches lecture et écriture au rang de branche à part entière.

Au niveau 1 des Centres de Rattrapage Scolaire, les mécanismes de base en lecture-écriture s'acquièrent en langue nationale. C'est seulement à partir du niveau 2 que l'enfant apprend à lire et à écrire en français. Le bilinguisme proprement dit s'instaure alors. Les acquis en langue première sont transférés en langue seconde.

En vue d'améliorer la qualité des enseignements-apprentissages de cette discipline transversale dans les Centres de Rattrapage Scolaire, le Ministère des Affaires Sociales met à la disposition de l'éducateur un matériel didactique en conformité avec le Programme National de Rattrapage Scolaire du Niveau Primaire.

II. PRINCIPE DIDACTIQUE DE L'ENSEIGNEMENT DE LA LECTURE-ECRITURE

Pour enseigner avec efficacité la lecture-écriture dans les Centres de Rattrapage Scolaire, les principes ci-après sont recommandés :

a. Développer chez les apprenants l'utilisation des outils de la langue

b. Favoriser les relations lecture-écriture avec une prise en compte des activites orales

c. Créer des liens avec les autres disciplines (français, math, sciences...)

d. Assurer une progression pédagogique rationnelle basée sur la régularité des relations graphèmes-phonèmes, la fréquence dans la langue, la facilité de prononciation, la complexité de la structure syllabique...

e. S'appuyer sur les acquis en langue congolaise pour enseigner la langue française

f. Promouvoir un apprentissage actif associant la lecture et l'écriture, en s'assurant que toute leçon de lecture-écriture se termine par une production écrite.

g. Aider les enfants à concentrer leur attention en proposant un contexte motivant (activités ludiques, comptines, mimes...), qui fasse que l'enfant trouve du plaisir à apprendre.

III. PRESENTATION DU MANUEL « KUSOMA NA KUANDIKA »

Ce guide de l'éducateur est conçu selon l'approche par compétences où l'apprenant est au centre de l'action dans l'apprentissage de la langue.

Ainsi, l'entrée en lecture-écriture de l'apprenant du niveau 2 se fait à travers 9 thèmes répartis en sous-thèmes motivants.

STRUCTURE DU MANUEL ET DU GUIDE

Le manuel de l'apprenant et le guide de l'éducateur se structurent en trois (03) séquences.

Chaque séquence comporte trois (03) thèmes. Elle finit par une intégration précédée d'une révision.

Un thème finit par une production écrite précédée d'une consolidation.

Le sous-thème correspond à une unité d'apprentissage.

Une unité d'apprentissage correspond à 4 jours d'enseignement-apprentissage.

En Kiswahili, compte tenu de l'usage actuel, deux formes de graphies sont adoptées pour orthographier le même son:

« c » dans les lettres simples et « ch » dans les lettres combinées. « c » est utilisé pour les noms propres et « ch » est utilisé pour les autres mots.

PROGRESSION DES ENSEIGNEMENTS-APPRENTISSAGES

La progression des enseignements-apprentissages est organisée de la manière suivante :

SEQUENCES	THEMES	COMPETENCES DE VIE COURANTE	SOUS-THEMES / UNITES D'APPRENTISSAGE	OBJECTIF
1. Vivre dans son milieu	**1. Le milieu**	Savoir vivre en société	1. La famille / Le village Lettres - sons : a, k, d, j, m, i, n, sh, mb	Consolider le décodage
		Protéger son environnement	2. Le quartier / La ville Lettres - sons : b, e, u, l, c, o, nd, ng, mw	
	2. Les cérémonies familiales	Savoir vivre en société	3. Le baptême / Le mariage Lettres - sons : w, h, s, y, f, z, ngw, ch, nz	
		Eviter l'alcool, le tabac et les drogues	4. Les anniversaires / La célébration des diplômés Lettres - sons : g, p, t, r, v, ny, lw, kw, mbw	
	3. La santé	Appliquer les mesures d'hygiène	5. L'hygiène du corps, des habits et de la chambre	Accéder à une lecture courante et expressive
		Protéger sa santé	6. Les maladies / Les soins / Les structures sanitaires	
	INTEGRATION (Unité 7)			

SEQUENCES	THEMES	COMPETENCES DE VIE COURANTE	SOUS-THEMES / UNITES D'APPRENTISSAGE	OBJECTIF
2. Sauvegarder son environnement	**4. L'alimentation**	Appliquer les règles d'une alimentation équilibrée et diversifiée	8. La cuisine / Les repas	Accéder à une lecture courante et expressive
	5. La flore	Eviter l'alcool, le tabac et les drogues.	9. Les fruits / Les boissons	
		Protéger son environnement	10. La végétation / La cueillette	
	6. Les animaux	Protéger son environnement	11. Sauvegarder l'environnement	
		Protéger son environnement	12. Les animaux domestiques	
			13. Les animaux sauvages	
	INTEGRATION (Unité 14)			
3. Développer sa province	**7. Le travail**	Promovoir les droits de l'enfant	15. Les activités champêtres	
		Promouvoir les valeurs et les principes d'une société démocratique	16. L'artisanat	
		Promouvoir les droits humains	17. L'administration	
	8. Les transports	Respecter le code de la route	18. Routes / Pistes / Fleuves	
		Respecter le code de la route	19. Vélos / Vélomoteurs/ Voitures / Cars	
	9. Les jeux	Respecter le code de la circulation aérienne	20. Avions	
		Prévenir la violence à l'école	21. Les jeux traditionnels	
		Culture de la paix	22. Les sports individuels	
		Eviter l'alcool, le tabac et les drogues.	23. Les sports collectifs	
	INTEGRATION (Unité 24)			

IV. ORIENTATIONS METHODOLOGIQUES

Toute leçon de lecture-écriture se déroule en trois phases que voici :

a. Les activités de pré-lecture : faire observer et exploiter une image, raconter une histoire… dans le but d'amener les apprenants à faire des hypothèses et des prédictions.

b. Les activites de lecture : développer les mécanismes de lecture chez les apprenants à travers les principes de décodage et développer la compréhension à travers des questions littérales, inférentielles.

c. Les activités de post-lecture : renforcer la compréhension à travers des questions d'extrapolation.

Et toute leçon de lecture-écriture se termine par une production écrite qui se différencie selon les niveaux.

IV.1. Déroulement des types de leçons

Les différents types de leçon se déroulent comme suit :

IV.1.1. Compréhension d'un énoncé oral

Chaque unité d'apprentissage s'ouvre par la compréhension d'un énoncé oral qui se déroule en trois phases.

a. Observation et exploitation de l'affiche

Poser des questions orientant vers le thème / sous-thème ;

Amener les apprenants à faire des prédictions sur le texte à partir des images

b. Etude du texte

- Lecture du texte à haute voix, d'une manière vivante
- Compréhension du vocabulaire
  - Questions permettant d'identifier les mots retenus
  - Explication de ces mots
  - Réemploi de ces mots dans des phrases
- Compréhension du texte
  - Relire le texte
  - Questions littérales
  - Questions inférentielles
  - Questions d'extrapolation

c. Evaluation

IV.1.2. Décodage : Etude d'un groupe de lettres-sons

Consolider la maîtrise des mécanismes de la combinatoire :

- S'approprier l'ensemble des lettres-sons de la langue
- Former et associer des syllabes
- Lire des mots, des phrases et des textes décodables

La leçon de décodage se déroule en cinq (5) phases.

a. Rappel de lettres et syllabes étudiées

- Faire lire et écrire les lettres et les syllabes étudiées
- Dicter les lettres et les syllabes

b. Appropriation du groupe de lettres-sons ciblées

- Redécouverte des lettres-sons
  - Dire la lettre-son ; la faire répéter
  - Ecrire au tableau, sous différentes formes graphiques, les lettres du jour ; les faire lire
  - Mettre ensemble les lettres du jour avec d'autres déjà vues ; les faire lire.
- Formation et association syllabiques
  - Ecrire au tableau les lettres du jour puis celles qui sont vues
  - Faire former des syllabes
  - Faire former des mots par association de syllabes

c. Ecriture des lettres ciblées

d. Exercices de lecture dans le manuel

Faire lire individuellement et à haute voix des lettres, des syllabes, des mots et des phrases décodables.

e. Evaluation

- Faire lire des lettres du jour et des mots décodables renfermant essentiellement ces lettres.
- Dicter les lettres et les syllabes

IV.1.3. Fluidité

Accéder à une lecture précise, rapide et expressive :

- Respect de la ponctuation
- Compréhension d'expressions et mots importants
- Compréhension de textes gradués

La lecture courante et expressive s'articule en deux séances.

A. Séance 1 du texte gradué

La première séance du texte gradué se déroule en trois (3) étapes.

a. Observation et exploitation de l'image

Poser des questions en rapport avec l'image.

Amener les apprenants à faire des prédictions sur le texte à partir des images.

b. Etude du texte

- Faire lire le texte à voix basse puis à haute voix
- Compréhension du vocabulaire

  Questions permettant d'identifier les mots ciblés

  Explication des mots retenus

  Réemploi de ces mots dans des phrases
- Compréhension du texte

  Questions littérales

  Questions inférentielles/d'extrapolation
- Production de phrases par complétion, réorganisation, substitution…

c. Evaluation

B. Séance 2 du texte gradué

La deuxième séance du texte gradué se déroule en quatre (4) étapes.

a. Rappel des idées importantes du texte

Questions littérales

Questions d'extrapolation / d'inférence

b. Relecture du texte à voix basse

c. Etude de la langue (Grammaire, conjugaison et orthographe)

Faire identifier la phrase ciblée dans le texte / le mot ciblé dans la phrase et dégager le cas de grammaire / conjugaison / orthographe à étudier.

Faire des constats, expliquer le fonctionnement et dégager simplement la règle.

Faire identifier les emplois de la règle dans le texte ; trouver d'autres exemples en dehors du texte.

Partir d'un modèle simple tiré de préférence du texte.

Faire construire des phrases.

d. Evaluation

IV.1.3. Consolidation et Production écrite

Amener l'apprenant à réviser ce qui a été lu dans la semaine, à réunir les éléments de vocabulaire et de grammaire / conjugaison / orthographe qui lui permettent de produire des phrases à l'oral puis à l'écrit.

Cette leçon qui ferme l'unité d'apprentissage en décodage ou en fluidité compte quatre (04) phases.

a. Consolidation de la lecture

- Faire lire, dans le manuel de l'apprenant des phrases et des textes de la semaine.

b. Production orale

- Faire rappeler le thème / sous-thème
- Faire rappeler le vocabulaire lié à ce thème / sous-thème
- Construction de phrases
- Dégager avec les apprenants une situation de communication simple liée au thème / sous-thème.
- Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.

c. Production écrite

- Donner une consigne et faire produire une phrase en groupes.

d. Evaluation

- Donner une consigne analogue et faire produire individuellement une, deux ou trois phrase(s).

IV.2. Leçons scriptées

Le guide propose des leçons scriptées afin d'aider les éducateurs à faire des préparations conformes aux exigences du programme national.

V. EVALUATION ET REMÉDIATION.

Lors de chaque leçon, il y a plusieurs opportunités pour que l'éducateur évalue la maîtrise des objectifs principaux par les apprenants.

Par exemple, lorsque les apprenants lisent un texte, il est demandé à l'éducateur de circuler pour écouter quelques apprenants lire individuellement.

Toutes les leçons contiennent une activité « Evaluer les acquis » qui porte sur les objectifs clés de la leçon. Cette activité donne aussi l'opportunité à l'éducateur de faire une évaluation globale de sa classe en fonction des objectifs du jour.

Des activités de remédiation sont proposées en annexe dans ce guide, en vue de permettre à l'éducateur d'amener les apprenants en difficultés à atteindre les objectifs poursuivis dans les différentes leçons de lecture-écriture.

Ces activités peuvent être faites rapidement pendant la leçon ou après, si cela risque de prendre trop de temps. Si 50% ou plus des apprenants n'ont pas maîtrisé les objectifs, il est vivement recommandé de mener ces activités avec toute la classe.

SEQUENCE 1

VIVRE DANS SON MILIEU

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 1

LEÇON 1.1

THÈME : Le milieu

Sous-thème : Le village

Sujet de la leçon : Kijiji Kidima

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- montrer le respect envers tout le monde.

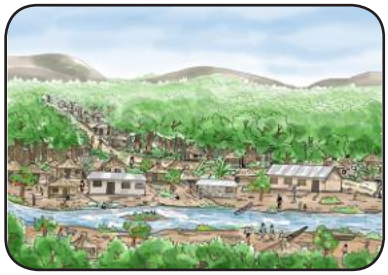
Matériel didactique : Affiche N 1 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 4

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii. Munaona nini ? Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake.

M : Nitawauliza tena, mutasikilizana wawili wawili na mutaleta jibu.

M : Wale watu, mashamba, barabara munayo ona inaonyesha nini ? (Kijiji)

M : Baba , mama na watoto munao waona mbele ya nyumba wana unda nini ? (Jamaa)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Kijiji, jamaa)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Kijiji Kidima

Kijiji cetu caitwa Kidima. Kinapatikana katika jimbo la Katanga mu inci ya Kongo.

Waakaji wanaishi mu nyumba zenyi kujengwa na matofali nyekundu na zenyi kufinikwa na **manjaja** ao **nyasi**. Kijiji kinaongozwa na Sultani.

Sultani wetu anapenda usafi. Anaomba wakaaji wapakae rangi ku nyumba kwa kuepuka vidudu.

Kijiji Kidima kinazungukwa na pori. Katika pori hiyo kuna mto unaosaidia wakaaji kwa maji. Kila jamaa ina shamba katika pori. Mcana wazazi wanafanya kazi hapo na watoto wanaenda somoni.

Siku ya ine ni siku ya soko. Wakaaji wa vijiji kando kando wanafika kucuruza vifaa vyao na kununua vya kwetu.

Mangaribi, **jamaa** zina**kusanyika** mbele ya nyumba kwa kuongea , kutega hadisi na kupana shauri.

Napenda Kidima kwa sababu wakaaji wanatumikia amani na maendeleo ya kijiji.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kidima ni nini ? (kijiji)

M : Kijiji ni fasi watu wanaishi. Ndani ya kijiji kunapatikana nyumba nyingi na watu wengi

M : Sikilizeni msemwa huu : wazazi wangu wanaishi katika kijiji.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « kijiji ».

- *Faire la même chose avec les mots :* **manjanja, nyasi, kukusanyika.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Redire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/ banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sasa nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili. Sikilizeni vizuri.

M : Kijiji Kidima kinaongozwa na nani? (sultani)

M : Wakaaji wanalima shamba lao wapi? (Porini).

M : Nyumba za wakaaji zinajengwa namna gani? (Na matofali na zinafinikwa na manjanja ao nyasi)

M : Nani anaomba wakaaji wapakae rangi kunyumba ? (Sultani)

M : Ungekuwa katika kijiji Kidima, ungelifanya kazi gani ? (Diverses réponses)

M : Wewe pia tambulisha kijiji cako. Sema jina na fasi kijiji cako kinapatiana. (Diverses réponses).

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia kijiji Kidima. 👍

M : Kijiji Kidima kinazingukwa na maji. (—)

M : Wakaaji wa Kidima wanafanya kazi ya kulima.👍

b. Compréhension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Kijiji ni fasi watu wanaishi.👍

M : Nyasi ni majani ya pori inayo saidia kwa kufinika nyumba.👍

M : Manjanja inapatikana porini kamavile nyasi. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 4. Elezea ndugu zako hadisi « **Kijiji Kidima** » na ucore kijiji cako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 1

LEÇON 1.2

THÈME : Le milieu

Sous-thème : Le village

Sujet de la leçon : Les lettres-sons
A k d j m l n sh mb

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire et écrire les lettres étudiées ;
- former des syllabes à base de ces lettres et les associer ;
- lire des syllabes, des mots et des phrases décodables.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 5

ACTIVITES INITIALES

1. Chanter l'alphabet ou faire lire sur la bande à lettre (5 min)

- *Faire lire en pointant (en ordre et en désordre) les lettres*

a b c d e f g h i j k l m n o p r s t u v w y z

M : Someni herufi ubaoni.

- *Faire lire les voyelles et aider les apprenant (e)s en difficulté.*

M : Someni herufi za sauti : A e i o u

- *Faire lire les consonnes.*

M : Someni herufi bubu : b c d f g h j k l m n p r s t v w y z

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficulté ; encourager tout le monde à continuer à écrire la même lettre ou syllabe plusieurs fois.*

ACTIVITES PRINCIPALES

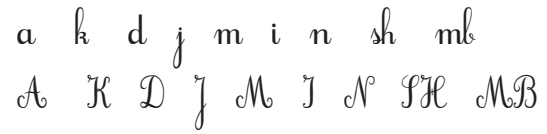
2. Appropriation du groupe de lettres-sons ciblés (10 min)

a. Redécouverte des lettres-sons (5 min)

- *Ecrire au tableau le groupe de lettres-sons du jour sous différentes formes :*

a k d j m i n sh mb

A K D J M I N SH MB



- *Pointez (en ordre et en désordre) les lettres.*

M : Nitasoma herufi, sikilizeni.

M : Na nyinyi someni herufi ubaoni.

M : Sasa, mutasoma mmoja kiisha mwengine herufi ubaoni.

M : Nani ata soma ?

- *Pointez chacune de ces lettres sur la bande à lettres et les lire.*

b. Ecriture des lettres ciblées (5 min)

M : Sasa, cukueni buku zenu, mutaandika herufi tulizo soma leo.

M : Nani atataja herufi tulizo soma ? (A k d j m l n sh mb)

M : Andikeni katika buku zenu herufi hizi. Sikilizeni vizuri.

- *Dire aux apprenant (e)s d'écrire les lettres dans leurs cahiers*
- *Circuler et aider les apprenant (e)s qui ont des difficultés*

3. Formation et association syllabiques (15 min)

a. Formation syllabique (5 min)

- *Ecrire au tableau, les lettres du jour.*

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, mutatunga matamko na herufi tunazo ubaoni na mutaziandika katika mabuku zenu.

M : Kwa mufano : sh a sha

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des syllabes dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les syllabes qu'ils ont formées*

  Exemple : mb i mbi
- *Ecrire au tableau les syllabes trouvées (et compléter au besoin).*

M : Someni matamko ubaoni.

- *Pointer (en désordre) les syllabes au tableau*

b. Association syllabique (5 min)

M : Sasa, tutatunga maneno na matamko.

M : Jitieni katika kundi wane wane ao kwa marfaa mbili mutacanga matamko kwa kutunga maneno.

M : Kwa mufano : ja na jana

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des mots dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les mots qu'ils ont formés avec ces syllabes.*

  Exemple : sha mba shamba
- *Ecrire au tableau les mots trouvés (et compléter au besoin).*

M : Someni maneno ubaoni

- *Pointer (en désordre) les mots au tableau.*

c. Substitution de lettres (5 min)

- *Ecrire les mots suivants au tableau : maini shamba jana*

M : Sasa, mutabadirisha herufi nitakayo sema nafasi ya herufi katika neno nitakayo wapatia ili tungeni neno ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « maini » natia herufi **«** l **»** fasi ya **«** m **»**. Neno maini inakuwa neno laini.

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, badirisheni herufi katika maneno inabaki.

M : Katika neno « shamba », tosheni herufi « sh », mucague herufi ingine katika herufi tunazo ubaoni na muitie pale lakini neno iwetu na maana kiisha someni neno mutapata.(Kamba, mamba, …)

M : Katika neno **«** jina **»**. Tosheni herufi « a » mucague herufi ingine katika herufi tunazo ubaoni na muitie pale lakini neno iwetu na maana kiisha semeni neno mutapata. (jina)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s , donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*

4. Exercices de lecture dans le manuel (10 min)

M : Cukueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 5.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire.*
- *Après 2 minutes, faire lire les autres apprenant (e)s.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

a. Lecture de lettres, syllabes, mots et phrases

- *Interroger 5 à 10 apprenant (e)s pour qu'ils lisent à haute voix quelques lettres, syllabes, mots et phrases.*
- *Circuler pour écouter 7 à 10 apprenant (e) s lire quelques lettres, syllabes, mots et phrases dans leurs livrets.*
- *Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 5. Someni herufi na tungeni matamko, maneno na misemwa katika buku zenu.

b. Dictée de lettres, syllabes, mots et phrases

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi, matamko, maneno na msemwa nitakayosema :

i n sh mb

na lo mi ju

jana *shamba, mamba*

baba analala.

- *Pour la dictée, ramasser les cahiers et coriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 5, soma herufi zinazopatikana pale na utunge matamko, maneno na misemwa katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 1

LEÇON 1.3

THÈME : Le milieu

Sous-thème : Le village

Sujet de la leçon : Lettres - sons A k d j m l n sh mb/ texte décodable

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire un texte décodable (à base des lettres étudiées) ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte lu ;
- construire des phrases par complétion.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l' apprenant, p. 6

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel (5 min)

- *Ecrire les lettres, syllabes et mots au tableau:*

A k d j m l n sh mb

Mba shi ki ji mi no

Kijana shamba jana kidima

- *Pointer (en ordre et en désordre) les lettres et syllabes.*

M : Someni herufi, matamko na maneno ku ubao.

- *Faire lire individuellement.*

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi na tamko nitakazo sema.

m sh k mb j n

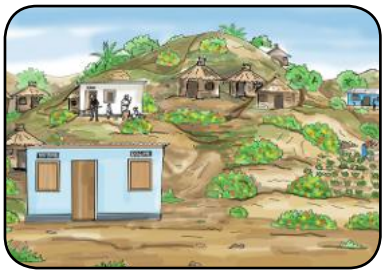
Mba shi na mi la

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficultés.*

2. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 6. Nitawauliza kuhusu sanamu mutakayo ona.

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*



M : Tazameni sanamu hiyo. Munaona nini ? wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Kijiji kinapatikana wapi ?

M : Ni watu gani munaona kwenye sanamu ? (Baba, mama na watoto)

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Etude du texte (20 min)

a. Lecture du texte à voix basse (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 6. Wawili wawili ao kwa marfaa mutasoma matini yetu mara mbili. Musikilizane, ni nani atasoma wa kwanza. Mwenye atasoma wakwanza, anyooshe kidole kiisha asome kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s , l'un après l'autre pour lire le texte.*
- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelque fois l'ordre des phrases.*

Kijiji Kidima

Dani anaishi kijiji Kidima.
Aisha anaishi kijiji Kidima.
Dani na Aisha ni kaka na dada.
Jamaa ina makao na shamba kidima.
Kijijini kidima, jamaa inakaa daima.

c. Compréhension du texte (5 min)

M : Sasa, nitauliza maulizo kuhusu matini yetu. Mutaongeya wawili wawili ao kwa marfaa na mutaleta majibu.

M : Nani anaishi uko kijiji Kidima ? (Dani, Aisha)

M : Jamaa inanini kidima ? (makao, shamba)

M : Dani na Aisha ni wanani ? (Kaka na dada)

M : Jamaa la Dani linafanya kazi gani ? (Walimaji)

M : Ungekuwa mkaaji wa Kijiji Kidima jamaa lako lingelima nini katika shamba lake ? (diverses réponses).

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

4. Production écrite de phrases (10 min)

- *Ecrire des phrases à trous suivantes au tableau :*

  Dani anaishi ……kidima

  Dani na Aisha ni …… na ……

  Kijijini kidima, …… inakaa daima.

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, mujaze maneno yanayo kosa katika misemwa ubaoni.

- *Envoyer 3 apprenant (e)s au tableau pour compléter les phrases.*
- *Analyser les réponses erronées et aider l'apprenant(e) à se rendre compte de son erreur et à se corriger.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

M : Fungueni kitabu ku ukurasa wa 6 na jazeni katika buku zenu misemwa inayopatikana pale na maneno yanayokosa.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases. Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 6. Somea ndugu zako matini « kijiji Kidima » na ujaze misemwa inayopatikana pale na maneno inayo kosa.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 1

LEÇON 1.4

THÈME : Le milieu

Sous-thème : Le village

Sujet de la leçon : Consolidation des lettres - sons A k d j m l n sh mb

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire les lettres, syllabes, mots et textes étudiés ;
- Compléter une phrase.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 6-7

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

- *Ecrire les lettres, les syllabes et les mots suivants au tableau :*

  A k d j m l n sh mb
  Ki da sha mi mbi na
  Shamba mamba kijana imani

- *Interroger individuellement une dizaine d'apprenant (e)s pour lire à haute voix.*
- *Identifier les apprenant (e)s qui ont des difficultés et faire appel à leurs camarades pour les aider.*

M : Nani atasoma kwa sauti kubwa ?

- *Lire à voix basse ; le camarade corrige.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 6 pia wa 7.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini, herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihishe.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s en difficulté.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production écrite (25 min)

a. Rappel du thème/sous – thème (5min)

M : Hadisi yetu ya juma ilihusu nini ? (Kijiji Kidima)

M : Maneno gani magumu tulijifunza katika hadisi kuhusu kijiji ? (kijiji, jamaa, *manjanja, nyasi, kukusanyika)*.

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour donner leurs réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

M : Kazi gani majamaa wanapenda katika kijiji cako ? (diverses réponses)

M : Tunaweza kusema pia : « Katika kijiji, majamaa wanapenda kulima ».

M : Ukitaka kuzungumuzia kazi wakaaji wanafanya katika kijiji cako, utakuwa unaanza ivi : « katika kijiji cangu, majamaa wanapenda,… » kiisha unaongeza kazi jamaa wanazo fanya katika kijiji cako.

M : Sasa, kila mmoja amwambiye mwenzake kazi majamaa wanafanya katika kijiji cake.

- *Ecrire au tableau les mots décodables liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter au besoin la liste.*

c. Production écrite (15 min)

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine, andikeni katika buku zenu kazi wakaaji wanafanya katika kijijii.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Katika Kijiji cangu, majamaa wanapenda,… ».

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Faire passer 5 apprenant (e)s au tableau pour compléter leurs phrases.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Tazameni vizuri mamna gani rafiki yenu anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 7 na jazeni katika buku zenu msemwa unaopatikana pale na neno inayokosa.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 7, soma herufi, matamko, maneno na misemwa na jaza misemwa inayopatikana pale na maneno yanayokosa.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, estimer le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus des apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, se référer au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec les apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine unité.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 2

LEÇON 2.1

Thème : Le milieu

Sous-thème : La ville

Sujet de la leçon : Mtaa wangu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- reconnaître et exercer ses droits dans son milieu de vie (quartier/ville).

Matériel didactique : Affiche n° 2.2 C...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 8

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii. Munaona nini ? Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake.

M : Nitawauliza tena, mutasikilizana wawili wawili ao kwa marfaa na mutaleta jibu.

M : Hizo Barabara na nyumba nzuri, magari munayoona inaonyesha nini ? Mujibu wawili wawili ao kwa marfaa. (Mji)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (mji, mtaa)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Mtaa wangu

Jamaa langu linaishi katika mtaa mzuri kushinda mitaa yote ya **mji** wetu. **Mtaa** wetu unaitwa kimanga. Una **mikoa** mitatu. Nyumba zote za kimanga zinapakaliwa **cokaa.** Barabara, zinapambwa na maua. Kila asubuyi kuna watu ambao wafanya usafi barabarani. Kuna miti inayo saidiya kwa kimvuli wakati wa jua kali na yaleta pia hewa nzuri mtaani. Katika mtaa kimanga, kunapatikana hospitali kubwa inayo pokeya zaidi ya watu elfu kumi kwa mwaka. Kunapiya makanisa, ma shule, soko na kiwanja ca mpira kwa vijana.

Wakaaji wana **uhuru** wa kufanya kazi mbali mbali inayosaidia maedeleo ya mtaa.

Mtaa wetu unaongozwa na kiongozi ambaye anasaidiwa na makamo wake wawili.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Jamaa langu linaishi wapi ? (mtaa Kimanga)

M : Mtaa ni nini ? Mtaa ni sehemu ya mji.

M : Sikilizeni msemwa huu : Masomo yetu inapatikana katika mtaa wa Kimanga.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « Mtaa ».

- *Faire la même chose avec les mots :* **uhuru, cokaa, mikoa**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Redire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/ banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sasa nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Jamaa langu linaishi wapi ? (Katika mtaa)

M : Kimanga ina mikoa ngapi ? (mitatu)

M : Katika mtaa wetu,hewa nzuri ya tokea wapi ? (kwenye miti)

M : Wakaaji wana uhuru wakufanya nini katika mtaa ? (Kazi mbali mbali).

M : Ungekuwa katika mtaa Kimanga, ungependelea watu wafanye nini kila asubui ?

M : Wewe unafanya nini kila asubui katika mtaa wako ?

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia Kijiji Kimanga. (—)

M : Nyumba zote za Kimanga zinapakaliwa cokaa.👍

M : Mtaa Kimanga una mikoa miwili. (—)

b. Compréhension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Cokaa ni rangi. 👍

M : Mtaa ni sehemu ya nyumba. (—)

M : Mji ni fasi watu wanaishi. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 8. Elezea ndugu zako hadisi « mtaa wangu » na ucore baraara nene ya mtaa wako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 2

LEÇON 2.2

Thème : Le milieu

Sous-thème : La ville

Sujet de la leçon : Les lettres-sons
b e u l c o nd ng mw

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire et écrire les lettres étudiées ;
- former des syllabes à base de ces lettres et les associer ;
- lire des mots et des phrases décodables.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 9

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des lettres et syllabes étudiées (5 min)

- *Ecrire au tableau les lettres et syllabes suivantes :*

  A k d j m l n sh mb

  Ka mi sha mba na li la ji
- *Faire lire en pointant (en ordre et en désordre) les lettres et les syllabes au tableau.*

M : Someni herufi na tamko ninazoonyesha ubaoni.

M : Cukueni buku zenu. Andikeni herufi na tamko ninazosema :

m l n sh mb

Ka mi sha mba ji

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficulté ; encourager tout le monde à continuer à écrire la même lettre ou syllabe plusieurs fois.*

ACTIVITES PRINCIPALES

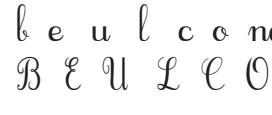
2. Appropriation du groupe de lettres-sons ciblés (10 min)

a. Redécouverte des lettres-sons (5 min)

- *Ecrire au tableau le groupe de lettres-sons du jour sous différentes formes :*

b e u l c o nd ng mw

B E U L C O Nd Ng Mw



- *Pointez (en ordre et en désordre) les lettres.*

M : Nitasoma herufi, sikilizeni.

M : Na nyinyi someni herufi ubaoni

M : Sasa, mutasoma mmoja kiisha mwengine herufi ubaoni. Nani ata soma ?

- *Pointez chacune de ces lettres sur la bade à lettres et les lire.*

b. Ecriture des lettres ciblées (5 min)

M : Sasa, cukueni buku zenu mutaandika herufi tulizo soma leo.

M : Nani atataja herufi tulizo soma ? (b e u l c o nd ng mw)

M : Andikeni katika buku zenu herufi hizi. Sikilizeni vizuri.

- *Dire aux apprenant (e)s d'écrire les lettres dans leurs cahiers.*
- *Circuler et aider les apprenant (e)s qui ont des difficultés.*

3. Formation et association syllabiques (15 min)

a. Formation syllabique (5 min)

- *Ecrire au tableau, les lettres du jour avec des lettres déjà étudiées :*

  b e u l c o nd ng mw a k d j m i n sh mb

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, mutatunga matamko na herufi tunazo ubaoni na mutaziandika katika buku zenu.

M : Kwa mufano : nd e nde

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des syllabes dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les syllabes qu'ils ont formées.*

  Exemple : ng u ngu
- *Ecrire au tableau les syllabes trouvées (et compléter au besoin).*

M : Someni matamko ubaoni.

- *Pointer (en désordre) les syllabes au tableau.*

b. Association syllabique

M : Sasa, tutatunga maneno na matamko.

M : Jitieni katika kundi wane wane ao kwa marfaa mbili mutacanga matamko kwakutunga maneno.

M : Kwa mufano : mwa ka mwaka

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des mots dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les mots qu'ils ont formés avec ces syllabes.*

  Exemple : du ka duka
- *Ecrire au tableau les mots trouvés(et compléter au besoin).*

M : Someni maneno ubaoni.

- *Pointer (en désordre) les mots au tableau.*

c. Amputation de lettres et de syllabes (5 min)

- *Ecrire les mots suivants au tableau ; majini jongea ushujaa*

M : Sasa, mutatosha herufi nitakayo sema katika neno ili tungeni ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « majini » natosha herufi « j ». Neno « majini » inakuwa neno « maini ».

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, tosheni herufi katika maneno inabaki. Katika neno « jongea», muondowe herufi « j » na usome neno mutapata lakini neno iwetu na maana. (ongea)

M : Katika neno « ushujaa ». Tosheni herufi « u » na someni neno mutapata lakini neno iwetu na maana. (shujaa)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s, donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*
- *Ecrire les mots suivants au tableau : ndoano kukalanga mashindano.*

M : Sasa, mutatosha tamko katika neno ili tungeni neno ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « ndoano » natosha tamko « no ». Neno ndoano inakuwa neno ndoa.

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, tosheni tamko katika maneno inabaki. Katika neno « kukalanga », tosheni tamko moja na someni neno mutapata lakini iwetu na maana. (kalanga)

M : Katika neno « mashindano ». Tosheni tamko moja na someni neno mutapata lakini iwetu na maana. (shindano)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s, donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*

4. Exercices de lecture dans le manuel (10 min)

M : Cukueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 9.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire.*
- *Après 2 minutes, faire lire les autres apprenant (e)s.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

a. Lecture de lettres, syllabes, mots et phrases

- *Interroger 5 à 10 apprenant (e)s pour qu'ils lisent haute voix quelques lettres, syllabes.*
- *Circuler pour écouter 7 à 10 apprenant (e) s lire quelques lettres, syllabes. mots et phrases dans leurs livrets.*
- *Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 9. Someni herufi na tungeni matamko, maneno na misemwa katika vyenu ku ukurasa wa 9.

b. Dictée de lettres, syllabes, mots et phrase

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi, matamko, maneno na msemwa nitakayosema :

u l nd ng

ngo mbe bi

ngombe duka mali

Kijana anaona ngombe mbili.

- *Pour la dictée, ramasser les cahiers et corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 9, soma herufi zinazopatikana pale na utunge matamko, maneno na misemwa katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 2

LEÇON 2.3

Thème : Le milieu

Sous-thème : La ville

Sujet de la leçon : Lettres - sons b e u l c o nd ng mw/ texte décodable

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire un texte décodable (à base des lettres étudiées) ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte lu ;
- construire des phrases par réorganisation.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l' apprenant, p. 10

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel (5 min)

- *Ecrire les lettres, syllabes et mots au tableau :*

b e u l c o nd ng mw

ngo mbe bi

ngombe duka mali

- *Pointer (en ordre et en désordre) les lettres et syllabes.*

M : Someni herufi, matamko na maneno ku ubao.

- *Faire lire individuellement.*

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi na tamko nitakazo sema.

b e ng mw

bu li nde mwa

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficultés*

2. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 10. Nitawauliza kuhusu sanamu mutakayoona.

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/ banc. Apprécier les différentes réponses.*

M : Tazameni sanamu hiyo. Munaona nini, wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Kijana anaenda wapi ? (kwenye mji)

M : Kwenye mjii huo kuna nini ? (nyumba nyingi, barabara, magari, ….)

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Etude du texte (20 min)

a. Lecture du texte à voix basse (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 10. Wawili wawili ao kwa marfaa mutasoma matini yetu mara mbili. Musikilizane, ni nani atasoma wa kwanza. Mwenye atasoma wakwanza, anyooshe kidole kiisha asome kwa sauti ya cini. Wakati anasoma, mwengine asikilize na kusahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre*
- *pour lire le texte.*
- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelque fois l'ordre des phrases.*

Mji Kenga

Dani anaenda mjini Kenga.

Mji Kenga una mitaa mitatu.

Katika kila mtaa, kuna makao mengi.

Kila mwaka, jamaa inalima shamba.

Katika mji Kenga kuna Amani.

c. Compréhension du texte (5 min)

M : Sasa, mutajibu ku maulizo kuhusu matini hii. Kwa kila ulizo, mutasumuliya wawili wawili ao kwa marfaa. Kiisha, nitacaguwa wawili ao watatu kwa kujibu.

M : Dani anaenda wapi ? (mjini kenga)

M : Mji kenga unamitaa ngapi ? (mitatu)

M : Kila mwaka, jamaa inalima nini ? (shamba)

M : Ungekuwa mukaaji wa mji Kenga, jamaa lako lingefanya kazi gani kila mwaka ? (diverses réponses)

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

4. Production écrite de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*

Kenga anaenda Dani mjini.

Katika makao kila, kuna mengi mtaa.

Amani Kenga kuna Katika mji.

M : Musikilize : « Kenga anaenda Dani mjini. » ; Nitatengeneza : Dani anaenda Mjini kenga.

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, tengenezeni misemwa ubaoni.

- *Envoyer 5 apprenant (e)s au tableau pour écrire leurs phrases.*
- *Analyser les réponses erronées et aider l'apprenant(e) à se rendre compte de son erreur et à se corriger.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

M : Fungueni kitabu ku ukurasa wa 10 na tengenezeni katika buku zenu msemwa unaopatikana pale.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases. Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 10. Somea ndugu zako matini « Mji Kenga » na utengeneze msemwa unaopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 2

LEÇON 2.4

Thème : Le milieu

Sous-thème : La ville

Sujet de la leçon : Cosolidation des lettres - sons : b e u l c o nd ng mw

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire les lettres, syllabes, mots et textes étudiés ;
- construire des phrases par réorganisation.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 10-11

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (10 min)

- *Ecrire les lettres, les syllabes et les mots suivants au tableau :*
  b e u l c o nd ng mw
  ngo le mwe bi ndu
  ngombe duka leo bibi
- *Interroger individuellement une dizaine d'apprenant (e)s pour lire à haute voix.*
- *Identifier les apprenant (e)s qui ont des difficultés et faire appel à leurs camarades pour les aider.*

M : Nani atasoma kwa sauti kubwa?

- *Lire à voix basse ; le camarade corrige.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 10 pia wa 11.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini, herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihishe.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s en difficulté.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production écrite (25 min)

a. Rappel du thème/sous – thème (5min)

M : Hadisi yetu ya juma ilihusu nini ? (Mtaa Kimanga)

M : Maneno gani magumu tulijifunza katika hadisi kuhusu « mtaa Kimanga » ? (mji, cokaa, mtaa, mkoa, ….)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour donner leurs réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  mjini anaenda Kenga Dani
  kuna Kenga Katika mji. Amani

M : Sasa, mutatengeneza msemwa ili uwe muzuri. Kwa mufano : nakamata msemwa wa kwanza : mjini anaenda Kenga Dani. Nautengeneza namna hii : Dani anaenda mjini Kenga.

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, mutenteneze msemwa unabaki na someni msemwa mutapata. (Katika mji Kenga kuna Amani.)

c. Production écrite (15 min)

- *Ecrire les phrases suivantes au tableau :*
  mitaa Kenga mitatu Mji una.

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine, tengenezeni katika buku zenu msemwa huu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à réorganiser leur phrase.*
- *Faire passer 5 apprenant (e)s au tableau pour écrire leur phrase.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 11 na tengenezeni katika buku zenu msemwa unaopatikana pale.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à emputer les lettres ou les syllabes dans les mots.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 11, soma herufi, matamko, maneno na misemwa na tengeneza katika buku zenu msemwa unaopatikana pale.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, estimer le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus des apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, se référer au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec les apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine unité.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 3

LEÇON 3.1

Thème : Les cérémonies famillliales

Sous-thème : Le mariage

Sujet de la leçon : Mali ya ndoa

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- développer et manifester le sens de l'honneur.

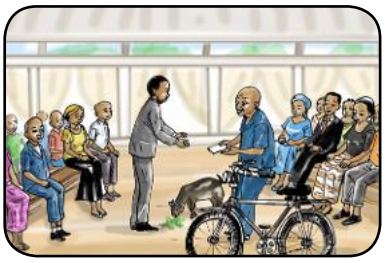
Matériel didactique : Affiche n°2.3 C...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 12

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii. Munaona nini ? Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake.

M : Nitawauliza tena, mutasikilizana wawili wawili ao kwa marfaa na mutaleta jibu.

M : Kuna vikundi ngapi vya watu ? Mujibu wawili wawili ao kwa marfaa. (Viwili)

M : Kila kikundi kinafanya nini ? (Kimoja kinapana vitu, kingine kinapokea)

M : Kufatana na sanamu yetu, munawaza hadisi yetu itazungumziya nini ? (Sherehe ya kupana na kupokea mali ya ndoa)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Mali ya ndoa

Dada yake Dani **atalunga ndoa**. Mbele ya **sherehe** ya ndoa, jamaa ya mume wake imeleta **mali ya ndoa**. Sherehe inafanyika katika **kibanda holi** kilicojengwa katika upango kwao Dani. Jamaa ya mume ilipofika, jamaa ya muke iliwapokea kwa shangwe na vigelegele. Kiisha, mwakilishi wa jamaa ya Dani alitolea neno la kuwakaribisha. Mwakilishi wa jamaa ya mume alitowa mali ya ndoa. Mali hiyo ya ndoa ni : ngombe mbili, mbuzi ine, sufuria kubwa, kinga, kikwembe, koti, viyatu, vinywaji na pesa. Walipopokeya mali ya ndoa hiyo, jamaa ya Dani ilifurahi saana. Ni sifa na heshima ya jamaa.

Jamaa zote mbili zilipiga vigelegele, na kuceza malinga ya kiasili, walikula cakula na kunywa vinywaji mbalimbali.

Hali hiyo, imepelekeya jamaa hizi mbili kuruhusu watoto wao waungane kuwa bibi na bwana kupitia ndoa.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Dada yake Dani atafanya nini ? (Atalunga ndoa)

M : Kulunga ndoa nikusema nini ? Kulunga ndoa ni kuungana kwa watu wawili ; Mwanamuke na mwanaume ambao wanaitika kuishi pamoja kama bibi na bwana.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nitalunga ndoa wakati nitaeneza miaka makumi mbili.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « Kulunga ndoa ».

- *Faire la même chose avec les mots :* **sherehe, mali ya ndoa, kibanda holi**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/ banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sasa nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Dada yake ya Dani ataunga nini ? (ndoa)

M : Ndoa katika jamaa yaleta nini ? (Sifa na heshima)

M : Taja mali ya ndoa ambayo imeletwa (ngombe mbili, mbuzi ine, sufuria kubwa, kinga, kikwembe, koti, viyatu, vinywaji na pesa)

M : Ungekuwa wa jamaa ya mume, ungeleta nini kama mali ya ndoa ?

M : « Mali ya ndoa » ; ni kicwa gani ingine tunaweza kupatia hadisi hii ? (diverses réponses)

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia sherehe ya kupana mali ya ndoa. 👍

M : Jamaa ya mume imeleta : gari, ngombe sita na mbuzi moja. (—)

M : Kupitia sherehe hiyo, Dada yake ya Dani ameruhusiwa kuunga ndoa. 👍

b. Compréhension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Kulunga ndoa ni kuungana kwa watu wawili ; mwanamuke na mwanaume. 👍

M : Mali ya ndoa ni zawadi. 👍

M : Kibanda holi ni kiwanja. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 12. Elezea ndugu zako hadisi « Mali ya ndoa » na ucore zawadi moja iliyotelewa siku ya ndo ya ndugu yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 3

LEÇON 3.2

Thème : Les cérémonies famillales

Sous-thème : Le mariage

Sujet de la leçon : Les lettres-sons
w h s y f z ngw ch nz

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire et écrire les lettres étudiées ;
- former des syllabes à base de ces lettres et les associer ;
- lire des syllabes, des mots et des phrases décodables.

Matériel didactique: Affiche n°1, Lettres mobiles, Bande à lettres...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 13

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des lettres et syllabes étudiées (5 min)

- *Ecrire au tableau les lettres et syllabes suivantes :*

  b e u l c o nd ng mw
  ngo mbe bi nde mwa
- *Faire lire en pointant (en ordre et en désordre) les lettres et les syllabes au tableau.*

M : Someni herufi na tamko ninazoonyesha ubaoni.
M : Cukueni buku zenu. Andikeni herufi na tamko ninazosema :

u l nd ng
bi nde mwa

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficulté ; encourager tout le monde à continuer à écrire la même lettre ou syllabe plusieurs fois.*

ACTIVITES PRINCIPALES

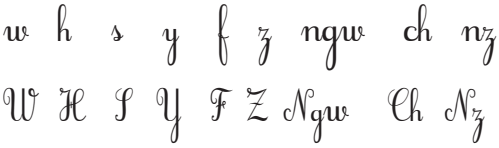
2. Appropriation du groupe de lettres-sons ciblés (10 min)

a. Redécouverte des lettres-sons

- *Ecrire au tableau le groupe de lettres-sons du jour sous différentes formes :*

w h s y f z ngw ch nz

W H S Y F Z Ngw Ch Nz



M : Nitasoma herufi, sikilizeni.

M : Na nyinyi, someni herufi ubaoni.

M : Sasa, mutasoma mmoja kiisha mwengine herufi ubaoni. Nani ata soma ?

- *Pointez chacune de ces lettres sur la bade à lettres et les lire.*

b. Ecriture des lettres ciblées (5 min)

M : Sasa, cukueni buku zenu mutaandika herufi tulizo soma leo.

M : Nani atataja herufi tulizo soma ? (w h s y f z ngw ch nz)

M : Andikeni katika buku zenu herufi hizi. Sikilizeni vizuri.

- *Dire aux apprenant (e)s d'écrire les lettres dans leurs cahiers.*
- *Circuler et aider les apprenant (e)s qui ont des difficultés.*

3. Formation et association syllabiques (15 min)

a. Formation syllabique (5 min)

- *Ecrire au tableau, les lettres du jour avec des lettres déjà étudiées :*

  w h s y f z ngw ch nz b e u l c o nd ng mw a k d j m i n sh mb

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, mutatunge matamko na herufi tunazo ubaoni na mutaziandika katika mabuku zenu.

M : Kwa mufano : f e fe

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des syllabes dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les syllabes qu'ils ont formées.*

  Exemple : ch u chu
- *Ecrire au tableau les syllabes trouvées (et compléter au besoin).*

M : Someni matamko ubaoni.

- *Pointer (en désordre) les syllabes au tableau*

b. Association syllabique (5 min)

M : Sasa, tutatunga maneno na matamko.

M : Jitieni katika kundi wane wane ao kwa marfaa mbili mutacanga matamko kwakutunga maneno.

M : Kwa mufano : zi wa ziwa

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des mots dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les mots qu'ils ont formés avec ces syllabes.*

  Exemple : wa za zi wazazi
- *Ecrire au tableau les mots trouvés(et compléter au besoin).*

M : Someni maneno ubaoni

- *Pointer (en désordre) les mots au tableau.*

c. Rajout de lettres et de syllabes (5 min)

- *Ecrire les mots suivants au tableau : siku hakika zamini*

M : Sasa, mutaongeza herufi katika neno ili na tungeni neno ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « siku » naongeza herufi « u ». Neno « siku » inakuwa neno « usiku ».

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, ongezeni herufi katika maneno inabaki. Katika neno « hakika », ongezeni herufi moja katika herufi tunazo ubaoni na usome neno mutapata lakini iwetu na maana. (uhakika)

M : Katika neno « zamini ». Ongezeni herufi moja katika herufi tunazo ubaoni na someni neno mutapata lakini iwetu na maana. (uzamini)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s, donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*
- *Ecrire les mots suivants au tableau : mwanga safi wazi*

M : Sasa, mutaongeza tamko katika neno ili na tungeni neno ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « mwanga » naongeza tamko « za ». Neno « mwanga » inakuwa neno « mwangaza ».

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, ongezeni tamko katika maneno inabaki. Katika neno « safi », ongezeni tamko ingine na usome neno mutapata lakini iwetu na maana. (safisha)

M : Katika neno « wazi ». Ongezeni tamko ingine na someni neno mutapata. (wazazi)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s, donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*

4. Exercices de lecture dans le manuel (10 min)

M : Cukueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 13.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni herufi, maneno, matamko na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire.*
- *Après 2 minutes, faire lire les autres apprenant (e)s.*
- *Procéder de même pour les syllabes, les mots et les phrases.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

a. Lecture de lettres, syllabes, mots et phrases

- *Interroger 5 à 10 apprenant (e)s pour qu'ils lisent haute voix quelques lettres, syllabes et phrases.*
- *Circuler pour écouter 7 à 10 apprenant (e) s lire quelques lettres, syllabes, mots et phrases dans leurs livrets.*
- *Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*

M : Someni herufi, matamko na maneno katika vitabu vyenu ku ukurasa wa 13.

b. Dictée de lettres, syllabes, mots et phrase

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi, matamko, maneno na msemwa nitakayosema :

h y ngw nz

zi wa fa

ziwa fasi feza

Feza anakunywa maji.

- *Pour la dictée, ramasser les cahiers et évaluer le nombre d'apprenant (e)s qui ont correctement écrit les mots. Si 50% ou plus des apprenant (e)s ont fait beaucoup de fautes , élaborer une stratégie de remédiation.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 13, soma herufi zinazopatikana pale na utunge matamko, maneno na misemwa katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 3

LEÇON 3.3

Thème : Les cérémonies famillales

Sous-thème : Le mariage

Sujet de la leçon : Les lettres – sons w h s y f z ngw ch nz/ texte décodable

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire un texte décodable (à base des lettres étudiées) ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte lu ;
- construire des phrases par substitution.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l' apprenant, p. 14

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel (5 min)

- *Ecrire les lettres, syllabes et mots au tableau:*

  w h s y f z ngw ch nz

  zi wa fa

  ziwa fasi feza

- *Pointer (en ordre et en désordre) les lettres et les syllabes.*

M : Someni herufi, matamko na maneno ku ubao.

- *Faire lire individuellement.*

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi na tamko nitakazo sema.

h z ngw ch

wa che su

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficultés.*

2. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 14. Nitawauliza kuhusu sanamu mutakayoona.

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

M : Tazameni sanamu hiyo. Munaona nini ? wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Bibi na bwana wako wapi ? (Wanakaa kwenye kiti)

M : Watu wanawapa nini ? (Zawadi)

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Etude du texte (20 min)

a. Lecture du texte à voix basse (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 14. Wawili wawili ao kwa marfaa mutasoma matini yetu mara mbili. Musikilizane, ni nani atasoma wa kwanza. Mwenye atasoma wakwanza, anyooshe kidole kiisha asome kwa sauti ya cini. Wakati anasoma, mwengine asikilize na kusahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte.*
- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelque fois l'ordre des phrases.*

Siku kuu

Leo ni siku kuu ya ndoa.

Ndoa ya Safi na Chunza.

Bibi na bwana wana kiceko midomoni.

Waalikwa wanafika na zawadi zao.

Zawadi hizo : cungwa na nguo.

c. Compréhension du texte (5 min)

M : Sasa, mutajibu ku maulizo kuhusu matini hii. Kwa kila ulizo, mutasumuliya wawili wawili ao kwa marfaa. Kiisha, nitacaguwa wawili ao watatu kwa kujibu.

M : Leo ni siku gani ? (ya ndoa)

M : Ndoa ya nani ?(Safi na Chunza)

M : Waalikwa wanafika na zawadi gani ? (Cungwa na nguo)

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

4. Production écrite de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*

  Leo ni siku kuu ya ndoa.

  Ndoa ya Safi na Chunza.

  Waalikwa wanafika na zawadi zao.

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, badirisheni maneno na nyingine lakini iwetu na maana katika misemwa hii.

- *Envoyer des apprenant (e)s au tableau pour corriger.*
- *Analyser les réponses erronées et aider l'apprenant(e) à se rendre compte de son erreur et à se corriger*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

M : Fungueni kitabu ku ukurasa wa 14 na tieni katika buku zenu maneno na maneno mengine katika msemwa unaopatikana pale.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases. Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 14. Somea ndugu zako matini « siku kuu » na utie maneno mengine nafasi ya « cungwa, nguo » katika msemwa.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 3
LEÇON 3.4
Thème : Les cérémonies famillliales
Sous-thème : Le mariage

Sujet de la leçon : Consolidation des lettres - sons w h s y f z ngw ch nz

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire les lettres, syllabes, mots et textes étudiés ;
- construire des phrases par substitution de mots.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Livret...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 14-15

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (10 min)

- *Ecrire les lettres, les syllabes et les mots suivants au tableau :*

  w h s y f z ngw ch nz
  zi wa fa si
  ziwa fasi feza hewa
- *Interroger individuellement une dizaine d'apprenant (e)s pour lire à haute voix.*
- *Identifier les erreurs commises et les apprenant (e)s qui ont des difficultés et faire recours à leurs camarades pour les aider.*

M : Nani atasoma kwa sauti kubwa ?

- *Lire à voix basse ; le camarade corrige.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 14 pia wa 15.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini, herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihishe.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s en difficulté.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production écrite (25 min)

a. Rappel du thème/sous – thème (5min)

M : Hadisi yetu ya juma, ilihusu nini ? (mali ya ndoa)

M : Maneno gani magumu tulijifunza katika Hadisi yetu « **Mali ya doa** » ? (ndoa, mali ya ndoa, kibanda holi)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour donner leurs réponses.*

b. Construction des phrases (5 min)

- *Ecrire les phrases suivantes au tableau :*
  Shukuru anaceza kange
  Feza anaenda sokoni

M : Sasa, mutabadirisha neno nitakayo sema nafasi ya neno katika msemwa ili tungeni msemwa ungine lakini uwe tu na maana. Kwa mufano : nakamata msemwa wa kwanza, nabadirisha neno « kange » na neno « kabumbu ». Msemwa unakuwa « Shukuru anaceza kabumbu ».

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, badirisheni maneno katika msemwa unabaki. Katika msemwa: Feza anaenda sokoni, badirisheni neno « sokoni » na neno ingine na semeni msemwa mutapata lakini uwetu na maana.

- *Faire passer 5 apprenant(e)s au tableau pour écrire leur phrase.*

c. Production écrite (15 min)

- *Ecrire les phrases suivantes au tableau :*
  Feza anaenda sokoni

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine, badirisheni katika buku zenu neno sokoni na neno ingine lakini iwetu na maana.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à substituer leurs mots dans la phrase.*
- *Faire passer 5 apprenant (e)s au tableau pour écrire leur phrase.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 15 badirisheni katika buku zenu neno katika msemwa unaopatikana pale.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à rajouter leurs lettres ou leurs syllabes dans les mots.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 15, soma herufi, matamko, maneno na misemwa na ubadirishe neno katika msemwa unaopatikana pale.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, estimer le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus des apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, se référer au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec les apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine unité.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 4

LEÇON 4.1

Thème : Les cérémonies familiales

Sous-thème : La célébation des diplô més

Sujet de la leçon : Ceti ca elimu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- expliquer les comportements à adopter pendant les fêtes et les célébrations.

Matériel didactique : Affiche N 4 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 16

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii. Munaona nini ? Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake.

M : Nitawauliza tena, mutasikilizana wawili wawili ao kwa marfaa na mutaleta jibu.

M : Watu hao wanamumiminia yule binti nini kicwani ? (Unga)

M : Binti yule na jamaa lake wanafanya nini ? (wana furai, wana sherekeya)

M : Kufatana na sanamu yetu, munawaza hadisi yetu itazungumziya nini ? (Kusherekeya kupata ceti ca elimu)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Ceti ca elimu

Matokeo ya **mashindano** ya **taifa** imetangazwa leo. Dada yake ya Dani anapata **ceti cake ca elimu** na alama nyingi. Walipo pata habari hiyo kupitiya wenzake, Fatu, ndugu na wazazi wake walifurahi saana. Wanamumiminia unga kicwani, wanamunyangula, wanamupigiya vigelegele na kumuimbia.

Majirani, marafiki na watu wengine walifika nyumbani kwao Dani ili washerekee pamoja ushindi wa dada yake.

Wote walimushangilia dada yake ya Dani kwa kumaliza shule. Nyimbo ziliimbiwa, watu wameceza malinga na wakikunywa vinywaji vya utamu, ata mtu moja hakutolewa mvinyo, kwa sababu **mvinyo** yaleta mangojwa..

Na furaha yote, dada yake ya Dani aliwaambiya watu wote ya kama atafikiri kuhusu maneno atayofanya siku zijazo.

Mbele ya kurudi kwao, watu wote walijikamatisha mapica na Dada yake Dani.

Hakika sherehe hiyo ilikuwa nzuri.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Dada yake ya Dani alipata nini ? (ceti ca elimu)

M : Ceti ca elimu ni nini ? Ceti ca elimu ni kartasi ambayo inatolewa kwa mtu aliyeweza mashindano.

M : Taja mtu mmoja ambaye amepata ceti ca elimu katika mgini wako.

M : Sikilizeni msemwa huu : Dada yake ya Dani amepata ceti cake ca elimu.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na maneno « ceti ca elimu ». (Diverses réponses).

- *Faire la même chose avec les mots :* **mashindano, taifa, mvinyo.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/ banc.*

- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sasa nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Dada yake ya Dani alipata nini ? (ceti ca elimu.)

M : Dada yake ya Dani alipata ceti cake ca elimu na alama ngapi ? (Nyingi)

M : Walipo pata habari, ndugu na familia ya Dani walifanya nini ? (Wanamumiminia unga kicwani, wanamunyangula, wanamupigiya vigelegele na kumuimbia.)

M : Namna gani ceti ca elimu kinasherekewa katika jamaa lako ?

M : Wajirani na marafiki walitolewa mvinyo Sababu gani? (Ata mtu moja hakutolewa mvibyo, kwa sababu yaleta mangojwa.)

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (Diverses réponses.)

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia kusherekea ceti ca elimu. 👍

M : Walipo pata habari, ndugu na familia ya Dani walimumiminia unga miguuni. (—)

M : Sherehe hiyo ilikuwa nzuri. 👍

b. Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Ceti ca elimu ni kitambulisho. (—)

M : Mashindano ya taifa ni mashindano inayo andaliwa kwa wanafunzi wa darasa la sita la juu. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 16. Elezea ndugu zako hadisi « Ceti ca elimu » na ucore ceti ca elimu kilicopata ndugu yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 4

LEÇON 4.2

Thème : Les cérémonies familiales

Sous-thème : La célébation des diplô més

Sujet de la leçon : Les lettres-sons
g p t r v ny lw kw mbw

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire et écrire les lettres étudiées ;
- former des syllabes à base de ces lettres et les associer ;
- lire des mots et des phrases décodables.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 17

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des lettres et syllabes étudiées (5 min)

- *Ecrire au tableau les lettres et syllabes suivantes:*

  w h s y f z ngw ch nz

  zi wa fa wa svv

- *Faire lire en pointant (en ordre et en désordre) les lettres majuscules et minuscules et les syllabes au tableau.*

M : Someni herufi na tamko ninazoonyesha ubaoni.

M : Cukueni buku zenu. Andikeni herufi na matamko ninazosema :

h y ngw nz

fe za ngwa he

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficulté ; encourager tout le monde à continuer à écrire la même lettre ou syllabe plusieurs fois.*

ACTIVITES PRINCIPALES

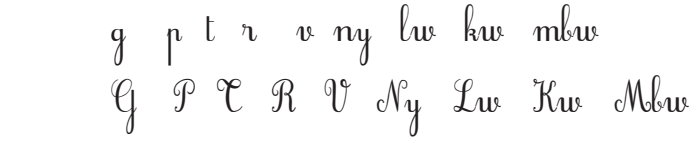
2. Appropriation du groupe de lettres-sons ciblés (10 min)

a. Redécouverte des lettres-sons (5 min)

- *Ecrire au tableau le groupe de lettres-sons du jour sous différentes formes :*

g p t r v ny lw kw mbw

G P T R V Ny Lw Kw Mbw



M : Nitasoma herufi, sikilizeni.

M : Na nyinyi someni herufi ubaoni.

M : Sasa, mutasoma mmoja kiisha mwengine herufi ubaoni. Nani ata soma ?

- *Pointez chacune de ces lettres sur la bade à lettres et les lire.*

b. Ecriture des lettres ciblées (5 min)

M : Sasa cukueni buku zenu mutaandika herufi tulizojifunza.

M : Nani atataja herufi tulizo soma ? (g p t r v ny lw kw mbw)

M : Andikeni katika buku zenu herufi hizi. Sikilizeni vizuri.

- *Dire aux apprenant (e)s d'écrire les lettres dans leurs cahiers.*
- *Circuler et aider les apprenant (e)s qui ont des difficultés.*

3. Formation et association syllabiques (15 min)

a. Formation syllabique (5 min)

- *Ecrire au tableau, les lettres du jour avec des lettres déjà étudiées :*

  g p t r v ny lw kw mbw w h s y f z ngw ch nz b e u l c o nd ng mw a k d j m i n sh mb

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, mutatunga matamko na herufi tunazo ubaoni na mutaziandika katika mabuku zenu.

M : Kwa mufano : r a ra

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des syllabes dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les syllabes qu'ils ont formées.*

  Exemple **:** p a pa
- *Ecrire au tableau les syllabes trouvées (et compléter au besoin).*

M : Someni matamko ubaoni.

- *Pointer (en désordre) les syllabes au tableau.*

b. Association syllabique (5 min)

M : Sasa, tutatunga maneno na matamko.

M : Jitieni katika kundi wane wane ao kwa marfaa mbili mutacanga matamko kwakutunga maneno.

M : Kwa mufano : ra ngi rangi

- *Donner 3 minutes pour que les apprenant (e)s écrivent des syllabes dans leurs cahiers.*
- *Interroger 5 à 6 apprenant (e)s qui disent à haute voix les syllabes qu'ils ont formées.*

  Exemple **:** ga ri gari
- *Ecrire au tableau les syllabes trouvées (et compléter au besoin.)*

M : Someni maneno ubaoni

- *Pointer (en désordre) les mots au tableau.*

c. Substitution de syllabes (5 min)

- *Ecrire les mots suivants au tableau :*
  Hatari Kifua Cunvi

M : Sasa, mutabadirisha tamko katika msemwa na tamko ingine ili tungeni neno ingine lakini iwetu na maana. Kwa mufano : nakamata neno « hatari » natia tamko « ba » nafasi ya tamko « ta ». Neno « hatari » inakuwa neno « habari. »

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, badirisheni matamko katika maneno inabaki. Katika neno « kifua », badirisheni tamko « ki » na tamko ingine na someni neno mutapata lakini iwetu na maana. (Kufua)

M : Katika neno « cunvi ». Badirisheni tamko « nvi » na tamko ingine na someni neno mutapata lakini iwetu na maana. (cungwa)

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s, donner la réponse.*
- *Ecrire les réponses au tableau.*

4. Exercices de lecture dans le manuel (10 min)

M : Cukueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 17.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni herufi, maneno, matamko na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire.*
- *Après 2 minutes, faire lire les autres apprenant (e)s.*
- *Procéder de même pour les syllabes, les mots et les phrases.*

ACTIVITES DE CONTROLE

5. Evaluation (5 min)

a. Lecture de lettres, syllabes, mots et phrases

- *Interroger 5 à 10 apprenant (e)s pour qu'ils lisent haute voix quelques lettres, syllabes, mots et phrases.*
- *Circuler pour écouter 7 à 10 apprenant (e) s lire quelques lettres, syllabes, mots et phrases dans leurs livrets.*
- *Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*

M : Someni herufi, matamko, maneno na misemwa katika vitabu vyenu ku ukurasa wa 17.

b. Dictée de lettres, syllabes, mots et phrase.

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi, matamko, maneno na msemwa nitakayosema :

g v ny lw mbw

ra nya mbwa

rangi nyama imbwa

Nyumbani kwetu tuna imbwa mbili.

- *Pour la dictée, ramasser les cahiers et corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 17, soma herufi zinazopatikana pale na utunge matamko, maneno na misemwa katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 4

LEÇON 4.3

Thème : Les cérémonies familiales

Sous-thème : La célébation des diplômés

Sujet de la leçon : Les lettres-sons g p t r v ny lw kw mbw/ texte décodable

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire un texte décodable (à base des lettres étudiées) ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte lu ;
- construire des phrases par réorganisation.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Manuel...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 18

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel (5 min)

- *Ecrire les lettres, syllabes et mots au tableau*

  g p t r v ny lw kw mbw

  ra nya mbwa

  rangi nyama imbwa

- *Pointer (en ordre et en désordre) les lettres et les syllabes.*

M : Someni herufi, matamko na maneno ku ubao.

- *Faire lire individuellement.*

M : Sasa, cukueni buku zenu. Mutaandika herufi na matamko nitakazo sema.

g t v ny mbw

po mbwi vu

- *Circuler et aider les apprenant (e)s en difficultés.*

2. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 18. Nitawauliza kuhusu sanamu mutakayoona.

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

M : Tazameni sanamu hiyo. Munaona nini ? wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Niwatu gani munaona ? (diverses réponses)

M : Yule bwana anamupa kijana nini ? (ceti)

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (20 min)

a. Lecture du texte à voix basse (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 18. Wawili wawili ao kwa marfaa mutasoma matini yetu mara mbili. Musikilizane, ni nani atasoma wa kwanza. Mwenye atasoma wa kwanza, anyooshe kidole kiisha asome kwa sauti ya cini. Wakati anasoma, mwengine asikilize na kusahihisha.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte.*
- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelque fois l'ordre des phrases.*

Sherehe

Lwango na Tambwe wanamaliza cuo kikuu.

Wanapata vyeti vyao na alama nyingi.

Wanavaa taji la maua kicwani.

Kweli wanapongezwa na watu wote.

Habari hiyo inatangazwa katika gazeti.

c. Compréhension du texte (5 min)

M : Sasa, mutajibu ku maulizo kuhusu matini hii. Kwa kila ulizo, mutasumuliya wawili wawili ao kwa marfaa. Kiisha, nitacaguwa wawili ao watatu kwa kujibu.

M : Lwango na Tambwe wanamaliza nini ? (Cuo kikuu)

M : Wanapata nini ? (vyeti vyao)

M : Wanavaa nini kicwani ? (Taji la maua)

- *Pour chaque question, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre après qu'ils ont discuté en paire/par banc. Apprécier les différentes réponses.*

3. Production écrite de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  na cuo Tambwe wanamaliza Lwango kikuu.
  kicwani la taji maua wanavaa.
  Kweli wote na watu wanapongezwa.

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, tengenezeni misemwa ubaoni.

- *Envoyer des apprenant (e)s au tableau pour corriger.*
- *Analyser les réponses erronées et aider l'apprenant(e) à se rendre compte de son erreur et à se corriger.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni kitabu ku ukurasa wa 18, badirisheni tamko katika neno na tengenezeni msemwa unaopatikana pale katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à substituer la syllabe et à réorganiser leur phrase. Notez ceux qui ont des difficultés et les aider.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 18. Somea ndugu zako matini « **sherehe** », badirisha tamko « ba » na tamko nyingine na utengeneze msemwa unaopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 4
LEÇON 4.4

Thème : Les cérémonies familiales

Sous-thème : La célébation des diplô més

Sujet de la leçon : Consolidation des lettres-sons g p t r v ny lw kw mbw

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire les lettres, syllabes, mots et textes étudiés ;
- construire des phrases par réorganisation.

Matériel didactique : Lettres mobiles, Bande à lettres, Image du Manuel...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 18-19

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (10 min)

- *Ecrire les lettres, les syllabes et les mots suivants au tableau :*
  g p t r v ny lw kw mbw
  ra nyi lwa vi pa
  rangi nyama vitu imbwa
- *Interroger individuellement une dizaine d'apprenant (e)s pour lire à haute voix.*
- *Identifier les erreurs commises et les apprenant (e)s qui ont des difficultés. Faire recours à leurs camarades pour les aider.*

M : Nani atasoma kwa sauti kubwa ?

- *Lire à voix basse ; le camarade corrige.*

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 18 pia wa 19.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini, herufi, matamko, maneno na misemwa kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma, mwengine asikilize na asahihishe.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s en difficulté.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production écrite (25 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi yetu ya juma, ilihusu nini ? (kusherekeya ceti ca elimu, kumaliza masomo)

M : Maneno gani magumu tulijifunza katika hadisi yetu « **ceti ca elimu** » ? (ceti ca elimu, mtihani wa taifa)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent leurs réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  kikuu wanamaliza Lwango na Tambwe cuo.
  wote wanapongezwa na kweli watu.

M : Sasa, mutatengeneza msemwa ili uwe muzuri. Kwa mufano : nakamata msemwa wa kwanza : kikuu wanamaliza Lwango na Tambwe cuo. Nautengeneza namna hii : Lwango na Tambwe wanamaliza cuo kikuu.

M : Sasa, Wawili wawili ao kwa marfaa, tengenezeni msemwa unabaki na someni msemwa mutapata.

- *Faire passer 5 apprenant(e)s au tableau pour écrire leur phrase.*

c. Production écrite (15 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau :*
  Lwango na wanamaliza Tambwe kikuu, cuo.

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine, tengenezeni katika buku zenu msemwa huu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à réorganiser leur phrase.*
- *Faire passer 5 apprenant (e)s au tableau pour écrire leur phrase.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 19 na tengenezeni msemwa unaopatikana pale.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à substituer les syllabes dans les mots.*
- *Ramasser les cahiers et les corriger.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua kitabu cako ku ukurasa wa 19, soma herufi, matamko, maneno na misemwa na utengeneze msemwa unaopatikana pale.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, estimer le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus des apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, se référer au tableau « Activités de remédiation» dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec les apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine unité.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 5
LEÇON 5.1

Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre

Sujet de la leçon : Tukinge afya yetu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- observer les règles d'hygiène.

Matériel didactique : Affiche N 5 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 20

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake kyeniewe anaona.

M : Ule bibi anafanya nini mbele ya wanafunzi ? (anazungumza nao)

M : Sasa, mazungumzo yao, yanahusu nini ? (Mashauri ya afya)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itausu nini ? (Namna ya kukinga afya).

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Tukinge afya yetu

Mama Ramina ni mwanamke **shujaa**, anawapa wakaaji na wanafunzi **mashauri** mbalimbali kwa kukinga afya.

Yeye ni msafi ; nyumba, mavazi na mwili wake ni safi kila siku.

Wakaaji wa mtaa wake wanaishi katika hali ya uzembe na ucafu. Wanalala nyumbani pamoja na mbuzi na kuku.

Uzembe na ucafu waleta magonjwa : maleria, magonjwa ya kuara, **upele** na mengine.

Leo, mama Ramina alikusanya wanafunzi wa masomo Tujenge na kuwazungumzia.

Akiwaelezea : wanafunzi wapenzi, kwa kuepuka magonjwa inafaa : tuondoe **ucafu**, **tuoge** vizuri na sabuni,

tuvae nguo safi na viatu, tusafishe nyumba zetu. Mbele ya kula, tunawe mikono na sabuni ao majifu; tusukue

matunda na mboga. Tukifanya hivi tutakuwa na afya njema.

Wanafunzi wanafurahia mashauri ya mama Ramina. Tangu hapo, wote wakaanza kushika mashauri yale.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mama Ramina ni mwanamuke wa namna gani ? (Mama Ramina ni mwanamuke shujaa)

M : Neno shujaa inamaana gani ? Mtu Shujaa ni mwenye nguvu, hasiye kuwa na uvivu.

M : Musikilize msemwa huu : Mama anaamuka asubui mapema, yeye ni shujaa.

M : Na nyinyi pia tungeni misemwa na neno « shujaa ».(Diverses réponses)

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*

- *Faire la même chose avec les mots :* **mashauri, msafi, upele.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sasa nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Nani ni mwanamuke shujaa ? (Mama Ramina)

M : Mama Ramina anapenda kuwapa wanafunzi nini ? (Mashauri mbalimbali kuhusu kwa kukinga afya).

M : Kwakuepuka magonjwa inafaa nini ? (Kuondoa ucafu, kuoga vizuri na sabuni, kuvaa nguo safi na viatu, …)

M : Nani ni msafi ? (Mama Ramina).

M : Ni shauri gani wewe unaweza kuwapa wanafunzi wenzako kwa kukinga afya ?

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (diverses réponses).

C. Activité de controle

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayohusu hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumzia kanuni za afya. 👍

M : Kufanya mazoezi ni kanuni ilisemewa katika hadisi yetu. (—)

M : Magonjwa ya maleria, ya kuara na upele yatokeya kwenye uzembe na ucafu. 👍

M : Wakaaji wote hawakufurahi atakidogo na mashauri ya mama Ramina. (—)

b. Compréhension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Upele ni magonjwa ya maco. (—)

M : Msafi ni mtu anayeepuka ucafu. 👍

M : Tuoge nikusema tusukule mwili wote. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi « Tukinge afya yetu ».

M : Andika kanuni tatu za afya ulizosikia katika buku yako ku ukurasa wa 20.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 5

LEÇON 5.2

Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre

Sujet de la leçon : Kanuni za afya

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- observer les règles d'hygiène de son milieu.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 21

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 21.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake anaco ona. (Mama, mtoto na vyombo vya kazi vya kutia usafi katika myumba)

M : Mama yule anafanya nini ? (Anaongea na mtoto wake, anafungua dirisha)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Kanuni za afya)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture individuelle du texte à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Kanuni za afya

Mama anamukumbusha Dani **kanuni** za **afya**. Kanuni zilitolewa na mama Ramina.

Dani, fua mavazi mbele ya kuyavaa. Nawa mikono na sabuni ao **majifu**. Dani, usilale na mbuzi katika cumba. Unapo amuka, fungua dirisha ya cumba. Fagia na koropa cumba, fua shuka zako.

Dani anahaidi kutimiza kanuni za afya. Kwa hiyo wazazi wake wanafurahi.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mama anamkumbusha Dani nini ? (Kanuni za afya)

M : Neno Kanuni inamaana gani ? Kanuni ni maneno tunapashwa kutimiza.

M : Sikilizeni msemwa huu : Kunawa mikono mbele ya kula ni kanuni ya afya.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja atunge msemwa na neno « kanuni » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **afya, majifu**.

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Nani anamkumbusha Dani kanuni za afya ? (Mama)

M : Kanuni zilitolewa na nani ? (Mama Ramina)

M : Taja kanuni mbili za afya ambazo mama alikumbusha Dani. (kufua mavazi mbele ya kuyavaa, kunawa mikono na sabuni ao majifu).

M : Ni kanuni gani ingine ya afya unajua ?

M : Ni kanuni gani utatimiza nyumbani kuhusu afya?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika vitabu vyenu misemwa nitakayoisema.

b. Compréhension du texte

M : Hadisi yetu ulihusu nini ?

M : Nitasema maneno inayohusu hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Kanuni za afya zilitolewa na mama yake na Dani. (--)

M : Mama Ramina alimkumbusha Dani kanuni za afya. (--)

M : Kufagia na kukoropa cumba ni kanunu za afya.

👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 21.

M : Somea mtu mmoja wa jamaa yako hadisi kuhusu « kanuni za afya » na uandike kanuni mbili za afya unazojua.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 5

LEÇON 5.3

Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre

Sujet de la leçon : Kanuni za afya

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec des noms des personnes, des animaux et des choses.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 21 - 22

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Matini yetu wa jana ulihusu nini ? Kanuni za afya.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Nani alimkumbusha Dani kanuni za afya? (Mama yake)

M : Kanuni za afya zilitolewa na nani? (Na mama Ramina)

M : Taja kanuni moja ya usafi wa cumba. (Ukiamka fungua madirisha)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire/ banc à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 21.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Angalieni vizuri msemwa wa pili. (Kanuni zilitolewa na mama Ramina)

M : Msemwa huu : « Kanuni zilitolewa na mama Ramina » ,unaanza namna gani ? (Na herufi kubwa « K »).

M : Msemwa huu : « Kanuni zilitolewa na mama Ramina. », unaisha na nini ? (Na nukta)

M : Msemwa unaanza na herufi kubwa na unaisha na nukta.

M : Tuseme pamoja : Msemwa unaanza na herufi kubwa na unaisha na nukta.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, muonyeshe mwanzo na mwisho wa kila msemwa katika matini yetu.

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le nom (10 min)

M : Someni msemwa wa tano katika matini yetu. (Dani, usilale na mbuzi katika cumba)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Dani, usilale na mbuzi katika cumba ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao. (Dani, usilale na mbuzi katika cumba)

- *Souligner les noms pendant que les apprenant (e)s donnent leurs réponses (noms).*

M : Nani asilale na mbuzi katika cumba ? (Dani)

M : Neno « Dani » inaonyesha nini ? (mtu)

M : Dani asilale na nini katika cumba ? (mbuzi)

M : Neno « mbuzi » inaonyesha nini ? (nyama)

M : Dani asilale na mbuzi wapi ? (katika cumba)

M : Neno « cumba » inaonyesha nini ? (kitu)

M : Maneno : « mbuzi, cumba » ni majina

M : Jina ni neno inayoonyesha : mtu, nyama, kitu ao maarifa.

M : semeni pamoja na mimi : Jina ni neno inayoonyesha : mtu, nyama, kitu ao maarifa.

M : Mutaje majina zingize za watu, nyama, vitu ao maarifa, zinazo patikana katika matini yetu.

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 22. Angalieni mifano inayopatikana pale kiisha andikeni majina matatu ya watu, nyama na vitu katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e) s à trouver des noms des personnes, des animaux et des choses.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau :* Dani, usilale na mbuzi.

M : Someni msemwa ubaoni.

M : Dani asilale na nini ? (mbuzi)

M : Dani ni jina, mbuzi nayo ni jina.

M : Sasa, wawili wawili ao kwa marfaa, badirisheni majina « Dani, mbuzi » na majina mengine.

- *Après 3 minutes, choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour donner les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Corriger avec les apprenant (e)s.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa 22 na andikeni katika buku zenu maneno inastahili nafasi za wazi katika misemwa inayopatikana pale.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent la phrase complètée par les mots trouvés.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 22.

M : Andika majina matatu za watu, vitu na nyama na ujaze misemwa inayopatikana pale na majina ya watu, ya nyama ao ya vitu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 5

LEÇON 5.4

Thème : La santé

Sous-thème : L'hygiène du corps, des habits et de la chambre

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 21 et 23

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 21. Someni matini « **Kanuni za afya »** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Afya, usafi wa mwili, wa mavazi na wa chumba)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (Kanuni, kufua, majifu, shuka, mavazi,…)

M : Mutaje kanuni za afya mulizo jifunza katika juma? (Kufua mavazi mbele ya kuyavaa, kufagia na koropa chumba,…)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Kanuni gani ya afya mama yake na Dani amemkumbusha kuhusu cumba ? (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « Usilale na **mbuzi** katika **cumba** ».

M : Kila mara ukitaka kuleta shauri kuhusu usafi wa cumba kwa maneno inayoelekea nyama, uanze hivi : « Usilale na ….» unataja nyama enyewe haifai kulala nazo kiisha unaongeza « katika cumba ».

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 23 na andikeni katika buku zenu nyama tano hatuwezi kulala nazo katika cumba.

- *Interroger 2 à 3 groupes pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni kanuni kuhusu nyama zenye hatuwezi kulala nazo katika cumba.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : Usilale na……

M : Munataja nyama zenye haifai kulala nazo kiisha munaongeza « katika cumba ».

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika viruri, sahihisheni.

4. Evaluation (5 min)

M : fungueni vitabu vyenu ku hukurasa wa 23 na andikeni katika buku zenu misemwa miwili kuhusu usafi wa mwili, nguo na cumba.

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 23.

M : Andika nyama tano haupashwi kulala nazo katika cumba na uandike pia misemwa miwili kuhusu usafi wa mwili, nguo na cumba.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont écrit la règle d'hygiène par rapport à un animal. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 6

LEÇON 6.1

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies /Les soins/ Les structures sanitaires

Sujet de la leçon : Dani hacezi tena

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- Citer les mesures à prendre pour se maintenir en bonne santé.

Matériel didactique : Affiche N 6 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 24

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake anaco ona.

M : Mtoto yule ana hali gani ? (Mtoto ni mgonjwa)

M : Wazazi wanamubeba wapi ? (fasi ya matunzo.)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (magonjwa na vituo vya afya)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Dani hacezi tena

Dani anatapika, mwili wake una homa na unaumwa, hacezi tena.

Dani ni mgonjwa. Mama anamupatia kinini pia cai ya moto kwa kuondosha **maumivu.**Hali yake haibadiriki.

Wazazi wanahamua kumbeba kwenye kituo ca afya. Walipofika hapo, mama mganga akaanza **kumtunza.**

Akampima kifukutu ca mwili , uwingi wa damu na kuangalia vidudu ndani ya damu kwenye **darubini**.

Kiisha muda kidogo akawaelezea wazazi ya kama Dani anapungukiwa na damu, anagonjwa maleria na anavidudu tumboni mwake. Baba **muuguzi** anampiga shindano na anampatia dawa.

Kiisha mama mganga alizugumza na wazazi wa Dani, akiwaelezea : Kwa kukinga afya yenu na ya watoto wenu, mukule vizuri, musafishe mazingira yenu, mulale cini ya candarua cenyi dawa, kwa kuepuka mbu. Munapo gonjwa, musijitunze peke yenu. Mwende haraka ku kituo ca afya ca karibu.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mama anatambua nini wakati Dani hacezi tena ? (Dani ni mgonjwa)

M : Mgonjwa, kuwa mgonjwa ni kusema nini ?

M : Mgonjwa ni mtu anaye afya mbaya.

M : Sikilizeni msemwa huu : Naona mtoto mgonjwa hospitalini.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « mgonjwa ». (Diverses réponses)

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **kutunza, maumivu , darubini, muuguzi.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Nini inaonyesha ya kama Dani ni mgonjwa? (Dani anatapika, mwili wake una homa na unaumwa. Dani hacezi tena)

M : Kwa kumtunza Dani, mama yake anamupatia nini ? (Mama anampatia Dani cai ya moto na kinini)

M : Hali ya Dani haikubadirika, wazazi wake wanahamua wafanye nini ? (Wamubebe kwenye kituo ca afya)

M : Namna gani mganga alijua kama Dani anapungukiwa na damu, anagonjwa maleria na anavidudu tumboni mwake ? (kiisha kupima damu kwenye darubini).

M : Shauri ya mganga ni gani kwa wazazi wa Dani ? (Mukule vizuri, musafishe mazingira yenu, mulale cini ya candarua yenyi dawa. Munapo gonjwa, musijitunze peke yenu. Mwende haraka ku kituo ca afya ca karibu).

M : Ni mashauri gani ya afya wewe unatimiza nyumbani kwako ? (Diverses réponses)

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayohusu hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia ungonjwa wa Dani. 👍

M : Dani ana afya njema ; mwili wake unawumwa. (—)

M : Baba yake na mama yake wanahamua wamutunze tu nyumbani kwao. (—)

M : Baba muuguzi alimpiga Dani shindano na kumupatia dawa kwa kumtunza. 👍

b. Compréhension du Vocabulaire

M : Nitasema maneno inayohusu hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Muuguzi ni mutu anayepika cakula katika mgahawa. (—)

M : Kutunza ni kufanya yoyote iliyo stahili kwa kurudisha afya njema. 👍

M : Wakati mwili uko salama unamaumivu. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi « Dani hacezi tena».

M : Andika vitu viwili mama yako anafanya ukingonjwa ku ukurasa wa 24.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 6

LEÇON 6.2

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies / Les soins/ Les structures sanitaires

Sujet de la leçon : Mganga somoni

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- expliquer des précautions à prendre pour éviter des maladies.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 25

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 25

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Mganga somoni).

M : Mama mganga yule anafanya nini ? (Mama yule anaongea na wanafunzi))

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Mashauri ya afya)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire/banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont en train d'être lus à haute voix.*

Mganga somoni

Leo mama mganga alifika somoni. Kiongozi alimtembeza katika ma darasa zote. Nyumbani, Fatu anaongelea wazazi **mashauri** ya mama mganga : Mulale cini ya **candarua**, muoshe mikono na sabuni.

Dani naye anasema mashauri za mama mganga aliwapatia : Musukue meno na **mswaki** na musiceze katika **mucanga**.

Kweli ! Watoto wanapata mafundisho bora somoni.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Fatu anaongelea wazazi wake nini? (Mashauri ya mama mganga)

M : Mashauri ni nini ? Mashauri ni maneno mazuri yanayo tia mtu katika njia mzuri.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nafata mashauri za mganga wangu kwa kupata afya njema.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « mashauri » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **candarua, mswaki, mucanga.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Nani alifanya matembezi leo somoni ? (Mama mganga)

M : Nani alimutembeza mama mganga katika ma darasa zote ?. (Kiongozi wa masomo) ?

M : Wakati Fatu na Dani wanarudi nyumbani kwao, walifanya nini ?(Wanaongeleya wazazi wao kuhusu matembezi ya mama mganga somoni).

M : Mashauri gani Fatu aliongeleya wazazi wake ? (Mulale cini ya **candarua**, muoshe mikono na sabuni).

M : Mashauri gani Dani aliongeleya wazazi wake ?(Musugue meno na **mswaki**, musiceze katika mucanga).

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika vitabu vyenu maneno ya matini nitayoisema ku ukurasa wa 26.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (Mashauri ya afya)

M : Sasa nitasema maneno inayohusu matini yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Mama mganga alifanya matembezi somoni. 👍

M : Kiongozi wa masomo alimtembeza mama mganga mu kila darasa. 👍

M : Fatu na Dani waliongelea wazazi wao kuhusu mashauri za mama mganga. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 25.

M : Somea ndugu zako matini « Mganga somoni » na uandike mashauri matatu ya afya unayotimiza nyumbani kwenu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 6

LEÇON 6.3

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies / Les soins/ Les structures sanitaires

Sujet de la leçon : Mganga somoni

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec des noms propres et des noms communs.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 25-26

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Mganga somoni).

M : Wawili wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Nani alifanya matembezi somoni? (Mama mganga)

M : Fatu na Dani waliwaongelea wanani mashauri ya mama mganga? (Wazazi wao)

M : Taja shauri moja ya iliyotolewa na mama mganga. (Usukue meno na muswaki)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 25.

M : Wawili wawili someni tena matini yetu wa « Kanuni za afya ». Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*

- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le nom (10 min)

M : Someni msemwa wa tatu katika matini yetu. (Nyumbani, Fatu anaongelea wazazi mashauri ya mama mganga)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Nyumbani, Fatu anaongelea wazazi* **mashauri** *ya mama mganga ».*

M : Tusome msemwa huu ku bao.(Nyumbani, Fatu anaongelea wazazi **mashauri** ya mama mganga)

- *Souligner les noms pendant que les apprenant (e)s donnent leurs réponses (noms).*

M : Nani anaongelea wazazi mashauri ? (Fatu)

M : Fatu ni neno gani ? (Jina la mtu)

M : Watu wote wanaitwa Fatu ? (Hapana, kila mtu ana jina lake).

M : Wakati jina lina onyesha mtu, kitu wala maarifa moja tu, linaitwa « jina la pekee ».

M : Semeni pamoja na mimi : wakati jina lina onyesha mtu, kitu wala maarifa moja tu, linaitwa « jina la pekee ».

M : Fatu anaongelea wa nani mashauri ya mama mganga ? (Wazazi wake)

M : Wazazi ni neno gani ? (Ni jina la watu)

M : Wazazi ni jina la nani?(La wazazi wote)

M : Wakati jina lina onyesha kikundi ca watu wala vitu, linaitwa « jina la jamii ».

M : Semeni pamoja na mimi : wakati jina lina onyesha kikundi ca watu wala vitu, linaitwa « jina la jamii ».

M : Mutaje majina mengine za pekee na za jamii, zinazo patikana katika hadisi yetu.

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 26. Angalieni majina inayopatikana pale kiisha tieni mzunguko ku majina za pekee na pigeni kistari ku majina za jamii katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à trouver des noms propres et des noms communs des personnes, des animaux et des choses.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau : Dani anasema mashauri za mama mganga*

M : Someni msemwa ubaoni.

M : Nani anasema mashauri za mama Mganga ? (Dani)

M : Dani ni jina gani (la pekee)

M : Dani anasema mashauri za nani ? (mama mganga).

M : Mama mganga ni jina gani (la jamii)

M : Sasa ; Wawiwi wawili ao kwa marfaa, mubadilishe katika msemwa huu :
« Dani anasema mashauri za mama mganga.» badirisheni jina la pekee na jina la jamii na majina mengine.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*
- *Corriger avec les apprenant (e)s.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 26 na andikeni katika buku zenu misemwa miwili inayokua na majina za pekee na misemwa miwili inayokua na majina za jamii.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 26.

M : Tia mzunguko kwa kila jina ya pekee, upige kistari kwa kila jina ya jamii na uandike misemwa miwili inayokuwa na majina za pekee na za jamii.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 6

LEÇON 6.4

Thème : La santé

Sous-thème : Les maladies /Les soins/ Les structures sanitaires

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 25 et 27

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tulioisoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 25. Someni matini « **Mama mganga somoni** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Magonjwa, matunzo, fasi ya matunzo)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (Shauri, candarua, muuguzi, mswagi, kutunza, maumivu…)

M : Mutaje shauri moja iliotolewa na mama mganga? (Ukigonjwa wende kwa uepesi hospitalini ; usijitunze pekee yako)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ni mfanyakazi gani mwengine wa kituo ca afya anaweza tena kufanya matembezi somoni ? (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « mganga anafanya matembezi somoni ».

M : Kila mara ukitaka kuonyesha ni mfanyakazi gani wa kituo ca afya anafanya matembezi somoni kwenu, uanze na ceo cake ; Kiisha unaongeza : anafanya matembezi somoni.

M : Sasa mutaje mfanyakazi wa kituo ca afya munapenda afanye matembezi somoni kwenu.

M : Sasa, fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 27 na andikeni katika buku zenu wafanyakazi watatu wa kituo ca afya wanaweza kufanya matembezi somoni.

- *Interroger 2 à 3 groupes pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M *: Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni* jina ao ceo ya mtu mwenye munapenda afanye matembezi somoni kwenu.

M *:* Mutaanza msemwa na jina ao ceo ya mtu mwenye munapenda afanye matembezi somoni kwenu,

M : Kiisha mutaongeza « alifanya matembezi somoni ».

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 27 na andikeni wafanyakazi watatu wanaweza kufanya matembezi somoni pia uandike misemwa miwili kuhusu matunzo katika vituo vya afya.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 27.

M : Andika wafanyakazi watatu wa kituo ca afya wanaweza kufanya matembezi somoni na uandike pia misemwa miwili kuhusu matunzo katika vituo vya afya.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont pu écrire une phrase avec un nom commun de personne. Si 50% ou plus de vos apprenant (e) s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e) s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7

LEÇON N° 7.1

Intégration : Thèmes et vocabulaire

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes ;
- discuter sur les thèmes ;
- produire une histoire.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant , p 25

1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, muambiyane maneno tulijifunza kuhusu afya kiisha muyaandike katika buku zenu. (Mashauri, candarua, mswaki, mucanga, Kanuni, afya, majifu)

M : Sasa, someni maneno muliyoandika na mimi nitaiandika ku ubao.

2. Relecture d'un texte apprenant (e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 25.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mganga somoni** » kwa sauti ya cini**.** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Mganga somoni »** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

M : Siku hizi tulijifunza ma matini, kama hiyi munatoka kusoma. Nini mume elewa kuhusu matini hii ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Tutasoma mara ingine mwanzo wa matini « **Mganga somoni ».**

M : Tazameni ukurasa huu. Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa nini ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa kujuwa kicwa ca matini.

M : Sasa, tutaendelesha matini yetu pamoja kufatana na mawazo yenu. Muwaze kuhusu matini munayo ijuwa. Munipe kicwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

M : Sasa, ni zamu yenu kucagua kicwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tumikeni katika buku zenu. Mujifanye kuwa waandishi wa kweli ambao wanaandika matini nzuri.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, andika mawazo kuhusu matini yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7

LEÇON N° 7.2

Intégration : Conjugaison

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec rapidité un texte ;
- produire une histoire à l'écrit.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 18

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 18.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Sherehe »** kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Sherehe »** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits. (20 min)

M : Mutaendelea kuandika matini yenu kamavile waandishi wa kweli.

M : Sasa, munajua kicwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tunapashwa sasa kuwaza tukio itakayo onekana katika matini, tatizo ambalo wahusika watakuta na namna gani matini itamalizika.

M : Nani atawezanipa mawazo yake ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

M : Mutaendelesha kuandika matini zenu ili kuongeza vipengele hivi. Cukueni buku zenu.

- *Dire aux apprenant(e)s qu'ils vont écrire leur histoire en 3 à 5 phrases.*
- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à finir le brouillon de leur histoire.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, maliza kuandika matini lako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7

LEÇON N° 7.3

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte ;
- produire une histoire en groupes.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant(e), p. 6

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 6.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Kijiji Kidima »** kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Kijiji Kidima »** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits (20 min)

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

Exempe:

siku moja kulikua serehe ya ndoa ku kijijini

Dani na marafiki wake alipenda kuhuzuria sherehe hiyo

Bahati mbaya hawakukua na aliko

Walipo taka kurudi nyumba kwao,

wakaitwa na wakaruhusiwa kuhuzuria sherehe hiyo

Dani na wenzake wakafurai saana na kuwashukukuru waandalizi.

M : Sasa tutasahihisha pamoja mfano huu wa matini ku ubao.

M : Tusome kwanza pamoja matini hii. Tutaangalia kwanza kama muungano wa matendo uko sawa, kiisha tutaangalia mapatano. Nani anapenda kupita ku ubao ili asahihishe ?

- *Envoyer des apprenant (e)s au tableau pour corriger d'abord les conjugaisons et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*

M : Tusome pamoja matini munatoka kusahihisha.

- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les apprenant(e)s.*

Exempe:

Siku moja kulikua serehe ya ndoa kijijini.

Dani na marafiki wake alipenda kuhuzuria ku sherehe hiyo.

Bahati mbaya hakukua na aliko.

Walipotaka kurudi nyumba kwao, wakaitwa na wakaruhusiwa kuhuzuria sherehe hiyo.

Dani na wenzake wakafurai saana na kuwashukukuru waandalizi.

M : Mutasoma mara ingine matini yenu, Muta sahihisha muungano wa matendo, mapatano, kuakifisha na maandishi. Mutaandika matini yenu vizuri kwenye kartasi na mucore matini yenu mukipenda.

- *Distribuer des bouts et papiers vierges.*
- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conjugaison, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, sahihisha matini yako ginsi tulifanya leo.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 7

LEÇON N° 7.4

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte ;
- lire les histoires produites.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p.10

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 10.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mji Kenga** » kwa sauti ya cini**.** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Mji Kenga »** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

M : Sasa, mutamaliza kuandika vizuri hadisi zenu kwenye kartasi.

M : Tutasoma sasa kwa marafiki wote hadisi zetu. Tosheni hadisi zenu.

M : Nani ataweza soma hadisi yake ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

M : Mukae wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Someni hadisi zenu : Kila mmoja asome hadisi yake pia aseme ambaco alipenda katika hadisi ya mwenzake.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des apprenant (e)s et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

M : Tutalinda makartasi za hadisi hizi. Mutaweza soma tena hadisi za marafiki zenu wakati munapenda.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, somenia mtu moja wa jamaa lako hadisi yako.

SEQUENCE 2

SAUVEGARDER SON ENVIRONNEMENT

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 8

LEÇON 8.1

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les repas

Sujet de la leçon : Aina ya cakula

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- Expliquer l'importance de consommer les repas équilibrés, sains et variés.

Matériel didactique : Affiche N 8 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de apprenant (e), p. 30

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Mezani kuna nini ? (cakula)

M : Ni cakula gani munaona mezani ? (mbali mbali)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (cakula mbali mbali)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

M : Tutasoma sasa hadisi yetu hili tupate kujuwa itakayopitikana.

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Aina ya cakula

Cakula ni kitu muhimu tunacokula ili tupate afya njema, tukomae vizuri, tukinge mwili na tupate nguvu. Kama hatukule cakula, hatuwezi kuishi. Cakula inatoka ku mimea ao wanyama.

Vyakula vimoja vinakuliwa **mbici** kama mzeituni, vingine vinapikiwa kama muhindi na vingine vinaweza kuliwa vibici ao vyakupikiwa kama muhogo.

Katika vyakula upangwa vile vile **vinywaji** vyote kama maji, soda, jusi.

Kuna aina tatu ya cakula.

Cakula ya **kujenga** mwili kama nyama, mayai, maharagi, soja, maziwa, viwavi…; Cakula ca **kukinga** mwili kwa magonjwa kama vile **mboga**, **matunda**, maziwa, mayai.

Cakula ca kuleta nguvu kama viazi, mcele, mkate, ndazi.

Watoto, vijana, wazee, ili wawe na afya njema tafazali wakule kila siku cakula kinaco aina zote tatu.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kwa hali gani vyakula vinakuliwa ? (mbici ao kupikwa)

M : Mbici, cakula mbici ni kusema nini ?

M : Cakula mbici ni cakula yenye hakipikwi ku moto.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nakula embe mbici na cumvi.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « mbici ».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **matunda, mboga, kukinga, kujenga.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*

- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Kwanini tunakula cakula ? (ili tupate afya njema, tukomae vizuri, tukinge mwili na tupate nguvu)

M : Kuna aina ngapi ya cakula ? (tatu)

M : Taja aina za cakula (ca kujenga, ca kukinga na ca kuleta nguvu)

M : Cakula ca aina gani munakula zaidi nyumbani ?

M : Ni aina gani ya cakula yatufaa kula ili tuwe na afya njema ?

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia aina ya cakula. 👍

M : Vyakula vyote vinakuliwa vibici. (—)

M : Nyama, mayai na viazi ni vyakula vya kujenga mwili. (—)

M : Aina tatu za cakula ni : ca kujenga, ca kukinga na ca kuleta nguvu. 👍

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Cakula mbici ni cakula cenye hakipikwi ku moto. 👍

M : Mboga ni cakula ca majani.👍

M : Kukinga nikukaribisha kitu kibaya. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika katika buku yako aina tatu za cakula unaco kula zaidi ku ukurasa wa 30.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 8

LEÇON 8.2

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les repas

Sujet de la leçon : Wakati wa kula

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 31

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 31.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawiwi wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwezake jibu lake. (Baba, mama na watoto mezani).

M : Watu hao wanafanya nini ? (wana kula cakula)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Wakati wa kula)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Wakati wa kula

Wakati wa kula unatimiya, mama anatayarisha meza.

Mezani, anatia : wali, muhogo,ugali, nyama za mifupa, sombe, mayayi, viyazi , maziwa, matunda, maji na jusi.

Tuna alikwa mezani ; baba, mdogo wangu na mimi. Kila mtu anakamata cakula kwa **utaratibu.** Mdogo wangu anatafuna mfupa. Bahati mbaya, anajivunja jino Hakika nyumbani kwetu twakula cakula **timilifu**.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kila mtu anakamata cakula kwa hali gani ? (kwa utaratibu)

M : Utaratibu ni nini? Utaratibu ni hali ya adabu, ya upole na ukimya.

M : Sikilizeni msemwa huu : Somoni, Fatu anajibu kwa utaratibu.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « utaratibu » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec le mot :* **timilifu**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Wakati wa kula unatimiya, mama anafanya nini ? (anatayarisha meza)

M : Kila mtu anakamata cakula namna gani ? (Kwa utaratibu)

M : Ni vyakula gani mama anatia mezani ? (wali, mihogo,ugali, nyama, sombe, mayayi, viyazi, maziwa, matunda, maji na jusi)

M : Mdogo wangu alijivunja jino na nini ? (Na mfupa).

M : Ingekuwa wewe, ni cakula gani ungependa mama atayarishe mezani ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Wakati wa cakula).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Wakati wa kula unatimiya, mama anapika cakula. (—)

M : Kila mtu anakamata cakula kwa utaratibu. 👍

M : Hakika nyumbani kwetu twakula cakula timilifu. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 31.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike majina mbalimbali ya chakula.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 8

LEÇON 8.3

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les repas

Sujet de la leçon : Wakati wa kula

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases en respectant les accords des classes nominales.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 31-32

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Wakati wa kula).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Wakati wa kula unatimiya, mama anafanya nini ? (anatayarisha meza)

M : Kila mtu anakamata cakula namna gani ? (Kwa utaratibu)

M : Ni vyakula gani mama anatia mezani ? (wali, mihogo,ugali, nyama, sombe, mayayi, viyazi, maziwa, matunda, maji na jusi).

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 31.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « Wakati wa kula **».** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Tazameni vizuri matini yetu ginsi unaonekana ku ukurasa. Una sehemu ngapi ? (Mbili)

M : Sehemu ya kwanza inaanzia na kuishia wapi ? (wakati wa kula ……wangu na mimi)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni sehemu hiyo ya kwanza kwa sauti ya cini. Mutoe wazo kubwa inamo kipindi hikio.

- *Demander à quelques paires de donner l'idée du paragraphe. Compléter pour ressortir l'idée du paragraphe.*
- *Faire de même pour le paragraphe suivant.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: les classes nominales m/wa, m/mi, ji/ma (10 min)

M : Someni msemwa wa kwanza katika matini yetu. (Wakati wa kula unatimiya, **mama** anatayarisha meza).

- *Ecrire cette phrase au tableau : « mama anatayarisha meza ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Nani anatayarisha meza ? (Mama)

M : Neno « mama » inaonyesha watu ngapi ? (moja)

M : Wangekuwa wawili ao wengi, neno « mama » ingegeuka namna gani ? « wamama »

M : Neno « mama » ingegeuka « wamama ». Neno yenye inaanza na herufi « m » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » inageuka tamko « wa ».

M : Jina yenye inaanza na herufi « m » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » inageuka tamko « wa ».

M : Semeni pamoja na mimi : Jina yenye inaanza na herufi « m » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » inageuka tamko « wa ».

M : Mutaje maneno ingine ambayo inaanza na herufi « m » kwa umoja ambayo kwa uwingi herufi « m » itageuka « wa » katika matini yetu. (mdogo: wadogo)

M : Someni msemwa wa pili katika matini yetu. (Mezani, anatia : wali, muhogo,ugali , nyama za mifupa)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Mezani, anatia : wali,muhogo, ugali, nyama za mifupa ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Cakula gani mama anatia mezani ? (wali, mihogo,ugali,…)

M : Neno « muhogo » iko katika umoja ao uwingi ? (Umoja)

M : Muitie katika uwingi. (Mihogo)

M : Jina muhogo katika uwingi inageuka kuwa mihogo

M : Jina yenye inaanza na herufi « m » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » inageuka tamko « mi ».

M : Semeni pamoja na mimi : Jina yenye inaanza na herufi « m » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » inageuka tamko « mi ».

M : Sasa, mutaje maneno ingine munayo juwa ambayo inaanza na herufi « m » kwa umoja ambayo kwa uwingi herufi « m » itageuka tamko « mi ».

M : Someni msemwa wa saba katika matini yetu. (Bahati mbaya, anajivunja jino.)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Bahati mbaya, anajivunja jino ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Bahati mbaya anajivunja nini ? (jino)

M : Jina « jino » iko katika umoja ao uwingi? (Umoja)

M : Muitie katika uwingi. (Meno)

M : Jina yenye inaanza na tamko « ji » kwa umoja, kwa uwingi tamko « ji » inageuka tamko « me » ao « ma ».

M : Semeni pamoja na mimi : Jina yenye inaanza na tamko « ji » kwa umoja, kwa uwingi tamko « ji » inageuka tamko « me » ao « ma ».

M : Kwa mwisho, mutaje maneno ingine munayo juwa ambayo inaanza na tamko « ji » kwa umoja ambayo kwa uwingi tamko « ji » itageuka tamko « me » ao « ma ».

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 32. Angalieni mifano inayopatikana pale kiisha kwa kila aina, andikeni neneo kwa umoja na muitie kwa uwingi katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à trouver des mots qui identifient les trois classes nominales.*

M : Leo tulijifunza aina tatu za majina : **m/wa, m/mi, ji/ma.**

Aina	Umoja	Uwingi	Umoja	Uwingi
m/wa	mzazi	wazazi		
m/mi	mti	miti		
ji/ma,me	jiwe	mawe	jino	meno

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*

  Jirani anakata mti.

  Mzee anatupatia shauri.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Tieni kwa uwingi misemwa hiii.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau :*

  Mtoto anaokota jiwe.

  Mdogo wangu anakula muhindi.

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na atie misemwa hii kwa uwingi.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 32 andika jina moja kwa umoja na uitie kwa uwingi kufatana na herufi ao tamko zinazopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 8
LEÇON 8.4

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les repas

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 31et 33

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 31. Someni matini « **wakati wa kula »** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (aina ya cakula, umuhimu wa cakula kwa mwili).

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (matunda, mboga, kukinga, kujenga, utaratibu, timilifu).

M : Taja aina tatu za cakula (ca kujenga, ca kukinga na ca kuleta nguvu).

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Cakula gani unapenda kula nyumbani ? (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « Nyumbani, napenda kula kalanga».

M : Kila mara ukitaka kuzungumuziya cakula unapenda kula nyumbani kwenu, utakua naanza ivi : « Nyumbani, napenda kula……» Kiisha unaongeza cakula unacopenda kula.

M : Sasa mutaje cakula munacopenda kula nyumbani kwenu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku hukurasa wa 33 na andikeni aina tatu za cakula katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M *: Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni cakula munacopenda kula nyumbani kwenu.*

M *: Mutaanza msemwa wenu hivi : « Nyumbani, napenda kula ……. » Kiisha mutaongeza aina ya cakula munacopenda kula.*

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leurs phrases dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 33 na uandike katika buku yako misemwa miwili kuhusu vyakula viwili munavyopenda kula.

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 33. Andika aina tatu za cakula na uandike misemwa miwili kuhusu vyakula viwili unapenda kula.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 9

LEÇON 9.1

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les fruits

Sujet de la leçon : Matunda

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- expliquer l'importance de consommer les jus de fruits.

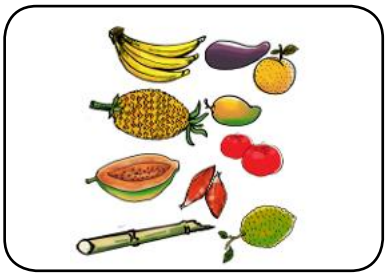
Matériel didactique : Affiche N 9 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 34

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Munaona nini ? wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Matunda mengi)

M : Mutaje matunda munaona ku sanamu hii. (Nanasi, avokati, vitika,.....)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (matunda)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

M : Tutasoma sasa hadisi yetu hili tupate kujuwa itakayopitikana.

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Matunda

Mjini kwetu kuna matunda mbali mbali. Kuna embe, ndimu, mzeituni, papayo, ndizi, mapera, mustakafera na matunda mengine. Matunda ni cakula muhimu kwa mwili wetu. Yana kinga mwili wa mtoto na wa mzee kwa **magonjwa**.

Matunda yatoa pia jusi. Jusi ni kinywaji kitamu ukikitumia siku moja moja , lakini ukicunga siku mingi jusi inabadirika mvinyo. Navyo ni vibaya kunywa mvinyo. Mvinyo, tumbaco na **kileo** vyaleta magonjwa ya kicwa.

Matunda yanapatia watoto nguvu, yana saidia watoto kwa **kukua** vizuri na **kuepuka** magonjwa mbali mbali.

Ni vizuri kabisa kula matunda mbele ya cakula kawaida.

Wazazi wake Dani wana mpatia matunda mbili ya kuacana kwa siku.

Mwili wake una nguvu na anakomaa vizuri. Mbele ya kula matunda, nivizuri kuyasafisha.

Wengi wazarau kula matunda ; hapo **wahatarisha** afya yao kwa magonjwa.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Matunda yanakinga mwili kwa nini ? (magonjwa)

M : Magonjwa, kuwa na magonjwa nikusema nini ?

M : Kuwa na magonjwa ni kuwa na magumu ya afya.

M : Sikilizeni msemwa huu : Mdogo wangu ana magonjwa ya homa.

M : Na nyinyi pia mtunge msemwa na neno « magonjwa ».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **kukua, kuepuka, kileo, wahatarisha.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Mjini kwetu kunapatikana matunda gani? (embe, ndimu, mzeituni, papayo, ndizi, mapera, mustakafera na matunda mengine)

M : Matunda yanakinga mwili kwa nini ? (magonjwa)

M : Wazazi wake Dani wanampatia matunda ngapi kwa siku ? (mbili)

M : Na nyinyi, munakula matunda ngapi kwa siku ? (diverses réponses)

M : Kwa kifupi, hadisi yetu ilisemelea nini ? (diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia umuhimu wa matunda kwa afya. 👍

M : Sivizuri kusafisha matunda mbele yakuyakula. (—)

M : Jusi ni tamu ata ikigawia siku mingi. (—)

M : Kula tunda haicagui mtoto wala mkubwa. 👍

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Magonjwa ni hali nzuri ya afya. (—)

M : Mvinyo, kileo na tumbaco yaleta ungojwa wa kicwa. 👍

M : Kuepusha ni ondosha mtu katika hatari. 👍

M : kuhatarisha nikuweka katika hali nzuri. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Aandika matunda matatu unazokula zaidi ku ukurasa wa 34.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 9

LEÇON 9.2

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les fruits

Sujet de la leçon : Njiani

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- expliquer l'importance de consommer les jus de fruits.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 35

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 35.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Duka la jusi, mama anakaribisha watoto).

M : Watoto hao wanafanya nini ? (wanataka kunywa jusi)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (vinywaji)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Njiani

Safi na wenzake wanatoka ku masomo **mcana kati.** Wanakiu saana.

Wanaona **duka** cini ya mti wa embe Dukani wanauzisha jusi ya matunda , maji na ndazi tu.

Mtumishi anakaribisha Safi na wenzake kukaa kwenye **viti.** Anawapa **vikombe** vya kujaa jusi ya matunda ya baridi. Mtumishi anavitia ku meza inayo funikwa na **nguo** nzuri.

Safi na wenzake wanafarijika na kurudi nyumbani.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Safi na wenzake wanatoka ku masomo saa ngapi ? (mcana kati)

M : Mcana kati ni saa ngapi ? Mcana kati ni katikati ya siku, saa sita ao saa saba ya mcana.

M : Sikilizeni msemwa huu : Tunatoka ku masomo mcana kati.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « utaratibu » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **duka, Mtumishi, viti, vikombe, nguo.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Wanani wanatoka ku masomo mcana kati ? (Safi na wenzake)

M : Wanaona nini cini ya mti wa embe ? (Duka)

M : Mtumishi anawapa nini ? (vikombe vya kujaa jusi ya matunda)

M : Ni jusi ya tunda gani unaweza kunywa wakati una kiu ? (Réponses diverses).

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Jusi la matunda)

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Safi na wenzake wanatoka ku masomo mangaribi. (—)

M : Mtumishi aliwapatia vikombe vya kujaa maji. (—)

M : Kiisha kunywa jusi ya matunda, Safi na wenzake wanafarijika. 👍

M : Safi na wenzake waliona duka cini ya mti wa ndimu. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 35.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike jusi ya tunda unaweza kunywa wakati una kiu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 9

LEÇON 9.3

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les fruits

Sujet de la leçon : Njiani

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases en respectant les accords des classes nominales.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 35-36

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Katika matini yetu, ni wanani wanatoka ku masomo mcana kati ? (Safi na wenzake)

M : Wanaona duka wapi ? (cini ya mti wa embe)

M : Mtumishi anawapa nini ? (vikombe vya kujaa jusi ya matunda)

M : Sababu gani Safi na wenzake walikunywa jusi ya matunda ? (wana kiu saana)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 35.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **njiani ».** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa. Sikilizeni vizuri.

M : Angalieni vizuri msemwa wa tatu. Mtumishi anauzisha nini? (jusi ya matunda , maji na ndazi)

M : Ni vitu ngapi vinauzishwa ? (vitatu)

M : Wakati tunataja vitu vingi katika msemwa, tunavigabua namana gani kwa kuandika? (Tuna vigabua na alama ya mkato).

M : Alama gani inamaliza msemwa? (Nukta).

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, muonyeshe fasi ku mkato ao nukta katika matini yetu.

- *Demander à quelques paires de montrer les endroits où ils ont relevé des virgules et des points.*
- *Faire de même pour le paragraphe suivant.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: les classes nominales ki/vi, n,m/n,m (10 min)

M : Someni msemwa wa kwanza katika matini yetu. (Dukani wanauzisha jusi ya matunda na maji.)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Dukani wanauzisha jusi ya matunda na maji ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Dukani wanauzisha jusi ya matunda na nini ? maji (Maji)

M : Neno « maji » ni kwa umoja ao kwa uwingi ? kwa umoja.

M : Muiweke kwa uwingi. (Maji).

M : Neno « maji » kwa uwingi haibadilike.

M : Someni msemwa wa tano katika matini yetu. (Mtumishi anavitia ku meza inayo funikwa na **nguo** nzuri).

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Mtumishi anavitia ku meza inayo funikwa na **nguo** nzuri.*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Meza inafinikwa na nini ? (Nguo nzuri)

M : Jina « nguo » ni kwa umoja ao kwa uwingi ? (Umoja).

M : Tieni jina nguo katika uwingi. (Nguo).

M : Jina yenye inaanza na herufi « m » na « n » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » na « n » haigeuki.

M : Semeni pamoja na mimi : Jina yenye inaanza na herufi « m » na « n » kwa umoja, kwa uwingi herufi « m » na « n » haigeuki.

M : Sasa, mutaje majina mengine munazojuwa ambazo zinaanza na herufi « m » na « n » kwa umoja ambazo kwa uwingi herufi hizi hazigeuki.

M : Someni msemwa wa sita katika matini yetu. (Anawapa vikombe vya kujaa jusi ya matunda).

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Anawapa **vikombe** vya kujaa jusi ya matunda »*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Nini inajaa jusi ? (vikombe)

M : Jina « vikombe » iko katika umoja ao uwingi ? (Uwingi)

M : Tieni jina « vikombe » katika umoja. (Kikombe).

M : Jina yenye inaanza na herufi « ki » kwa umoja, kwa uwingi herufi « ki » inageuka kuwa « vi ».

M : Semeni pamoja na mimi : Jina yenye inaanza na herufi « ki » kwa umoja, kwa uwingi herufi « ki » inageuka kuwa « vi ».

M : Sasa, mutaje majina mengine munazojuwa ambazo zinaanza na tamko « ki » kwa umoja ambazo kwa uwingi zinageuka kuwa « vi ».

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 36. Angalieni mifano inayopatikana pale kiisha kwa kila aina, andikeni neneo kwa umoja na muitie kwa uwingi katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à trouver des mots qui identifient les classes nominales.*

M : Leo tulijifunza aina mbili za majina : **ki/vi, n,m/ n,m**

Aina	Umoja	Uwingi	Umoja	Uwingi
ki/vi	kiti	viti		
n,m/n,m	ndoa	ndoa	meza	meza

b. Production de phrases (10min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*

  Wandugu wanaona nyoka

  Mamba zinaishi katika maji

  Wadogo wangu wana nguo sita.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Tieni katika umoja misemwa ku ubao na andikeni misemwa mutapata katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

- *Ecrire la phrase suivante au tableau :*

  Kijana anakunywa maji.

  Ndege linaruka.

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na atie misemwa hii kwa uwingi.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 36. Andika neno moja kwa umoja na uitie kwa uwingi kufatana na herufi ao tamko zinazopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 9

LEÇON 9.4

Thème : L'alimentation

Sous-thème : Les fruits

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 35 et 37

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 35. Someni matini **« njiani »** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (umuhimu wa matunda kwa mwili wa mtu)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (magonjwa, kukua, kuwaepusha, vidudu, wahatarisha, mcana kati, duka, Mtumishi, viti, vikombe, nguo)

M : Kwa sababu gani matunda ni cakula muhimu kwa mwili wetu ? (yana kinga mwili kwa magonjwa.)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Tunda gani unapenda kula nyumbani kwenu ? (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia: « Nyumbani kwetu, napenda kula pera. »

M : Kila mara ukitaka kuzungumuziya matunda unapenda kula nyumbani kwenu, utakua unaanza hivi : « Nyumbani kwetu, napenda kula……..» Kiisha unaongeza matunda unayopenda kula.

M : Sasa mutaje matunda munapenda kula nyumbani kwenu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 37 na andikeni matunda matatu munapenda kula katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : *Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni* matunda munapenda kula nyumbani kwenu.

M :*Mut*aanza msemwa wenu hivi : « Nyumbani, napenda kula ……. »

M : Kiisha mutaongeza matunda munapenda kula.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leurs phrases dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 37 na andikeni misemwa miwili kuhusu jusi ya matunda munayotumia baada ya kula.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 37.

M : Andika matunda matatu unapenda kula na uandike pia misemwa miwili kuhusu jusi ya matunda unayotumia baada ya kula.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 10

LEÇON 10.1

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation / La cueillette

Sujet de la leçon : Mimea za kwetu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- regrouper les plantes d'après leur évolution saisonnière et leur milieu climatique.

Matériel didactique : Affiche N10 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 38

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Watu, miti, majani)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Mimea, miti na majani za mwitu)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Mimea za kwetu

Incini mwetu Kongo kuna **mimea** mbali mbali.

Tembea katika vijiji vya Kongo tokea kusini mpaka **kaskazini**, **mashariki** mpaka **mangaribi**, utaona mimea za kila aina.

Mimea zinapishana kufanana na tabia za inci ; **joto**, upepo, ubaridi na **mvua**.

Kongo ya **kusini** kuna ubaridi na **mvua** ni cace, mimea pahali pale ni miti mifupi wala vijiti vinavyotoa matunda na majani marefu.

Wakaaji wa Kongo ya **kusini** wanavuna matunda matamu na wanacuma mboga nzuri zinazojioteya pahali pale.

Jongea upande wa **Ekwatori**, utaona cini na juu ya **Ekwatori** makamba ya miti, miti nene na mirefu kwa sababu nvua na joto ni mingi pahali pale.

Cini na juu ya Ekwatori matunda na mboga zinazojioteya pia ni mengi.

Pahali pale panaitwa Kongo ya katikati.

Wanainci, mukinge mimea za inci izidi kubaki **milele.**

Tabia za inci ya Kongo ya **kaskazini** na ya **kusini** ni zimoja, mimea za mahali yale mawili ni zakufanana.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Katika inci yetu ya Kongo kuna nini ? (Mimea mbali mbali)

M : Mimea ni nini ?

M : Mmea ni kitu kinajiotea ao kyenye mtu anotesha.

M : Sikilizeni msemwa huu : Sungura alikula mimea za bustani..

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « shujaa».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **milele, Ekwatori, kusini, kaskazini, mangaribi, mashariki.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili.

M : Ukitembea katika vijiji vya Kongo tokea ku sini mpaka kaskazini, utaona nini ? (Mimea za kila ayina).

M : Mimea zinapishana sabu gani ? (Kufanana na tabia za inci ; joto, upepo, ubaridi na mvua).

M : Fasiria tabia la Kongo la kusini. (Ubaridi na mvua cace : mimea pahali pale ni miti mifupi wala vijiti vinavyotoa matunda, na majani marefu.)

M : Wanainci wanapaswha kukinga mimea za inci sababu gani ? (Kusudi mimea izidi kubaki milele).

M : Sababu gani upande wa Ekwatori mimea ni kamba ya miti, miti nene na ndefu ? (Kwa sababu mvua na joto ni mingi pahali pale).

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia mimea za Ulaya. (—)

M : Joto, upepo, ubaridi na mvua zaonyesha tabia za inci .👍

M : Matunda na mboga zinazijiotea pori siyo cakula ya afya. (—)

M : Mimea za Kongo ya kusini na ya kaskazini zafanana. 👍

b. Comprehension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Kusini, kaskazini, mangaribi, mashariki ndiyo kona ine za dunia. 👍

M : Ekwatori ni mustari umegabula dunia katika vipande mbili sawa. (—)

M : Mvua ni maji inayotoka udongoni. (—)

M : Joto ni wakati wa kifukutu. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika majina matatu za matunda munazovuna katika pori ya kwenu ku ukurasa wa 38.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 10

LEÇON 10.2

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation / La cueillette

Sujet de la leçon : Matembezi porini

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- regrouper les plantes d'après leur évolution saisonnière et leur milieu climatique.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 39

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 39.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Watoto wanawake na wanaume porini).

M : watoto wanawake na wanaume wanafanya nini mwuituni ? (Wanavuna matunda na kucuma mboga)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Porini)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyoshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Matembezi porini

Wakati wa mafungo makubwa ni wakati wa matunda mwituni.

Siku ya posho **alarasi** ni siku ya matembezi porini. Watoto wanawake na wanaume **wanacimba matunguu pori** na **vihama**. Wanacuma **mulenda** kwa sababu ni mboga. Tena mulenda unamaliza ugonjwa wa moyo.

Nyumbani, mama anapika mulenda, samaki na ugali. Pori inatutolea cakula, ndiyo maana tunaikinga. Tukirudi somoni, tutaandika ku ubao jina za matunda na mboga.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Ni siku gani tunafanya matembezi porini ? (siku ya posho alarasi)

M : Alarasi ni nini?

M : Alarasi ni muda wa siku toka mcana kati mpaka mangaribi.

M : Sikilizeni msemwa huu : Kesho alarasi hatutaenda somoni.

M : Wawili wawili, kila moja atunge msemwa na neno « Alarasi » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots : **kuchimba, vihama, matunguu pori, mulenda.***

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Wakati gani matunda za mwitu zinakomaa? (Wakati wa mafungo makubwa)

M : Wanani wanachimba matunguu pori na vihama?(Watoto wanawake na wanume).

M : Watoto wanawake na wanaume wanachimba na kuchuma nini porini? (Wanachimba matunguu pori na vihama, wanachuma mulenda).

M : Watoto wanawake na wanaume wanachuma mulenda sababu gani? (Kwa sababu ni mboga tena dawa).

M : Tunakinga pori yetu sababu gani ? (Sababu inatutolea cakula).

M : Tukirudi somoni, tutafanya nini? (Tutaandika ku ubao jina za matunda na mboga tulizozichuma mwituni).

M : Ni tunda gani inapatikana katika pori za kwenu ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitayoisema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulisemelea nini ?(Matembezi porini).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Wakati wa mafungo makubwa hakuna ata tunda mwituni. (—)

M : Mulenda ni mboga pia dawa. 👍

M : Wakati watoto watarudi somoni wataandika ku ubao jina za matunda na mboga. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 39.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike tunda inayopatikana katika pori za kwenu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 10

LEÇON 10.3

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation / La cueillette

Sujet de la leçon : Matembezi porini

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases en respectant les accords des classes nominales.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur; Manuel de l'apprenant, pp. 39-40

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Matembezi porini).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Matunda na mboga za pori za kijiji cetu zinakomala wakati gani? (Wakati wa mafungo makubwa)

M : Nyumbani, mama anafanya nini? (Anapika mulenda na samaki na ugali)

M : Jama nzima inakula nini ? (Cakula ilioleta watoto mwituni)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 39.

M : Wawili kwa wawili someni tena matini yetu wa « **Matembezi porini** ». Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: les classes nominales u/n,m, u/ma (10 min)

M : Someni msemwa wa tano katika matini yetu.

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Tena mulenda unamaliza ugonjwa wa moyo ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao. (Tena mulenda unamaliza ugonjwa wa moyo).

- *Souligner les noms pendant que les apprenant (e)s donnent leurs réponses.*

M : Mulenda unamaliza nini ? (Ugonjwa wa moyo)

M : Ungonjwa ni neno gani ? (Ni jina)

M : Jina « ugonjwa » iko katika uwingi wala umoja ? (Umoja).

M : katika msemwa wetu tutie jina « ugonjwa » katika uwingi. (Mulenda unamaliza magonjwa ya moyo).

M : Neno yenye inaanza na herufi « u » kwa umoja, kwa uwingi herufi « u » inageuka tamko « ma ».

M : Semeni pamoja na mimi : Neno yenye inaanza na herufi « u » kwa umoja, kwa uwingi herufi « u » inageuka tamko « ma ».

M : Sasa mutaje majina mengine munayojua ambayo inaanza na herufi « u » katika umoja na katika uwingi herufi « u » inageuka tamko « ma ».

M : Someni msemwa wa munane katika matini yetu.

- *Ecrire cette phrase au tableau : Tukirudi somoni, tutaandika ku ubao jina za matunda na mboga ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao. (Tukirudi somoni, tutaandika ku ubao jina za matunda na mboga.)

- *Souligner les noms pendant que les apprenant (e)s donnent leurs réponses.*

M : Tutaandika majina za matunda na za mboga wapi ? (ku ubao).

M : Ubao ni neno gani ? (Ni jina)

M : Jina « ubao » iko katika uwingi wala umoja ? (Umoja).

M : katika msemwa wetu tutie jina « ubao » katika uwingi. (Tuandike ku mbao).

M : Kuna maneno mengine yenye yanaanza na herufi « u » kwa umoja, kwa uwingi herufi « u » inageuka herufi « m » ao « n ».

M : semeni pamoja na mimi : Neno yenye inaanza na herufi « u » kwa umoja, kwa uwingi herufi « u » inageuka herufi « m » ao « n ».

M : Mutaje majina mengine munayojua inayoanza na herufi « u » katika umoja na katika uwingi herufi « u » inageuka herufi « m » ao « n ».

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 40 na tieni kwa uwingi misemwa inayopatikana pale katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à trouver des mots qui identifient les deux classes.*

M : Leo tulijifunza aina tatu za majina : **u/n,m, u/ma**

Aina	Umoja	Uwingi	Umoja	Uwingi
u/n,m	udevu	ndevu	ubavu	mbavu
u/ma	uombi	maombi		

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire cette phrase au tableau.*

M : Angalieni msemwa huu : Wakati ninarudi somoni.

M : Someni msemwa huu.

M : Nani anarudi somoni ? (Mimi)

M : Ikiwa sisi wote , msemwa utakuwa je? (Tutarudi somoni).

M : Sasa ; Wawili wawili ao kwa marfaa, semeni msemwa moja munamo kitendo kinafanyika na mimi, kiisha na nyinyi, na andikeni misemwa ile katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila moja aandike msemwa wake katika buku yake, kiisha ausome.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 40 tia kwa uwingi misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 10

LEÇON 10.4

Thème : La flore

Sous-thème : La végétation / La cueillette

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 39 et 41

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 39. Someni matini « **Matembezi porini** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Mimea na mavuno ya matunda)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (Kuvuna, mwitu, matunda, sini, kaskazini, mangaribi, mashariki…)

M : Mutaje cakula moja inayopatikana porini kwenu? (Vihama)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Wakati wa mafungo makubwa ni wakati wa nini kwenu ? (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « Wakati wa mafungo makubwa ni wakati wa micezo ku uwanja wa mtaa. »

M : Kila mara ukitaka kuonyesha kinacofanyika kwenu wakati wa mafungo makubwa, utakua naanza hivi : « Wakati wa mafungo makubwa ni wakati wa….. » Kiisha unaongeza kitu kinacofanyika kwetu wakati wa mafungo.

M : Sasa mutaje vinavyofanyika kwenu wakati wa mafungo makubwa.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 41 na cagueni neno isiyofanyika wakati wa mafungo makubwa na iandikeni katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants des vacances liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni kinacafanyika wakati wa mafungo makubwa kwenu.

M : Mutaanza msemwa hivi : « Wakati wa mafungo makubwa ni wakati wa….. ».

M : Kiisha mutaongeza kitu kinacafanyika kwetu wakati wa mafungo.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leurs phrases dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 41 na andikeni misemwa miwili kuhusu mavuno katika buku zenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 41.

M : Cagua neno isiyo angalia mimea wala mavuno katina maneno inayopatikana pale, ujaze msemwa unaopatikana pale na kinachofanyika kwenu wakati wa mafungo na uandike misemwa miwili kuhusu mavuno.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 11

LEÇON 11.1

Thème : La flore

Sous-thème : Sauvegarder l'environnement

Sujet de la leçon : Mkaba wa rangi ya kimajani

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- protéger et préserver son environnement.

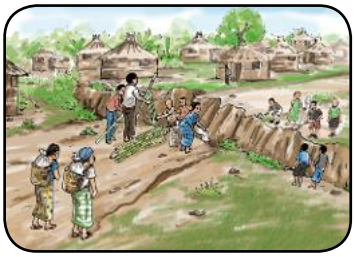
Matériel didactique : Affiche N11 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 42

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake kyeniewe anaona.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Watu : wamama, wababa na watoto)

Watu wale wana fanya nini ? (Wanapanda miti)

M : Waotesha miti wapi ? (Katika muporomoko).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Mazingira)

- *Demander régulièrement aux apprenant(e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Mkaba wa rangi ya kimajani

Wangari Maathaai ni bibi muzaliwa wa pale **inci Kenya.**

Wangari Maathai aliunda **cama** kilicoitwa « Cama ca mukaba wa rangi ya **kimajani** ».

siku kuu ilyoitwa siku « ya Udongo ». Alipanda miti saba kwa kushukuru mabibi saba wale waliyo

ongoza **mazingira** ya inci Kenya.

Pale Kenya mabibi wanaokota kuni kwa kupika cakula na majani kwa kutengeneza fasi ya kulala ya

nyama ya ufugo.

Kukata miti kunamaliza miti zote hasa mabibi wanaenda mbali zaidi kwa kutafuta kuni.

Waliona kama lazima waoteshe miti kando kando ya vijiji na matauni.

kwa kuepuka **muporomoko** wa udongo,mabibi wa inci Kenya walipanda miti mingi.

Wangari alifariki tarehe 25 septemba. Kufatana na mampezi yake alizikwa ndani ya sanduku ya matete na masinga. Watoto na wajuguu wake walipanda mti siku ile mbele ya watu wengi. Kwa hiyo, bibi Wangari Maathai ameitwa « Bibi katika miti ».

Bibi Wangari Maathai ameitwa « Bibi katika miti ».

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Katika hadisi yetu tunasemea mkaba wa rangi gani ? (Rangi ya kimajani)

M : Kimajani ni nini ?

M : Kimajani ni rangi inayo fanana na rangi ya majani ya mti.

M : Sikilizeni msemwa huu : Navaa kanzu ya rangi ya kimajani.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « rangi ya kimajani ».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots* :**inci Kenya, cama , mazingira, muporomoko.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili.

M : Wangari Maathaai ni bibi muzaliwa wapi ? (Pale inci Kenya**).**

M : Cama kilicoundwa na Wangari Maathai kiliitwa nini ? (Cama ca mukaba wa rangi ya kimajani)

M : Siku kuu ya « Udongo » Bibi Wangari alipanda miti saba sababu gani ? (Kwa kushukuru mabibi saba wale waliyo ongoza mazingira ya inci Kenya).

M : Kwa kuepuka muporomoko wa udongo,mabibi wa inci Kenya walifanya nini ? (Walipanda miti mingi).

M : Kwa nini bibi Wangari Maathai ameitwa « Bibi katika miti » ?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Bibi Wangari Mathai alizaliwa hapa inci Kongo. (—)

M : Kukata miti kunamaliza miti zote hasa mabibi wanaenda mbali zaidi kwa kutafuta kuni.👍

M : Alipanda miti saba kwa kushukuru mabibi saba wale waliyo ongoza mazingira ya inci Kenya.👍

M : Kwa kuepuka muporomoko wa udongo,mabibi wa inci Kenya walikata miti zote. (—)

b. Comprehension du Vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Inci Kenya inapatikana ku ngambo ya mashariki ya inci Kongo. 👍

M : Katika cama kuna mtu moja tu. (—)

M : Mazingira ni fasi yote inapotuzuguuka. 👍

M : Fasi udongo unavunjika unaitwa muporomoko.👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika fasi tatu ambapo umekwisha panda miti ku ukurasa wa 42.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 11

LEÇON 11.2

Thème : La flore

Sous-thème : Sauvegarder l'environnement

Sujet de la leçon : Tukinge mazingira

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- protéger et préserver son environnement.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 43

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 43

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Mto mzuri na mitina majani kando kando).

M : Kartasi iliyobandikwa ku mti inaandikwa nini ? (Imekatazwa kukata miti)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Mazingira)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyoshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Tukinge mazingira

Miti za Kongo ni mali na **utajiri** wa Kongo.

Kongo ya mashariki na ya katikati kuna miti mingi na mvua ni mingi mahali hapo. Miti inatuletea mvua, inaepusha jangwa na mito zetu zinajazwa na maji. Tusikate miti, bure tutaharibu inci zetu na kugeuka jangwa.

Imekatazwa kabisa kwenye **serkali** kukata miti bila ruhusa. Ukikata miti bila ruhusa, utalipishwa **faini.** Uki ruhusiwa kukata mti, utaombwa upande ingine.

Tukinge mazingira yetu. Miti inatuletea ubaridi na hewa nzuri.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Miti za Kongo zaonyesha nini? (mali na utajiri)

M : Mali ni nini?

M : Mali ni vitu vya bei ,mtu anaweza kuwa navyo.

M : Sikilizeni msemwa huu : Kasongo ni mtajiri , ana mali mingi.

M : Wawili wawili, kila moja atunge msemwa na neno « Mali » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*

- *Faire de même avec les mots : **utajiri, serkali, ruhusa, faini.***

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Miti yatusaidia na nini ? (Yatuletea mvua, yaepusha jangwa na yajaza mito zetu na maji).

M : Tukikata miti,itatuleteya nini ? (Tutaharibu inchi zetu kugeuka jangwa)

M : Nini inakatziwa kabisa kwenye serkali ? (Kukata miti bila ruhusa)

M : Ukikata miti bila ruhusa nini itakuwa? (Utalipishwa faini)

M : Uki ruhusiwa kukata mti, utaombwa nini ? (Upande ingine)

M : Wewe unafanya nini kwa kukinga mazingira ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets.*
- *Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitayoisema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulisemelea nini ?(Kukinga mazingira).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Miti za Kongo si mali na utajiri wa Kongo. (—)

M : Tukate miti, bure tutaharibu inchi zetu kugeuka jangwa. (—)

M : Ukikata miti bila ruhusa, utalipishwa faini. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 43.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike unacofanya kwa kukinga mazingira.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 11

LEÇON 11.3

Thème : La flore

Sous-thème : Sauvegarder l'environnement

Sujet de la leçon : Tukinge mazingira

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué ;
- construire des phrases déclaratives.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 43 - 44

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Kukinga Mazingira).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Sababu gani Kongo za mashariki na za katikati kuna miti mingi ? (Kwa sababu mvua ni mingi mahali hapo).

M : Nani amekataza kabisa kukata miti bila ruhusa ? (Serkali).

M : Ni wakati gani utaombwa kupanda mti ingine? (Uki ruhusiwa kukata mti).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 43.

M : Wawili kwa wawili someni tena matini yetu wa « **Tukinge mazingira** ». Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: la phrase declarative (10 min)

M : Someni msemwa wa tatu katika matini yetu.

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Miti ina tuleteya mvua ».*

M : Tusome msemwa huu ku bao. (Miti ina tuletea mvua).

- *Souligner les noms pendant que les apprenant(e)s donnent leurs réponses (noms).*

M : Msemwa huu unatuonyesha kweli ya kwamba miti intuletea mvua? (Ndiyo)

M : Msemwa ; Miti yatuletea mvua, unatuonyesha kweli ni vile. Ni msemwa wa kuhakikiisha.

M : wakati msemwa unaonyesha yakama maneno iko vile, ule msemwa ni wa kuhakikiisha.

M : semeni pamoja na mimi : wakati msemwa unaonyesha yakama maneno iko vile, ule msemwa ni wa kuhakikiisha.

M : Mutaje misemwa mengine ya kuhakikiisha inayo patikana katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 44 na andikeni misemwa mitano ya kuhakikiisha katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à trouver des noms propres et des noms communs des personnes, des animaux et des choses.*

b. Production de phrases (10 min)

M : Angalieni msemwa huu katika buku zenu : Unakinga mazingira.

M : Someni msemwa huu.

M : Nani anakinga mazingira ? Wewe ?

M : Ikiwa nyinyi munafanya kitendo ca kukinga, msemwa utakuwa je? (Munakinga mazingira).

M : Sasa ; Wawili wawili ao kwa marfaa, semeni msemwa moja munamo kitendo kinafanisika na wewe, kiisha na nyi na andikeni misemwa ile katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila moja aandike misemwa yake ya kuhakikiisha katika buku yake , kiisha aisome.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani andika misemwa tano ya kuhakikiisha katika buku yako ku ukurasa 44.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 11

LEÇON 11.4

Thème : La flore

Sous-thème : Sauvegarder l'environnement

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 43 et 45

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 43. Someni matini **« Tukinge mazingira** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Kukinga mazingira)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (mazingira, ku kinga, jangwa, faini, mali, utajiri, serkali…)

M : Mutaje faida moja ya kupanda miti? (Kuepuka muporomoko.)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les différentes réponses.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Sema kitendo kimoja kuhusu mazingira , naukakifanya , utapata malipizi (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « Ukicoma pori, utaapizwa ».

M : Kila mara ukitaka kuonyesha mtu kama akifanya kitendo bila ruhusa atapata malipizi uanze hivi : « Uki…….(Sema kitendo) » kiisha unaongeza utaapizwa.

M : Semeni vitendo vinaweza ku kuletea malipizi.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 45, chagueni vitendo vinavyo weza kukuletea malipizi na uviandike katika buku yako.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni kitendo kinacho weza kuwapa malipizi.

M : Mutaanza msemwa hivi : Uki……

M : Kiisha mutaongeza « utaapizwa.»

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 45 na andikeni misemwa miwili kihusu vitendo munavyofanya kwa kukinga mazingira katika buku zenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 45.

M : Cagua vitendo vinavyoweza kukuletea malipizi na uandike pia misemwa miwili kuhusu vitendo unavyofanya kwa kukinga mazingira.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 12

LEÇON 12.1

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux sauvages

Sujet de la leçon : Kwa wanaopenda ufugo

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- Observer certaines variétés d'animaux selon leur milieu naturel.

Matériel didactique : Affiche N 12 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 46

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (jamaa, nyama)

M : Jamaa hii inafanya nini ? (Inalinda nyama zake za ufugo.)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itausu nini ? (Nyama za ufugo).

- *Demander régulièrement aux apprenant(e) s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

b. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Kwa wanaopenda ufugo

Jamaa ya Fatu ni wafugaji. Wanazoea kufuga njiwa, kuku na mbuzi.

Leo, darasa yetu na mwalimu wetu tulifanya matembezi pale kwao na Fatu. Ilikuwa furaha sana.

Babae Fatu alimuomba Fatu atufasiriye ukubwa wa kazi za **ufugo**.

Sisi wote wanafunzi tulimzuguuka Fatu.

Fatu alisema : kazi ya ufugo inaleta **akiba** muhimu wakati unacunga na kulea nyama za ufugo vema.

Wanafunzi waliuliza maulizo mbali mbali kuhusu **makao** na cakula ya kila aina ya nyama waliona pale.

Fatu alijibu akisema: njiwa na kuku wakitaga mayayi uyacunge vizuri kwenye **joto**.

Mbuzi nayo ikizaa, utiye watoto wa mbuzi pahali njema na uwalishe majani safi. Namuna hiyo, vifugo vyako vitakua vema na wakati uataviuzisha utafanya akiba kawaida.

Tulirudi nyumbani na furaha moyoni na maneno mengi kicwani.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Fatu anawafasiriya marafiki zake kazi gani ? (Za ufugo)

M : Ufugo ni nini ?

M : Ufugo ni kazi yaku lea na kulinda nyama.

M : Sikilizeni msemwa huu : Sungura ni nyama za ufugo.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « ufugo ».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **akiba, makao, joto.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili. Sikilizeni vizuri.

M : Jamaa la fatu ni wa nani ? (Wafugaji)

M : Darasa letu na mwalimu tulifanya matembezi wapi ? (Pale kwao Fatu).

M : Ukichunga na kulea nyama vema, kaziza ufugo inaleta nini ? (Akiba muhimu)

M : Njiwa na kuku wakitaga mayayi, tafazali kuyachunga namuna gani ? (Kuyachunga vizuri katika joto).

M : Vifugo vyako vikikua vema, wakati utaviuzisha vitakuleteya nini ? (Akiba kawaida).

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Mbuzi, kuku na njiwa ni nyama za ufugo. 👍

M : Baba yake Fatu alitufasiriya kazi za ufugo. (—)

M : kazi za ufugo inaleta akiba muhimu wakati unachunga na kulea nyama za ufugo vema.👍

M : Tulirudi nyumbani sikitiko moyoni, ata neno moja kichwani. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Akiba ni kupoteza feza. (—)

M : Makao ya nyama za ufugo ni fazi nyama zinachungwa. 👍

M : Joto ni kifukutu. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika majina tatu za nyama za ufugo unazopenda ku ukurasa wa 46.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 12

LEÇON 12.2

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux sauvages

Sujet de la leçon : kuku na mbuzi

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- Observer certaines variétés d'animaux selon leur milieu naturel.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 47

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 47.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (mbuzi, kuku,…)

M : Mbuzi imelala wapi ? (mbuzi imelala inje)

M : Alafu kuku naye imelala wapi ? (Kuku imelala nyumbani)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Nyama za ufugo)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyoshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Kuku na mbuzi

Zamani za kale, jamaa moja ilivuka kuku na mbuzi. Mbuzi alikua nalala nje katika kibanda, kuku nyumbani.

Alipofika **mgeni** usiki kati ; sasa, **atakula** nini ? Akatolewa sombe. Kesho atakula mbuzi, ginsi mama wa nyumba alimuaga.

Kuku alisikia habari hio na akamcekelea mbuzi asubui. Wakati wakumcinja mbuzi wakamuona na mimba. Kwa uepesi **wakahamua** kumcinja kuku.

Usicekelee mwenzako kwa uepesi, haujui ifatayo.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mbuzi alikuwa nalala wapi ? (Nje, cini ya kibanda)

M : Kibanda ni nini?

M : Kibanda ni nyumba isiyo na mlango wala kimbambasi, yenye kufinikwa majani.

M : Sikilizeni msemwa huu : Mcana, watoto wanaceza mu nyumba ya kibanda.

M : Wawili wawili, kila moja atunge msemwa na neno « kibanda » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **mgeni, kucekelea, kuhamua, kucinja.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Jamaa moja ilivuka nini? (Kuku na mbuzi)

M : Mugeni alifika saa ngapi? (Usiku kati)

M : Mugeni alimutolewa cakula gani ? (Ugali na sombe).

M : Wakati kuku alisikia habari ya kuchinja mbuzi alifanya nini ? (Kuku alimcekelea mbuzi).

M : Ni mafundisho gani tunayoyapata katika matini hii ?(Usicekelee mwenzako kwa uepesi, haujui ifatayo).

M : Ni nyama gani munafuga nyumbani kwenu ? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika vitabu vyenu maneno nitayoisema.

b. Compréhension du texte.

M : Matini yetu ulisemelea nini ?(Mbuzi na kuku).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Kuku analala nyumbani. 👍

M : Mugeni alifika usiku na alikula ugali na kuku. (-)

M : Mbuzi hakuchinjwa tena kwa sababu alikuwa na mtoto ku tumbo. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 47.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike jina moja la nyama munafuga nyumbani kwenu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 12
LEÇON 12.3
Thème : Les animaux
Sous-thème : Les animaux sauvages

Sujet de la leçon : Kuku na mbuzi

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases interrogatives.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 47 - 48

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Kuku na mbuzi).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Kuku alisikia neno gani alipolala nyumbani? (Kesho yake mama wa jamaa atapikia mugeni mbuzi)

M : Mwisho nyama gani alicinjwa ? (Kuku)

M : Ni somo gani mbuzi alitoa mu matini hii. (Maisha yake muzima hawezi cekelea jirani kwa sababu ajui kenye kitanifikia nyuma.)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 47.

M : Wawili kwa wawili someni tena matini yetu wa « Kuku na mbuzi ». Wakati moja anasoma mungina asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: la phrase interogative (10 min)

M : Someni msemwa wa tatu katika matini yetu.

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Ata kula nini ?».*

M : Tusome msemwa huu ku bao. (Mugeni atakula nini?)

- *Ecrvez cette phrase interrogative et lisez-la.*

M : Mugeni atakula nini ?

M : Msemwa huu unaonyesha nini ? (Ulizo)

M : Napandisha sauti yangu wakati nasema msemwa huyu.

- *Montrez le point d'interrogation et dites son rôle.*

M : Alama hii tunayo iona mwisho wa msemwa inatujulisha ya kama ni ulizo.

M : Katika msemwa huu ni neno gani tena inatuonyesha ya kama ni ulizo. (Nini)

M : Neno : « nini », « nani », « wapi », « gani » na alama ya ulizo (?) inatuonyesha ya kama msemwa huyo ni ulizo.

M : semeni pamoja na mimi : Neno : « nini », « nani », « wapi », « gani » na alama ya ulizo (?) inatuonyesha ya kama msemwa huyo ni ulizo.

M : Mugeuze misemwa zinazo patikana katika matini yetu katika maulizo.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 48 na geuzeni misemwa inayopatikana pale na iandikeni katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à formuler les questions avec les phrases du texte.*

b. Production de phrases (10 min)

M : Angalieni msemwa huu : Usiku, mbuzi alikua nalala inje katika kibanda

M : Sasa ; Wawili wawili ao kwa marfaa, mugeuze msemwa huu katika ulizo na andikeni msemwa moja katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila moja aandike msemwa wake wa kuuliza katika buku yake, kiisha ausome.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 48. Geuza misemwa inayopatikana pale katika maulizo na uiandike.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 12

LEÇON 12.4

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux sauvages

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 47 et 49

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 47. Someni matini « **Kuku nambuzi** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Nyama za ufugo)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (mugeni, kuzoza, kuhamua, kuchinja)

M : Nyama gani tulisemeleya kuhusu hadisi yetu? (Kuku na mbuzi)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ulizo gani munaweza ifanya na msemwa huu : Asubui mapema kuku alitoka nje kwa uepesi ? (diverses réponses).

M : Tunaweza pia kuuliza nmna hii : « Saa gani kuku alitoka nje kwa uepesi ? »

M : Kila mara ukitaka kuuliza kuhusu wakati, uliza hivi : « Saa gani ……. » kiisha na unasema kitendo kilichofanisika, na utie alama ya kuuliza.

M : Sasa muulize maulizo kuhusu wakati, fasi, bei, mtu, kitu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 49 na andikeni maulizo matatu kuhusu ufugo.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les mots intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs.*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ineao marfaa mbili ijicange.

M *:* Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni msemwa wa kuuliza kuhusu ufugo.

M *:* Mutaandika msemwa kuhusu ufugo……

M : Kiisha mutaongeza neno « wapi », « nini », « gani », « ngapi », « nani », utaka kuuliza kuhusu fasi, kitu, sababu, bei ao mtu. Mwisho ya msemwa utie alama la ulizo « *?* ».

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leurs phrases dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 49, andikeni misemwa miwili kuhusu tabia ya kuku katika hadisi « kuku na mbuzi » katika buku zenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 49.

M : Andika majina matatu kuhusu ufugo na uandike pia misemwa miwili kuhusu tabia ya kuku katika hadisi « kuku na mbuzi ».

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 13

LEÇON 13.1

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Vita porini

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- distinguer les différents milieux de vie des animaux.

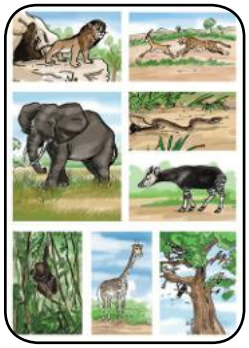
Matériel didactique : Affiche N 13 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 50

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Chui, ndege, nyoka, ngamia…..)

M : Nyama munazoziona ku sanamu za ishi wapi? (Porini, mwituni.)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itausu nini ? (Nyama za pori ao za mwitu).

- *Demander régulièrement aux apprenant(e) de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Vita porini

Zamani za kale, nyama za miguu ine **zilivumbulia** ndege **vita.**

Wanyama waa miguu ine wakacagua tembo, simba na cui wawe wa sultani kwa **kuwaamuria**. Ndege nawo wakacaguwa **mbuni** kuwa sultani wao.

Mbuni akawambia ndege hivi : mimi sina **mabawa** manene itaniwezesha kuraka mbele ya maadui zetu, kwani nitawapatia shauri.

Akawaita kozi, kabembana korongo akimupatia kila moja yayi na kumufasiria nginsi atatumia yayi hiyo.

Mjusi akakimbiya mbiyo kuelezea simba kama mbuni anatayarisha kitu moja kuhusu vita. Lakini simba **hakukubali**.

Siku ifwatayo vita ikaanza. kozi akaruka na yayi ya kwanza na akaipasula juu ya kicwa ya simba, kabemba akaruka na yayi ya pili na akaipasula juu ya kicwa ya tembo, naye korongo akaruka na yayi ya tatu na akaipasula juu ya kicwa ya cui. Wakati wanyama wa miguu ine waliona maji ya kimanjano kutelemka kicwani ya wasultani wao, wakazani ni **ubongo** na wakakimbiya, Kiisha yake asali ikafika kwa kuwahuma masultani. Ndege wakapata ushindi kwa ile vita.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Zamani za kale, nyama za miguu ine zilitakia ndege nini ? (Ziliwavumbulia vita)

M : Kuvumbulia mtu vita nikusema nini ?

M : Kuvumbulia mtu vita ni kumuomba mugombane naye.

M : Sikilizeni msemwa huu : Wakaji wa kijiji Kidima waliwavumbulia wakaaji wa kijiji Nkolo vita.

M : Na nyinyi pia tungeni msemwa na neno « kubumbulia vita ».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :***kuamuria, mbuni, mabawa, adui, kukubali, ubongo.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili. Sikilizeni vizuri.

M : Wanani walivumbulia ndege vita ? (Wanyama wa miguu ine)

M : Wanyama wa miguu ine walicagua nyama gani wawe wa sultani kwa kuwaamuria? (tembo, simba na cui).

M : Ndege nawo walicaguwa ndege gani kuwa sultani wao? (Mbuni)

M : Wakati mbuni ilikuwa ikiwapatia ndege shauri nani alisikia? (Mjusi).

M : Wakati mjusi aliwaelezea simba, tembo na cui shauri ya mbuni kwa ndege, walimukubali? (Hapana).

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Mbuni ana mabawa manene itamuwezesha kuruka mbela ya adui. (—)

M : Mjusi alichunga siri la shauri la mbuni kwa ndege. (—)

M : Mayayi ilipasuliwa juu ya vichwa ya tembo,simba na cui , nyama za miguuine zilizani ni ubongo. 👍

M : Nyama za miguu ine ziliwina vita. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Adui ni rafiki. (—)

M : Kuamuria ni kuongoza. 👍

M : Kukubali ni kukana. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika majina matatu za nyama za mwitu unazopenda katika buku yako ku ukurasa wa 50.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 13

LEÇON 13.2

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Ndoa ya ngamia

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- distinguer les différents milieux de vie des animaux.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 51

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 51.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Ngamia na wanyama wengine)

M : Ngamia ina hali gali ? (Ngamia inapendeza saana. Inavaa vizuri, ni mrembo)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Diverses réponses)

- *Demander aux apprenant(e) de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyoshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e) lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e), l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Ndoa ya ngamia

Ngamia atalunga ndoa leo ! Anavaa kama mtoto wa **mfalme** akimucunga **mcumba** wake. Anatembeya na **kujibonja,** lakini hamuoni mcumba wake.

Anajisemea: hayakuja bado ! Hawezi kugawia tena ! Ngamia ananyoosha shingo akiita mcumba : « Sinifu ! Sinifu ! Kuja !».

Nyama zote zinamusikia, lakini, **zinamuzarahu**. Ngamia anajiona **mrembo**, hawatilie nyama **fitina**. Ngamia ana kitumaini tu : mcumba wake atafika. Ah ! Uje, mcumba wangu ! nitakucunga tena kesho !

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Ngamia anva kama nani ? (Mtoto wa mfalme)

M : Mfalme ni nani?

M : Mfalme ni kiongozi mku wa inchi

M : Sikilizeni msemwa huu : Mfalme anapanda punda wake nzuri.

M : Wawili wawili, kila moja atunge msemwa na neno « mfalme » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*

- *Faire de même avec les mots :* **mchumba, kujibonja, mrembo, fitina, kuzarahu**.

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Ngamia anamuchunga nani? (Mchumba wake)

M : Ngamia anaita mchumba wake namna gani? (Sinifu, sinifu)

M : Kwa sababu gani ngamia hawatilie wanya wenye hawamsituke fitina ? (Kwa sababu najiona murembo).

M : Wanyama wanafanya nini wakati wanamsikia Ngamia ? (Wana muzarahu).

M : Wakati mchumba wake hakufika ngamia alihamua kufania nini ? (Mchumba wake atafika tu).

M : Ngamia anachoka kumchunga mchumba wake? (Hapana, atamchunga tena kesho).

M : Ni nyama gani zinapatikana porini kwenu ? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e) pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika vitabu vyenu maneno nitayoisema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulisemelea nini ?(Ndoa ya ngamia).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Kuku analala nyumbani. 👍

M : Mugeni alifika usiku na alikula ugali na kuku. (-)

M : Mbuzi hakuchinjwa tena kwa sababu alikuwa na mtoto ku tumbo. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 51.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike nyama moja inayopatikana porini kwenu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 13

LEÇON 13.3

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Ndoa ya ngamia

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases exclamatives.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 51-52

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Ndoa ya ngamia).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Ngamia ananyosha shingo sababu gani? (Kwa kuita mchumba wake)

M : Nyama za pori hazisituki tena ngamia sababu gani? (Nyama za pori zinazoea kusikia muito huyo)

M : Mchumba wa ngamia alifika mwisho ? (Hapana)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e) pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu zenu ku ukurasa wa 51.

M : Wawili kwa wawili someni tena matini yetu wa « **Ndoa ya ngamia** ». Wakati moja anasoma mungina asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyoshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e) lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: la phrase exclamative (10 min)

M : Someni msemwa wa mwisho katika matini yetu. (Ah,uje mchumba wangu ! nitamuchunga tena kesho !)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Ah ! Uje, mchumba wangu ! nitamuchunga tena kesho ! ».*

M : Tusome msemwa huu ku bao. (Ah ! Uje, mchumba wangu ! nitamuchunga tena kesho !)

- *Ecrivez cette phrase exclamative et lisez-la.*

M : Ah ! Uje, mchumba wangu ! nitamuchunga tena kesho !

M : Msemwa huu unaonyesha nini ? (Furaha, kitumaini)

M : Nabadirisha sauti langu wakati nasema msemwa huyu kwa kuonyesha furaha wala sikitiko.

- *Montrez le point d'exclamation et dites son rôle.*

M : Alama hii tunapo iona mwisho wa msemwa inatujulisha ya kama ni maneno ya sikitiko wala ya furaha.

M : Alama « ! » inaonyesha hali ya kiroho ; sikitiko ao furaha.

M : semeni pamoja na mimi : Alama « ! » inaonyesha hali ya kiroho ; sikitiko ao furaha.

M : Mutafute misemwa zinazoonyesha hali ya roho, furaha ao sikitiko.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 52 na fanyeni misemwa inayopatikana pale ionyeshe hali ya sikitiko ao ya furaha na iandikeni katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e) à formuler les questions avec les phrases du texte.*

b. Production de phrases (10 min)

M : Angalieni misemwa hii : Wanyama hawamsituki.

M : Sasa ; Wawili wawili ao kwa marfaa, andikeni misemwa ionyesha hali ya furaha ao ya sikitiko.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e) qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila moja aandike msemwa wake katika buku yake, kiisha ausome.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e) pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 52. Ufanye misemwa inayopatikana pale ionyeshe hali ya sikitiko ao ya furaha.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 13

LEÇON 13.4

Thème : Les animaux

Sous-thème : Les animaux domestiques

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e) sera capable de (d')

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- constuire une phrase à partir d'un modèle.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 51 et 53

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliosoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 51. Someni matini « Ndoa ya Ngamia » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e) lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Nyama za pori ao za mwitu)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (mfalme, kujimbonja, mrembo,fitina, mchumba)

M : Muito wa ngamia ni gani? (Sinifu ! Sinifu !)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e) pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Sema msemwa moja uwezao kuonyesha hali ya furaha ao sikitiko. (diverses réponses).

M : Tunaweza kusema pia : « Nafurahi kuona mchumba wangu ! »

M : Kila mara ukitaka kuonyesha hali ya furaha ao ya sikitiko, tia alama hii « ! » ku mwisho wa msemwa wako.

M : Sasa undeni misemwa zinazoonyesha hali ya furaha ao sikitiko.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 53 na andikeni misemwa mitatu ya kuonyesha hali ya furaha ao sikitiko katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent leurs phrases.*
- *Ecrire au tableau les phrases exclamatives que les apprenant(e) ont trouvées et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e) / 2 bancs*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ine ao marfaa mbili ijicange.

M *:* Kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni msemwa unaoonyesha hali la kiroho.

M *:* Mutaandika msemwamwisho wake tieni alama ya kuonyesha hali la kiroho « ! ».

- *Circuler pour aider les apprenant(e) à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e) pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao andike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 53 na andikeni misemwa miwili kuhusu hali ya Ngamia siku ya ndoa yake.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 53.

M : Andika majina matano za nyama za pori, uandike pia msemwa wa kuonyesha hali ta kiroho na misemwa miwili ya kuonyesha hali ya ngamia siku ya ndo yake.

Auto évaluation de l'éducateur(- trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant(e) dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant(e) n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant(e) avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

LEÇON N° 14.1

Intégration : Thèmes et vocabulaire

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes ;
- discuter sur les thèmes ;
- produire une histoire.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 31

1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

M : Cukueni buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, muambiyane maneno tulijifunza kuhusu cakula kiisha muyaandike katika buku zenu. (matunda, mboga, kukinga, kujenga timilifu, kukua, kuepuka, vidudu, wahatarisha).

M : Sasa, someni maneno muliyoandika na mimi nitaiandika ku ubao.

- *Faire la même démarche avec les deux autres thèmes de la séquence.*

2. Relecture d'un texte apprenant (e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 31.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Wakati wa kula** » kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu « **Wakati wa kula** » kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

M : Siku hizi tulijifunza mamatini, kama hiyi munatoka kusoma. Nini mume elewa kuhusu matini hii ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Tutasoma mara ingine mwanzo wa matini « Wakati wa kula ».

M : Tazameni ukurasa huu. Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa nini ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa kujuwa kicwa ca matini.

M : Sasa, tutaendelesha matini yetu pamoja kufatana na mawazo yenu. Muwaze kuhusu matini munayo ijuwa. Munipe kichwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

M : Sasa, ni zamu yenu kucaguwa kicwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tumikeni katika buku zenu. Mujifanye kuwa waandishi wa kweli ambao wanaandika matini nzuri.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, andika mawazo kuhusu matini yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

LEÇON N° 14.2

Intégration : Conjugaison

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec rapidité un texte ;
- produire une histoire à l'écrit.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 39

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 39.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Matembezi porini** » kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu « Matembezi porini » kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits. (20 min)

M : Mutaendelea kuandika matini yenu kamavile waandishi wa kweli.

M : Sasa, munajua kichwa ca matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tunapashwa sasa kuwaza tukio itakayo onekana katika matini, tatizo ambalo wahusika watakuta na namna gani matini itamalizika.

M : Nani atawezanipa mawazo yake ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

M : Mutaendelesha kuandika matini zenu ili kuongeza vipengele hivi. Cukueni buku zenu.

- *Dire aux apprenant(e)s qu'ils vont écrire leur histoire en 3 à 5 phrases.*
- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à finir le brouillon de leur histoire.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, maliza kuandika matini yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

LEÇON N° 14.3

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte ;
- produire une histoire en groupes.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 47

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 47.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Kuku na mbuzi** » kwa sauti ya cini**.** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu « Kuku na mbuzi » kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits (20 min)

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

Exemple:

Mimea za kijiji cangu

Kijiji cangu kinapatikana ngambo na bahari.

Kando kando ya bahari, mimea ni nyingi : miti mikubwa na mdogo, kijani. Zinaota zakufungana mno.

Mti za kijiji zinatowa matunda mengi na matamu.

Lakini hakuna njia ya kufika pahali pale kwa kucukuwa matunda.

Watoto wa kijiji walifungua njia kidogo kidogo itayoweza afikiisha kwenye matunda.

M : Sasa tuta sahihisha pamoja mfano huu wa matini ku ubao.

M : Tusome kwanza pamoja matini hii. Tutaangalia kwanza kama muungano wa matendo uko sawa, kiisha tutaangalia mapatano. Nani anapenda kupita ku ubao ili asahihishe ?

- *Envoyer des apprenant (e)s au tableau pour corriger d'abord les conjugaisons et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*

M : Tusome pamoja matini munatoka kusahihisha.

- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les apprenant (e)s.*

Exemple:

Mimea za kijiji cangu

Kijiji cangu kinapatikana ngambo ya bahari.

Kando kando ya bahari, mimea ni mingi : miti mikubwa, midogo na majani zinaota zakufungana mno.

Miti za kijiji zinatowa matunda mengi na matamu.

Lakini hakuna njia ya kufika pahali pale kwa kucukuwa matunda.

Watoto wa kijiji walifungua njia kidogo kidogo zitakazo wawezesha kufika kwenye matunda.

M : Mutasoma mara ingine matini yenu, Muta sahihisha muungano wa matendo, mapatano, kuakifisha na maandishi.Mutaandika matini yenu vizuri kwenye kartasi na coreni matini yenu mukipenda.

M : Mufanye angalisho, wakati munaandika matendo katika matini yenu, angalieni wakati matendo zile zinapitikana : sasa, zamani, wakati ujao.

- *Distribuer des bouts et papiers vierges.*
- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conjugaison, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, sahihisha matini yako ginsi tulifanya leo.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 14

LEÇON N° 14.4

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte;
- relire les histoires produites.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 51

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 51.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Ndoa ya ngamia** » kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Ndoa ya ngamia »** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

M : Sasa, mutamaliza kuandika vizuri matini zenu kwenye kartasi.

M : Tutasoma sasa kwa marafiki wote matini zetu. Tosheni matini zenu.

M : Nani ataweza soma matini yake ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

M : Mukae wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Someni matini zenu : Kila mmoja asome matini yake pia aseme ambacho alipenda katika matini ya mwenzake.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des apprenant (e)s et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

M : Tutalinda makartasi za matini hizi. Mutaweza soma tena matini za marafiki zenu wakati munapenda.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, somea ndugu zako matini yako.

SEQUENCE 3

DEVELOPPER SA PROVINCE

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 15

LEÇON 15.1

Thème : Le travail

Sous-thème : Les activités champêtres

Sujet de la leçon : Shamba ni mali

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- entretenir un jardin, un champ.

Matériel didactique : Affiche N 15 CRS2

Références : Guide de l'éducateur; Manuel de l'apprenant, p. 56

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Watu munao waona katika sanamu zetu wako wapi ? (Wako shambani)

M : Wanafanya nini? (Wanalima, wanaotesha mbegu).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itausu nini ? (Makazi la shamba).

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Shamba ni mali

Jamaa la Dani ni kubwa sana. Tokea ma babu zake, wanajamaa hiyo ni walimaji. Wanalima mihindi na maharagi katika **shamba la jamii.**

Kila mwezi wa saba, babu mkubwa anawaita wanajamaa wote akiwaelezea ; tuendeni ku shamba na jembe zetu tugeuze udongo.Mwezi wa munane, babu mkubwa anawaita tena wote akisema : tuendeni shambani, wakati wa kutia **mbegu** udongoni unatimia.

Kiisha siku **cace**, mimea zinapasua udongo, zinaonyesha vicwa na kukomaa**.**

Babu mkubwa anawalezea tena : tusipitishe siku mingi , majani mabaya mataota kando kando ya mimea.

Mwezi wa tisa, sherti tuongole majani yale, yasiharibu mimea.

Mara hiyo tena, jamaa nzima la Dani linapalulia shamba.Mihindi inakomaa na inapamba, maharagi inatambala shambani na inapamba pia.

Mwezi wa kumi na mbili unafika, mwezi wa furaha, mwezi wa **mavuno**. Mavuno ndiyo mali ya jamaa ya Dani.

c. Compéhension vocabulaire (5 min)

M : Wanajamaa la Dani wanalima katika shamba la nani ? (Katika shamba la jamii).

M : Shamba la jamii ni nini ?

M : Shamba la jamii ni shamaba la jamaa nzima.

M : Sikilizeni msemwa huu : Jamaa langu linakaa katika nyumba la **jamii**.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « **jamii**».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **mbegu, cace, mavuno.**

d. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*

- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Jamaa la Dani liko namna gani ? (Ni kubwa sana).

M Solei: Sababu gani wana jamaa ya Dani waitwa walimaji ? Tokea ma babu zao, kazi wanayofanya ya kulima).

M : Wanajamaa ya Dani wanalima nini? (Mihindi na maharagi).

M : Wanajamaa ya Dani wanalima mihindi na maharagi wapi? (Katika shamba la jamii).

M : Wanajamaa ya Didi wangeuza udongo wakati gani? (Mwezi was aba).

M : Ni mwezi gani wa furaha kwako na ni kwa sababu gani ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Tokea mababu zao wanajamaa ya Dani wanaloa samaki. (—)

M : Kiisha kugeuza udongo, wanajamaa ya Danio wanatia mbegu undogoni. 👍

M : jamaa nzima la Dani linapalulia shamba. 👍

M : Mavuno siyo mali ya jamaa ya Dani. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Shamba la jamii ni shamba la mutu mpja tu. (—)

M : Cace ni kidogo. 👍

M : Mbegu ni mawe. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea wandugu wako hadisi hii.

M : Andika majina matatu za kazi kizazi cako kinafanya tokea mababu zako katika buku yako ku ukurasa wa 56.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 15

LEÇON 15.2

Thème : Le travail

Sous-thème : Les activités champêtres

Sujet de la leçon : Mavuno

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- réaliser des activités productrices ;

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 57

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 57.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Mustari ya watoto na baba mzee akiwatangulia njiani katika pori).

M : Watoto hawa wanafanya nini ? (wana rudi nyumbani na mizigo)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Mavuno)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

M : Tutasoma sasa matini yetu hili tupate kujuwa itakayopitikana.

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Mavuno

Mwana Nsapu, mulimaji **muhodari**, ana **umri** wa miaka makumi saba.

Vijana wa kijiji wanazoea kumuita tu ; kambo Mwana Nsapu. Ana shamba lake la mihogo, mihindi, maboga, mahalagi na viazi.

Wakati wa **mavuno**, Mwana Nsapu hapendi vijana wabaki wazembe Anawaomba vijana wamusaidie: Eh vijana ! Munisaidie ili kesho muwe wafanyakazi wahodari.

Kila siku ya mavuno, Mwana Nsapu anapatia kila kijana **nusu** ya mavuno. Kijiji kizima kina furaha wakati wa mavuno ku shamba la Mwana Nsapu.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mwana Nsapu ni nani ? (Mulimaji muhodari ana umri wa miaka makumi saba)

M : Muhodari ni nini? Muhodari ni mutu anyejpana kwa kazi yote aliofanya.

M : Sikilizeni msemwa huu : Mwanafunzi muhodari anaweza somoni.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «utaratibu » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **umri, mavuno, nusu.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Vijana wa kijiji wanazoea kumuita Mwana Nsapu nani? (kambo Mwana Nsapu)

M : Katika shamba la Mwana Nsapu kuna cakula gani? (Kuna mihogo, mihindi, maboga, mahalagi na viazi).

M : Wakati wa mavuno, Mwana Nsapu anawaomba vijana nini? (Wamusaidiye).

M : Kwa sababu ya nini Mwana Nsapu anawaomba vijana wamusaidie? (Hili wapate kuya wanafanya kazi wahodari).

M : Ni gani gani ungependa kufanya hili uwe muhodari ? (Diverses réponses)

M : Ni kazi gani ya shamba ungependa kufanya katika kijiji cako ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (Mwana Nsapu na vijana).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Mwana Nsapu alijipanga ye peke jina la kambo. (—)

M : Katika shamba la Mwana Nsapu kuna nanasi, miuwa na mzeituni. (—)

M : Kila siku ya mavuno, kila mwanafunzi anarudi kwao na nusu ya cakula. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 57.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike kazi ya shamba unapenda kufanya kijijini kwako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 15
LEÇON 15.3

Thème : **Le travail**

Sous-thème : Les activités champêtres

Sujet de la leçon : Mavuno

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases negatives.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 57-58

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Mavuno).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Wakati wa mavuno Mwana Nsapu anawaomba vijana wafanye nini ? (Wamusaidie)

M : Namuna gani vija watakuwa wafanyakazi wahodari kesho? (Wakimusaidia Kambo Mwan Nsapu na kazi za mavuno).

M : Ni kazi gani katika kijiji cako yaweza kukupatia furah ?

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 57.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**mezani**». Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: la phrase négative (10 min)

M : Someni msemwa wa ine katika matini yetu. (Mwana Nsapu hapendi vijana wabaki wazembe).

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Mwana Nsapu hapendi vijana wabaki wazembe ».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Katika msemwa nini inasemea ku husu Mwana Nsapu? (hapendi vijana wabaki wazembe)

M : Hapendi, ni neno gani ? (Tendo)

M : Tendo "hapendi" katika msemwa wetu inatuonyesha nini?

M : Hapendi, inatuonyesha, hali ya kukana kitendo kifanike. Mimi nitasema: sipendi. Wewe, haupendi, yeye: hapendi. Sisi; hatupendi.Nyie; hamupendi. Wao; hawapendi.

M : Kwa kuonyesha hali ya ku kataa tunatumia tamko"si" mbele ya tendo wakati mimi natenda na tuna tumia tamko "ha" wakati wewe, yeye, sisi nyi na wao wanatenda.

M : Kwa kuonyesha hali ya ku kataa tunatumia tamko"si" mbele ya tendo wakati mimi natenda na tuna tumia tamko "ha" wakati wewe, yeye, sisi, nyi na wao wanatenda.

M : Angalieni matendo tunayo katika matini yetu na muyaweke katika hali ya kukana.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 58, angalieni mfano wa msemwa wa kukana na tieni misemwa inayopatikana pale katika hali ya kukana na iandikeni katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à mettre les phrases affirmatives à la forme négative.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*

  Nitajenga barabara kijijini mwetu.

  Vijana watasaidia makazi za majengo.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Tieni matendo za misemwa hii katika hali la kukana.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misewa hii, atie vitendo katika hali la kukana.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 58.

M : Tia misemwa inayopatikana pale katika hali ya kukana.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 15
LEÇON 15. 4
Thème : Le transport
Sous-thème : Les activités champêtres

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e) sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Produire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 57 et 59

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena hadisi yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 57. Someni hadisi « **Mavuno** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Kazi za mashamba)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma ? (Kutumia, kukomaa, mbegu, cace, kupalulia, mavuno, kupamba, umri, mavuno, nusu).

M : Taja makazi zinazofanika wakati wa kulima. (ca kujenga, ca kukinga na ca kuleta nguvu)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Sasa wewe, ni mwezi gani wa furaha kwako na ni kwa sababu gani ?

M : Musikilize msemwa huu : « mwezi wa furaha kwangu ni mwezi wa saba, kwa sababu ni mwezi wa mapumziko ».

M : Kila mara ukikataa kuongea kuhusu mwezi wako wa furaha, utakua naanza hivi : « mwezi wangu wa furaha ni mwezi wa…… » unataja mwezi, kiisha unaongeza sababu gani mwezi hule ni mwezi wako wa furaha.

M : Sasa mutaje mwezi wenu wa furaha na mupane sababu gani ni mwezi wenu wa furaha.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 59 na andikeni miezi mitatu ya furaha katika mwaka katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni mwezi wenu wa furaha na sababu gani ni mwezi wenu wa furaha.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « mwezi wangu wa furaha ni mwezi wa… » munataja mwezi, kiisha munaongeza sababu gani ni mwezi wenu wa furaha.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 59 na andikeni misemwa miwili kuhusu kazi ya shamba.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 59.
M : Andika miezi yako mitatu ya furaha katika mwaka na uandike pia misemwa miwili kuhusu kazi ya shamba.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé la structure et pu compléter la phrase avec leur mois de joie. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e) s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 16

LEÇON 16.1

Thème : Le travail

Sous-thème : L'artisanat

Sujet de la leçon : Kiwanda ca shaba

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- exécuter des travaux d'intérêts communautaires.

Matériel didactique : Affiche N 16 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 60

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Munaona nini ? (Wamama, kijana)

M : Watu hao wanafanya nini ? (Wanafanya kazi mbalimbali za mikono)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (kazi za mikono)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Kiwanda ca shaba

Mama Mulenga ni mutengenezaji johari, anaishi pale jimbo la Katanga. Anafanya kazi katika **kiwanda** cake na wavulana wawili, wakitengeneza vikomo, mapete, minyororo, ucanga wenyi rangi kimajani.

Johari zote zinapopatikana pale inatengenezwa na shaba. Shaba ni moja ya madini inayo patikana pale jimbo la Katanga.

Wavulana wale wako pale kwakujifunza kazi. Hasubui mapema; mama Mulenga anawaomba watokoshe cungu ya **madini** ya shaba juu ya moto kali kwa kuondosha ma jiwe isiyo na faida. Kiisha anawatuma wakucukue madini ya shaba safi na wayapoleze. Kiisha yake, wote pamoja naye mama Mulenga wanatumia vyombo kama **nyundo**, **koleo** kwa kutengeneza johari.

Mama Mulenga ana meza ya kucuruzia katika soko ya tauni.

Kiisha kutengeneza johari mbali mbali, mama Mulenga na wasaidizi wake wanaenda kuuza johari zao kutauni

Wageni na wanainci wanafurahia johari ya Mama Mulenga, wao ndio wanunuzi.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mama Mulenga anafanya kazi mahali gani ? (Katika kiwanda))

M : Kiwanda ni nini ? kiwanda ni fasi kwenye panafanyika kazi ya mikono.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nina randa mbao katika kiwanda.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « kiwanda».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*

- *Faire la même chose avec les mots* **: johari, madini, nyundo, koleo.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Mama Mulenga anaishi wapi ? (Katanga)

M : Anafanya kazi mahali gani ? (Katika kiwanda)

M : Johari zote zinatengenezwa na nini ? (shaba)

M : Ingekuwa wewe, ungatengeneza johari gani ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia kazi za mikono. 👍

M : Wanatengeneza vikomo, mapete, minyororo, ucanga wenyi rangi nyeusi. (—)

M : Wavulana wale wawili wako pale kwakujifunza kazi. 👍

M : Wageni na wanainci wanafurahi na johari ya Mama Mulenga.👍

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Kiwanda ni fasi ya kucezea kabumbu. (—)

M : Madini inatoka katika udongo. 👍

M : Nyundo inasaidia Kwakukata mti. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea wazazi na ndugu zako hadisi hii.

M : Andika kazi mbili za ufundi wazazi wako wanafanya katika buku yako ku ukurasa wa 60.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 16

LEÇON 16.2

Thème : Le travail

Sous-thème : L'artisanat

Sujet de la leçon : Kutengeneza johari

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte;
- exécuter les petits travaux tels que bricolage, modelage, tressage;

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 61

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 61.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Mama na vijana wawili).

M : Watu hao wanapatikana wapi? (Katika kiwanda)

M : Yule Mama anafanya nini? (Anawapa mashauri)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (Mashauri kuhusu kazi za mikono)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Kutengeneza johari

Mama Mulenga anafundisha vijana ginsi ya kutengeneza Johari: Munapo kuwa katika kiwanda kwa kutengeneza Johari, **mutokoshe** cungu ya madini ya shaba, cukueni madini ya shaba safi muyapoleze, mutumie **vyombo** kama nyundo na koleo.

Mukifanya hivyo, mutatengeneza johari nzuri saana.

Vijana wanasikia **mafundisho** na wanaahidi kuyatimiza.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Mama Mulenga anawaambiya vijana watumikishe nini kwa kutengeneza johari ? (Vyombo)

M : Vyombo ni nini ? Vyombo ni vitu mbalimbali vya kufanya kazi :kwa mufano : Nyundo, koleo, jembe,

M : Sikilizeni msemwa huu : Feza anamletea baba yake vyombo kazini.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «vyombo » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **mafundisho, kutokosha.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Mama Mulenga anafundisha vijana nini? (Ginsi yakutengeneza johari)

M : Wakiwa katika kiwanda, wafanye nini? (Watokoshe cungu ya madini ya shaba, wacukuwe madini shaba ya safi na muyapoleze)

M : Watumoye vyombo gani? (Nyundo na koleo)

M : Ungekuwa wewe, ni mashauri gani ya zaidi kwa kutengeneza johari ungependa mama Mulenga akutolee ? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (Mashauri yakutengeneza johari).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Mama Mulenga aliwaambiya vijana wasitokoshe cungu ya madini. (—)

M : Munapo tengeneza johari, mutumiye vyombo kama nyundo na koleo. 👍

M : Vijana wanasikia mafundisho na wanaahidi kuyatimiza.👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 61.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike mashauri ya zaidi ungependa mama Mulenga akutolee.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 16

LEÇON 16.3

Thème : Le travail

Sous-thème : L'artisanat

Sujet de la leçon : Kutengeneza johari

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- reconnaitre le sujet dans des phrases.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 61-62

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Mama Mulenga anafundisha vijana nini ? (Ginsi yakutengeneza johari)

M : Wakiwa katika kiwanda, wafanye nini ? (Watokoshe cungu ya madini ya shaba, wacukuwe madini shaba ya safi na muyapoleze)

M : watumiye vyombo gani? (Nyundo na koleo)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni buku zenu ku ukurasa wa 61.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Kutengeneza johari** ». Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti nafasi ya nukta mbili, kupandisha sauti nafasi ya alama ya kuuliza…..

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbalimbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas un à la place de la virgule et un, deux à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le sujet du verbe (10min)

M : Someni msemwa wa kwanza katika matini yetu. (Mama Mulenga anafundisha vijana ginsi ya kutengeneza johari.)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Mama Mulenga anafundisha vijana ginsi yakutengeneza johari.».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Katika msemwa huu, ni nani anafundisha vijana ginsi yakutengeneza johari ? (Mama Mulenga)

M : Mama Mulenga ni nini ? (Jina ya mtu)

M : Katika msemwa huu, mama Mulenga anafanya tendo gani ? (Ya kufundisha vijana ginsi ya kutengeneza johari).

M : Katika msemwa huu, mama Mulenga ni: Mwenyi wa tendo.

M : Mwenyi wa wa tendo inaonyesha mtu ao kitu ambaco kinatenda.

M : Semeni pamoja na mimi: Mwenyi wa tendo inaonyesha mtu ao kitu ambaco kinatenda.

M : Kwa kutambua mwenyi watendo katika mwemwa, yafaa kuuliza hivi : ni nani unaongeza tendo ? ao ni nini unaongeza tendo?

M : Mutaje maneno mengine ambayo ni "mwenyi wa tendo" inayopatikana katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 62, angalieni mfano na tafuteni mwenyi wa tendo katika misemwa inayopatikana pale na muiandike katika buku zenu.

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Dani anaceza kabumbu.
  Fatu anasonga bugali.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Mutafute "mwenyi wa tendo" katika misemwa hii.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui identifient les sujets dans ces phrases. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misemwa ambayo ina mwenyi watendo.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 62.

M : Tafuta mwenyi wa tendo katika misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 16
LEÇON 16.4
Thème : Le travail
Sous-thème : L'artisanat

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés ;
- Produire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 61 et 63

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 61. Someni matini « **kutengeneza johari »** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Kazi za mikono, kutengeneza johari)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (vyombo, kiwanda, johari, madini,nyundo, koleo, mafundisho, kutokosha).

M : Taja johari zinazo tengenezwa katika kiwanda ca mama Mulenga: Wanatengeneza vikomo, mapete, minyororo, ucanga wenyi rangi kimajani

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ungekuwa wewe, ni mashauri gani kwa kutengeneza johari unapenda wakutolee ?

M : Musikilize msemwa huu : Ningependa wanitolee shauri hili:Panguza johari ili iangare.

M : Kila mara ukitakaonyesha shauri unapenda wakutolee kwa kutengeneza johari, utakua naanza hivi : « Napenda wanitolee shauri hili: » kiisha unaongeza shauri unapenda wakutolee.

M : Sasa semeni shauri munapenda wawatolee kwa kutengeneza johari.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 63 na andike mashari matatu munapenda wawatolee kwa kutengeneza johari katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni shauri mungependa wawatolee kwa kutengeneza johari.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « napenda wanitolee shauri hili : .....» kiisha munaongeza shauri mungependa wawatolee.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 63 na andikeni misemwa miwili kuhusu kazi ya mikono.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 63.

M : Andika mashauri matatu unapenda wakutolee kwa kwa kufanya kazi ya mikono na uandike pia misemwa miwili kuhusu kazi mbalimbali ya mikono.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé la structure et pu compléter la phrase avec un conseil sur le travail d'artisanat. Si 50% ou plus de vos apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 17

LEÇON 17.1

Thème : Le Travail

Sous-thème : L'administration

Sujet de la leçon : Uongozi wetu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- revendiquer et exercer ses droits civiques.

Matériel didactique : Affiche N 17 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 64

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake kyeniewe anaona.

M : Munaona nini ? (Watu wanafanya kazi mbalimbali katika ofisi)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Ofisi za mtaa, uongozi wa mtaa)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Uongozi wetu

Miezi mitatu kiisha kuingiya madarakani, mkuu mpya wa mtaa wetu ameamuwa leo kuzungumzia kuhusu **uongozi** wa mtaa wetu. Anasema kwamba, kuna **ofisi** mbalimbali ambazo zinasaidia katika uongozi wa mtaa wetu ; ofisi ya kuandikiisha ku serkali watoto wenye kuzaliwa, ofisi la mazingira, ofisi la micezo, ofisi la vijana, ofisi la jamaa, **gensia** na mtoto, ofisi linalo husika na mambo ya udongo, na ofisi zingine.

Makao makuu ya ofisi hizi zote yanapatikana ku ofisi kuu ya mtaa. Ofisi hizi zote, zatumika bega kwa bega na mkuu wa mtaa ili kuboresha maisha ya wakaaji na kuleta maendeleo ya mtaa wetu.

Wakaaji wote, mkuu wa mtaa anawaomba : kutumika pamoja na ofisi hizi wakati washida ao matatizo fulani, kujielekeza ku ofisi moja wapo na vijana ; kusoma ili kuwa na elimu ambayo inaweza kusaidia mtaa iendelee mbele.

Wakaaji wanafurai na mafasirio kuhusu uongozi wa mtaa wao na wanasema kuwa tayari kwa kutumika pamoja na wakuu mbalimbali kwa maendeleo ya mtaa wao.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kiongozi ameamuwa leo kuzungumziya kuhusu nini ? (Uongozi wa mtaa wetu)

M : Uongozi ni nini? Uongozi ni shirika zote zinazo tumika kwa maendeleo ya maeneo.

M : Sikilizeni msemwa huu: Uongozi wa masomo yetu ni wenye kufaa.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « uongozi».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **ofisi, gensia.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*

- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Kiongozi anaauwa leo kuzungumzia kuhusu nini ? (Uongozi wa mtaa wetu)

M : Taja ofisi mbili ambazo mkuu wa mtaa ametaja (ofisi la micezo na utamaduni, ofisi la mazingira)

M : Ofisi hizi zatumika namna gani na kiongozi wa mtaa ? (Zatumika bega kwa bega na mkuu wa mtaa ili kuboresha maisha ya wakaaji na kuleta maendeleo ya mtaa wetu.)

M : Taja ofisi zingine zinazo patikana katika uongozi wa mtaa wako. (Diverses réponses)

M : Ungekuwa mkuu wa mtaa, ni shauri gani ungewapa wakaaji kuhusu uongozi wa mtaa wako ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia uongozi wa mtaa 👍

M : Katika uongozi wa mtaa, kila ofisi inatumika kwa namna yake (—)

M : Mkuu wa mtaa anawambia vijana wasisome. (—)

M : Wakaaji wanafurai na mafasirio kuhusu uongozi wa mtaa wao. 👍

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Uongozi ni shirika zote zinazo tumika kwa maendeleo ya maeneo.👍

M : Ofisi ni fasi ya kazi. 👍

M : Gensia inataja wanadamu ao vitu vinavyo tabia moja ao zaidia. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zakohadisi hii.

M : Andika majina matatu za viongozi wa kijiji cako katika buku yako ku ukurasa wa 64.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 17

LEÇON 17.2

Thème : Le travail

Sous-thème : L'administration

Sujet de la leçon : Tushiriki kwa uongozi wa mtaa

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- reconnaître et remplir ses devoirs civiques.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 65

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 65.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Watu).

M : Watu hao wanafanya nini? (Wanazungumza)

M : Mazungumzo yao yanahusu nini? (uongozi wa mtaa wao)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ?(mazungumzo kuhusu uongozi wa mtaa)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Tushiriki kwa uongozi wa mtaa

Wazazi wa Fatu wanaongelea jirani uongozi wa mtaa walio zungumziwa na mkuu wa mtaa: Jirani, uongozi wa mtaa wetu una ofisi nyingi.

Kila ofisi inatumika kwa maendeleo ya mtaa wetu; kila wakati tukizaa, tuandikishe watoto ku serkali ili : wawe na jina, **uraia** na wajue wazazi wao, wawe na **haki** ya kupata matunzo, **canjo** na kushiriki ku ucaguzi, wasilazimishwe kuolewa ao kuandikwa katika jeshi kabla ya umri.

Tukifanya hivyo, tutacangia kwa uongozi wa mtaa wetu.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kwa nini kuandikiisha watoto ku serkali ? (Wawe na jina, uraia)

M : Uraia ni nini ? Uraia ni hali inayo tafautisha watu wa inci mbalimbali.

M : Sikilizeni msemwa huu : Mwalimu wetu ana uraia wa Kongo ya Kidemocratia.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « Uraia » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **canjo, haki.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Ni nini wazazi wa Fatu wanaongelea jirani ? (Uongozi wa mtaa)

M : Uongozi wa mtaa wao una ofisi ngapi? (nyingi)

M : Kwa nini kuandikiisha mtoto ku serkali? (Awe na jina, uraia, apate matunzo, canjo, asilazimishwe kuolewa ao kuandikwa katija jeshi)

M : Katika uongozi wa Kijiji cako kunapatikana ofisi la kuandika watoto ku serkali? (Diverses réponses)

M : Ni ofisi gani zinazounda uongozi wa mtaa wako ? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Mazungumzo kuhusu uongozi wa mtaa wetu).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Wazazi wa Fatu wanamuongelea jirani shida za mtaa. (—)

M : Matini yetu unasema kwamba Kila wakati tukizaa tusindikishe watoto ku serkali (—)

M : Tuandikishe mtoto ku serkali ili awe na jina, uraia na ashiriki ku ucaguzi.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 65.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike majina za ofisi mbalimbali za uongozi wa mtaa.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 17

LEÇON 17.3

Thème : Le travail

Sous-thème : L'administration

Sujet de la leçon : Tushiriki kwa uongozi wa mtaa

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec un complément d'objet direct.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 65-67

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Katika matini yetu ya jana, ni nini wazazi wa Fatu wanaongelea jirani ? (Uongozi wa mtaa)

M : Uongozi wa mtaa wao una ofisi ngapi ? (Nyingi)

M : Kwa nini kuandikiisha mtoto ku serkali ? (Awe na jina, uraia, apate matunzo, canjo, asilazimishwe kuolewa ao kuandikwa katija jeshi)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 65.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Tushiriki kwa uongozi wa mtaa** ». Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti nafasi ya nukta mbili, kupandisha sauti nafasi ya alama ya kuuliza.

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbalimbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas un à la place de la virgule et un, deux à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le complément d'objet direct (10 min)

M : Someni msemwa wa tatu katika matini yetu. (Kila wakati tukizaa, tuandikishe watoto ku serkali)

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Kila wakati tukizaa, tuandikishe watoto ku serkali».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Kila wakati tukizaa, tuandikishe nani ku serkali? (Watoto)

M : Katika msemwa huu, neno « watoto » inatimiza tendo "tuandikishe", kwa hiyo inaitwa: timizo la tendo.

M : Timizo la tendo ni neno linalo ongeza maana ya tendo.

M : Semeni pamoja na mimi **:** Timizo la tendo ni neno linalo ongeza maana ya tendo.

M : Kwa kupata timizo la tendo katika msemwa, unakamata mwenyi wa tendo, tendo kiisha unaongeza ulizo : nini ? ao nani ?

M : Mutaje maneno ingine ambayo ni "timizo la tendo" inayopatikana katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 67, angalieni mfano na tafuteni timizo la tendo katika misemwa inayopatikana pale na muiandike katika buku zenu.

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Dani na Fatu wanakula embe.
  Mbuzi inakula majani.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Mutafute "timizo la tendo" katika misemwa hii.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui donnent les compléments d'objet dans ces phrases. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misemwa ambayo ina "timizo la tendo."

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 66, tafuta timizo la tendo katika misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 17

LEÇON 17.4

Thème : Le travail

Sous-thème : L'administration

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- Produire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 65 et 67

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 65. Someni matini « **Tushiriki kwa uongozi wa mtaa** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Uongozi wa mtaa)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (ofisi, gensia, haki, uraia, canjo, uraia).

M : Uongozi wa mtaa wao una ofisi ngapi ? (nyingi)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ni ofisi gani zinazounda uongozi wa kijiji cako ? (Diverses réponses)

M : Namna nzuri ya kujibu ni : Uongozi wa kijiji cangu unaundwa na ofisi ya mazingira na ofisi ya mkuu wa kikiji.

M : Kila mara ukitaka taja ofisi za uongozi wa kijiji cako, utakuwa naanza hivi : « Uongozi wa kijiji cangu unaundwa na ofisi ya :..... » kiisha unataja ofisi za uongozi wa kijiji cako.

M : Sasa mutaje ofisi zinazo unda uongozi wa vijiji vyenu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 67 na andikeni ofisi tatu zinazo unda uongozi wa mtaa wenu katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni ofisi zinazounda uongozi wa vijiji vyenu.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Uongozi wa vijiji vyetu unaundwa na ofisi ya :..... » kiisha munataja ofisi hizo.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 67 na andikeni misemwa miwili kuhusu uongozi wa kijiji katika buku zenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 67.

M : Andika ofisi tatu za uongozi wa kijiji cako na uandike pia misemwa miwili kuhusu uongozi wa kijiji.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant(e)s dans votre classe qui ont maîtrisé la structure et pu compléter la phrase avec un bureau administratif de leur ville. Si 50% ou plus de vos apprenant(e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « activité de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant(e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 18

LEÇON 18.1

Thème : Le Transport

Sous-thème : Routes / Pistes / Fleuves

Sujet de la leçon : Munapenda kujua ?

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots ciblés liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- éviter des accidents de circulation routière.

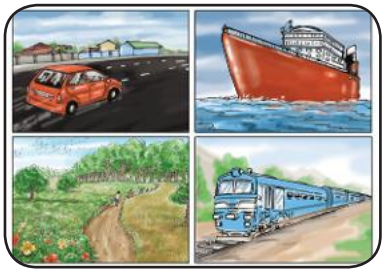
Matériel didactique : Affiche N 18 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 68

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*



M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake kyeniewe anaona.

M : Munaona nini ? (Gari barabrani, mashua juu ya mto, watu wanatembea kwa mguu)

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (usafiri)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Munapenda kujua ?

Mimi na wazazi wangu tuliishi hapa kijiji Tumbi.

Napenda kuwaelezea leo namunagani mimi na marafiki zangu tulikuwanaenda somoni wakati tukikuwa vijana.

Masomo yetu ilipatikana kando kando ya **barabara** moja tu ilikatiliza Kijiji cetu wakati hule.

Cansa, Kunda, Zalo na mimi, tulikuwa marafiki wa darasa lakini tuliishi fasi mbali mbali.

Cansa na Kunda ni kaka na dada, waliishi na wazazi wao ngambo ya **jito** inayo telemuka katikati ya kijiji cetu. Kwa kuenda somoni, Kila asubui mama yao alikua akiwavukiisha jito na **mutumbwi.** Mangaribi ilikua zamu ya baba yao kuwacukua kiisha masomo.

Zalo naye alikua anaishi upande wa mashamba. Huko hakukua barabara nene. Ilikua **njia** kidogo toka mashamba mpaka ku masomo.

Tulipenda kijiji cetu sana ; Cansa, Kunda, Zalo na mimi tunapanga kujenga barabara kijijini mwetu.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Masomo yetu ilipatikana kando kando ya nini? (Barabara)

M : Barabara ni nini ? Barabara ni njia kubwa inayopitika na gari.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nyumba yetu inapatikana kando kando ya barabara.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « barabara».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **jito, mutumbwi, njia.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Mimi na wazazi wangu tuliishi wapi ? (Kijiji Tumbi)

M : Namna gani Cansa na Kunda walikuwa naenda masomoni kila subui ? (Kwa kuenda somoni, Kila asubui mama yao alikua akiwavukiisha jito na mutumbwi

M : Zalo alikuwa nafata njia gani toka mashamba mpaka ku masomo ? (ndogo)

M : Kwa kuja ku masomo, wewe unacukua nini ? (Diverses réponses)

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia usafiri. 👍

M : Cansa, Kunda, Zalo na mimi tuliishi nafasi moja. (—)

M : Masomo yetu ilipatikana kando kando ya barabara moja tu. 👍

M : Cansa na Kunda waliishi na wazazi wao ngambo ya jito. 👍

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Barabara ni njia kubwa inayopitika na gari. 👍

M : Jito ni mto unaojimwaga katika bahati. 👍

M : Mtumwi ni gari. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, eleza ndugu zakohadisi hii.

M : Andika aina mbili za usafiri unatumia kwa kuenda somoni katika buku yako ku ukurasa wa 68.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 18

LEÇON 18.2

Thème : Le Transport

Sous-thème : Routes / Pistes / Fleuves

Sujet de la leçon : Njia za kijiji

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

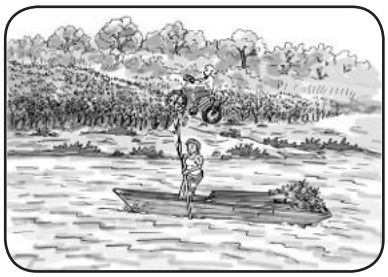
- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 69

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)



M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 69.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Mwanamke katika mtumbwi anavukiisha mavunu, mwanaume na kinga yake).

M : Wakaaji hao wanapatikana wapi ? (wamoja njiani, wengine juu ya jito)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (njia za kijiji)

- *Demander aux apprenant (e) (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant (e) (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3apprenant (e) (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Njia za kijiji

Kijiji cetu ni **wazi**, tunatembea bila shaka.

Wakati wa **mavuno**, njia ndogo zatusaidia kwenda shambani. Zatusaidia pia siku ya soko kwenda katika vijiji jirani.

Tunasafiri juu ya jito na mtumbwi wa mkuu wa kijiji. Mtumbwi yasaidia kwa kuvukiisha **biashara** na mavuno ya wakaaji wote.

Ila ni vigumu kuona gari kwa sababu hakuna barabara. Tunapendelea kijiji cetu kiwe na barabara kubwa ili kifunguke zaidi.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)
M : Kijiji cetu kiko namna gani ? (Wazi)

M : Kuwa wazi ni kuwa namna gani. Kuwa wazi ni ku funguka katika mawasiliyano.

M : Sikilizeni msemwa huu: Masomo yetu ni wazi.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «wazi » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :* **biashara, mavuno.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Wakati wa mavuno, njia ndogo zatusaidia kwenda wapi? (shambani)

M : Tunasafiri na mtumbwi juu ya nini? (jito)

M : Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha nini**?** **(**biashara na mavuno)

M : Ni njia gani wakaaji wa kijiji cenu wanatumia kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao kwenye vijiji jirani? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e) (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (mashauri yakutengeneza johari).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyoosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Kijiji cetu ni wazi, tunatembea kwa shaka. (—)

M : Tunasafirri na gari juu ya jito. (—)

M : Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha biashara na mavuno. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 69.

M : Somea ndugu zakomatini hii na uandike njia mbalimbali unatumia kijijini kwenu.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 18

LEÇON 18. 3

Thème : Le Transport

Sous-thème : Routes / Pistes / Fleuves

Sujet de la leçon : Njia za kijiji

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué ;
- construire des phrases avec un complément d'objet indirect.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 69-70

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Wakati wa mavuno, jia ndogo zatusaidia kwenda wapi ? (shambani)

M : Tunasafiri na mtumbwi juu ya nini ? (jito)

M : Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha nini **?** **(**biashara na mavuno)

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 69.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Njia za kijiji** » kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti nafasi ya nukta mbili, kupandisha sauti nafasi ya alama ya kuuliza.

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbalimbali.

- *Désigner quelques apprenant (e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas un à la place de la virgule et un, deux à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le complément d'objet indirect (10min)

M : Someni msemwa wa tano katika matini yetu. (Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha biashara na mavuno ya wakaaji wote)

- *Ecrire cette phrase au tableau: Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha biashara na mavuno ya wakaaji wote.*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Mutumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha biashara na mavuno ya nani ? (ya wakaaji wote)

M : Katika msemwa huu, neno « wakaaji wote» inatimiza tendo " kuvukiisha", kwa hiyo inaitwa : Timizo la tendo.

M : Timizo la tendo ni neno linalo ongeza maana ya tendo.

M : Semeni pamoja na mimi **:** Timizo la tendo ni neno linalo ongeza maana ya tendo.

M : Kwa kupata timizo la tendo katika msemwa, unakamata mwenyi wa tendo, tendo kiisha unaongeza ulizo : ya nini ? ao ya nani ?

M : Kuna timizo la tendo ambayo yapatikana kiisha tendo. Kuna ingine inaambatana na tendo kupitia viunganisho : ya, kwa, na.

M : Mutaje maneno ingine ambayo ni "timizo la tendo" inayopatikana katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 70 angalieni mfano na tafuteni timizo la tendo katika misemwa inayopatikana pale na muiandike katika buku zenu.

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Fatu anarudisha kabumbu kwa rafiki yake.
  Baba anaongea na Dani.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya wakaaji ine.

M : Mutafute "timizo la tendo" katika misemwa hii.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e) (e)s qui donnent les compléments d'objet dans ces phrases. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misemwa ambayo ina "timizo la tendo."

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 70, tafuta timizo la tendo katika misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 18

LEÇON 18.4

Thème : Le Transport

Sous-thème : Routes / Pistes / Fleuves

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- construire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 69 et 71

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 69. Someni matini « **njia za vijiji»** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ?

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma ? (Njia za vijiji, barabara, jito).

M : Mtumbwi unatusaidia kwa kuvukiisha nini? (Biashara na mavuno)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e) pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ni njia gani wakaajiwa wa kijiji cenu wanatumia kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao kwenye vijiji jirani ?

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii : « Kwakusafirisha biashara ao mavuno yao, wakaaji wa kijiji cangu wanatumia mto ».

M : Kila mara ukitaka kuonyesha njia ambayo wakaajiwa wa kijiji cako wanatumia kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao kwenye vijiji jirani, utakua naanza hivi :

« Kwakusafirisha biashara ao mavuno yao, wakaaji wa kijiji cangu wanatumia…» kiisha unaongeza njia ambayo wanatumia.

M : Sasa muonyeshe njia ambazo wakaaji wa vijiji vyenu wanatumia kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao kwenye vijiji.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 71 na andikeni njia tatu za usafiri wakaaji wa vijiji vyenu wanatumia kwa kusafirisha biashara na muziandike katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M *:* Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni njia ambazo wakaaji wa vijiji vyenu wanatumikiisha kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao kwenye vijiji jirani.

M *:*Mutaanza msemwa wenu hivi: «Kwa kusafirisha biashara ao mavuno yao, wakaaji wa vijiji vyetu wanatumia…» Kiisha mutaongeza njia ambazo wanatumia.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 71 na andikeni misemwa miwili kuhusu usafiri kijijini.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 71.

M : Andika njia tatu za usafiri wakaaji wanatumia kijijini kwenu na uandike pia misemwa miwili kuhusu usafiri kijijini.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu construire une phrase avec un complément circonstanciel. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 19

LEÇON 19.1

Thème : Les Transports

Sous-thème : Vélo / Vélomoteurs / Cars

Sujet de la leçon : Munataka kujua tena ?

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- identifier les précautions en matière de circulation routière, les dangers de circulation sur la chaussée et les accotements.

Matériel didactique : Affiche N 19 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 72

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Munaona nini ? (gari, watu wakisafiri kwa pikipiki, kwa kinga).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Usafiri kwa kinga, gari, pikipiki)

- *Demander régulièrement aux apprenant (e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Munataka kujua tena ?

Cansa, Kunda, Zalo na mimi tunamaliza masomo ya ufundi.Tunajua kujenga manyumba na barabara.

Hila hatukusahau shida tunayo katika **usafiri** kijijini kwetu. Hakuna gari, pikipiki ao kinga nyingi.

Cansa, Kunda, Zalo na mimi tulikusanya vijana wanawake na wanaume.

Tulizugumuza kuhusu maendeleo ya Kijiji hasa katika secta ya usafiri.

Vijana wote walisema tafazali kuwe barabara nzuri katika kijiji. Serkali alituruhusu tufanye kazi ya kujenga barabara.

Vijana wote wanawake na wanaume watasaidia kwa kujenga barabara kijijini. Kazi itakuwa ngumu: kuchora **taswira**, kuchimbua na kujenga.

Tutajenga barabara mbili kubwa, moja itaenda mpaka ku masomo ya watoto kupitia ku soko.

Ya pili itatoka tauni ya kando kando ya kijiji, kupitia ku **nyumba ya posta** mpaka ku **tauni** ya ngambo ingine ya kijiji. Njia zile zitakuwa na **ishara** yenyi kuonyesha ginsi ya kuvuka barabara.

Siku ya kufungua njia zile, sherehe itatayarishiwa na kiongozi wa kijiji pamoja na sultani.

Kupitia barabara hizo, wakaaji wote, walimaji, wafugaji na wafundi watafurahi na watazidi tena kufanya makazi zao na juhudi hiliwapate kununua gari, kinga wala piki piki.

b. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Ni kazi gani zitakuwa ngumu kwa kujenga barabara? (Kucora taswira, kucimbua na kujenga).

M : Taswira ni nini ? Taswira ni sanamu inayo onyesha gisi kitu kitatengenezwa.

M : Sikilizeni msemwa huu : Baba analeta taswira ya nyumba yetu.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « barabara».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots* **: usafiri, nyumba ya posta, tauni, ishara.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Sikilizeni vizuri, nitasoma mara ingine. Kiisha nitawauliza na mutajibu wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Cansa, Kunda, Zalo na mimi tulifaya nini ? (Tulikusanya vijana wanawake na wanaume.)

M : Vijana hawa, walizungumzia kuhusu nini ? (maendeleo ya Kijiji)

M : Watajenga barabara ngapi ? (mbili)

M : Barabara hizo mbili, zitapita wapi ? **(**moja itaenda mpaka ku masomo ya watoto kupitia ku soko. Ya pili itatoka tauni ya kando kando ya kijiji, kupitia ku nyumba ya posta mpaka ku tauni ya ngambo ingine ya kijiji).

M : Wakati wa kuvuka barabara, tafazali kuangalia nini? (Ishara)

M : Wewe ni kazi gani ya maendeleo umekwisha kufanya katika Kijiji cako ?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Hadisi yetu ulizungumuzia pikipiki, gari na kinga

M : Vijana walizungumzia kuhusu maendeleo ya kijiji.

M : Vijana wote walisema ili kuwa na gari, pikipiki na kinga nyingi, tafazali kuwe mito mingi. (—)

M : Siku ya kufungua njia zile mbili, sherehe itatayarishiwa na kiongozi wa masomo.

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Taswira ni sanamu ya nyumba. (—)

M : Tauni ni sehemu ya mji yenye kuedelea.

M : Nyumba ya posta ninyumba inayo saidia kwa mawasiliano ya watu duaniani.

M : Ishara yatusaidia kujuwa wakati gani kusimama ao kuvuka barabara.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zakohadisi hii.

M : Cora kinga katika buku yako ku ukurasa wa 72.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 19

LEÇON 19.2

Thème : Les Transports

Sous-thème : Vélo / Vélomoteurs / Cars

Sujet de la leçon : Maendeleo ya Kijiji

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 73

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 73.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? Wawili wawili, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake. (Kijana na jamaa lake).

M : Watu hao wanafanya nini? (wanazungumuza)

M : Mazungumuzo yao inahusu nini? (maendeleo ya kijiji))

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (mendeleo ya kijiji)

- *Demander aux apprenant (e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les différentes réponses ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant (e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Maendeleo ya kijiji

Mangaribi kiisha **kikao** ca vijana, Cansa anarudi nyumbani kwao.

Anaongelea ndugu zake kuhusu **mradi** wao wa maendeleo. Anawaeleze yakwamba, barabara ziki jengwa. Wababa wataenda shambani kwa kinga, watoto wataenda ku masomo na mahali pengine kwa pikipiki. Gari kubwa na ndogo, zitaleta wachuuzi katika Kijiji. Hapo, mavuno na **biashara** mbalimbali vitauzwa.

Kijiji cao kitasonga mbele.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Cansa anaongelea ndugu zake umuhimu wa nini? (Mradi)

M : Mradi ni nini ? Mradi nimipango fulani ambayo tunawaza kufikilia ao kutimiza.

M : Sikilizeni msemwa huu : Nitakapo pata ceti ca elimu, mradi wangu wa kwanza nikujenga masomo kwa wakosefu.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «mradi » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*

- *Faire de même avec les mots :* **biashara, kikao.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Mangaribi kiisha kikao ca vijana, Cansa anafanya nini? (anarudi nyumani kwao)

M : Ni mradi gani wa maendeleo vijana wataendesha? (Watajenga barabara)

M : Pana umuhimu wa barabara zikijengwa. (Barabara ziki jengwa, wa baba wataenda shambani kwa kinga, watoto wataenda ku masomo na mahali pengine kwa pikipiki bila shaka, gari kubwa na ndogo, zitaleta wacuuzi katika Kijiji cao)

M : Maendeleo ikiwa kijijini kwako, utakua natumia aina gani ya usafiri kwa kuenda ku masomo ? (Diverses réponses)

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant (e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (Maendeleo ya kijiji).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Kiisha kikao ca vijana, Cansa anaenda shambani. (—)

M : Barabara ziki jengwa, wababa wataenda shambani kwa miguu. (—)

M : Gari kubwa na ndogo, zitaleta wacuuzi katika Kijiji. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 73.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike vyombo mbalimbali vya usafiri utatumia maendeleo ikiwa kijijini mwako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 19

LEÇON 19.3

Thème : Les Transports

Sous-thème : Vélo / Vélomoteurs / Cars

Sujet de la leçon : Maendeleo ya Kijiji

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec un complément circonstaciel de lieu et de temps.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 73-74

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Kiisha kikao, Cansa anafanya nini? (anarudi nyumani kwao)

M : Ni mradi gani wa maendeleo vijana wataendesha? (Watajenga barabara)

M : Sema umuhimu wa barabara zikijengwa (Barabara ziki jengwa, wa baba wataenda shambani kwa kinga, watoto wataenda ku masomo na mahali pengine kwa pikipiki bila shaka, gari kubwa na ndogo, zitaleta wacuuzi katika Kijiji cao.)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 73.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Maendeleo ya kijiji** ».Kwa sauti ya cini Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Someni tokeya mwanzo mpaka mwisho kwa sauti ya cini. wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti nafasi ya nukta mbili, kupandisha sauti nafasi ya alama ya kuuliza.

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbalimbali.

- *Désigner quelques apprenant (e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas un à la place de la virgule et un, deux à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle : le complément circonstanciel de lieu et de temps (10 min)

M : Someni msemwa wa kwanza wa matini yetu : « Mangaribi kiisha kikao ca vijana, Cansa anarudi nyumbani kwao».

- *Ecrire cette phrase au tableau : Mangaribi kiisha kikao ca vijana, Cansa anarudi nyumbani kwao.*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Ni wakati gani Cansa anarudi nyumbani kwao ? (Mangaribi)

M : Katika msemwa huu, neno "mangaribi" inaonyesha kwa uhakika wakati gani anarudi. Kwa hiyo inaitwa : timizo la wakati.

M : Semeni pamoja na mimi : timizo la wakati.

M : Kwa kutambua timizo la wakati katika msemwa, yatosha kutia ulizo hili : wakati gani ?

M : Someni msemwa ine katika matini yetu. (Wa baba wataenda shambani kwa kinga)

M : Mutaje maneno mengine ambayo ni timizo la wakati katika matini yetu.

- *Ecrire cette phrase au tableau : Wababa wataenda shambani kwa kinga.*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Wababa wataenda wapi? (shambani)

M : Katika msemwa huu, neno « shambani » inakamilisha kwa uhakika mahali ambapo wataenda. Kwa hiyo inaitwa : timizo la mahali.

M : Semeni pamoja na mimi : timizo la mahali.

M : Kwa kutambua timizo la mahali katika msemwa, yatosha pia kutia ulizo : wapi ?

Kwa mufano : Watoto wanaenda ku masomo. Watoto wanaenda wapi? (ku masomo).

M : Mutaje maneno ingine ambayo ni timizo la mahali katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 74 angalieni mfano na tafuteni timizo la wakati na lile la mahali katika misemwa inayopatikana pale na muziandike katika buku zenu.

b. Production de phrases (10min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Wamama wataenda shambani kesho asubui mapema.

  Fatu anasoma akikaa cini.

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Mutafute "timizo la wakati na lile la mahali" katika misemwa hii.

- *Interroger 2 à 3 apprenant (e)s qui donnent les compléments circonstanciels dans ces phrases. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misemwa ambayo ina timizo la wakati na lile la mahali.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant (e)s pour qu'ils lisent leurs propres phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 74, tafuta timizo la wakati ao la mahali katika misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 19
LEÇON 19.4
Thème : Les Transports
Sous-thème : Vélo / Vélomoteurs / Cars

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- Constuire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 73 et 75

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 73. Someni matini « **Maendeleo ya kijiji» kwa sauti kubwa.**

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant (e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Gari, pikipiki, kinga)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma ? (Usafiri, nyumba ya posta, tauni, juhudi, mradi, biashara).

M : Ni mradi gani wa maendeleo vijana wataendesha? (Watajenga barabara)

- *Choisir 2 à 3 apprenant (e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Maendeleo ikiwa kijijini kwako, utakua natumia aina gani ya usafiri kwa kuenda kumasomo ? (Diverses réponses)

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii : « Maendeleo ikiwa kijijini kwangu, nitakua naenda ku masomo kwa gari».

M : Kila mara ukitaka kuonyesha combo ca usafiri utakua natumia kwa kuenda ku masomo maendeleo ikiwa kijijini kwako, utakua naanza ivi : « Maendeleo ikiwa kijijini kwangu, nitakua naenda ku masomo kwa… … » kiisha unaongeza combo ca usafiri utakua natumia.

M : Sasa museme vyombo vya usafiri mutakua natumia maendeleo ikiwa kijijini kwenu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 75 na andikeni vyombo vitatu vya usafiri mutakua natumia maendeleo ikiwa kijijini kwenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant (e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant (e)s / 2 bancs.*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M *:* Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni aina ya usafiri mutakua natumia kwa kuenda ku masomo maendeleo ikiwa vijijini kwenu.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Maendeleo ikiwa vijijini kwetu, tutakua naenda ku masomo kwa… … » kiisha munaongeza combo ca usafiri mutakua natumia.

- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant (e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 75 na andikeni misemwa miwili kuhusu vyombo vya usafiri kijijini kwenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 75.

M : Andika vyombo vitatu vya usafiri, ujaze msemwa unaopatikana pale na combo ca usafiri na uandike misemwa miwili kuhusu vyombo munachukua kwa kusafiri kijijini kwenu.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu écrire une phrase avec un complément circonstanciel de temps. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau « Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 20

LEÇON 20.1

Thème : Le transport

Sous-thème : L'avion

Sujet de la leçon : Safari ya mjomba Paulo

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- identifier les précautions en matière du vol d'avion, les dangers de circulation sur l'aéroport et les accotements.

Matériel didactique : Affiche N 20 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 76

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Watu munaowaona katika sanamu zetu wako wapi, wanafanya nini ? (Wanapanda gari la mabawa).

M : Wa nani wanapanda gari la mabawa ? sababu gani ? (Wasafiri. Wanataka kusafiri).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Safari ya gari la mabawa).

- *Demander régulièrement aux apprenant(e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Safari ya mjomba Paulo

Mjomba Paulo alisafiri siku ya posho mangaribi pale **Ulaya**. Anaenda kusoma miaka miwili.

Fatu na wazazi wake walimsindikiza pale **uwanja wa gari la mabawa**.

Walipofika pahali pale, walimuingiza mjomba katika **sebule** na wasafiri wengine. Wote walikaa wakicunga gari la mabawa. Fatu na wazazi wake walibaki ngambo ya **mpaka** wakicunga mpaka mjomba aingie ndani ya gari la mabawa.

Kiisha muda kidogo, walisikia sauti kulalamika na kuita wasafiri wa gari la mabawa la kuenda ulaya wacukue bisi ili iwatuwe cini ya gari la mabawa kwa kuonyesha vyeti vyao na kupanda katika gari la mabawa.

Fatu na wazazi wake, waliona mjomba Paulo ndani ya mustari akionyesha ceti cake na kupanda **mimbali**. Wakati wasafiri wote walimaliza kuonyesha vyeti vyao na kuingia katika gari la mabawa, mlango wa gari la mabawa ulifungwa, kiisha gari la mabawa ilitembea na kuzunguka uwanja na kiisha iliruka hewani.

c. Compéhension vocabulaire (5 min)

M : Mjomba Paulo alisafiri wapi siku ya posho mangaribi ? (Pale Ulaya).

M : Ulaya nini ?

M : Ulaya ni bara kama Africa. Wakaaji wa Ulaya ni wazungu.

M : Sikilizeni msemwa huu: Mtoto wangu anakaa pale Ulaya.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « **Ulaya**».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **uwanja wa gari la mabawa, sebule, mpaka, mimbali.**

d. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications*

M : Mjomba Paulo anaenda pale Ulaya kufanya nini ? (Kusoma).

M : Nani alimsindikiza mjomba Paulo pale uwanja wa gari la mabawa ? (Fatu na wazazi wake).

M : Mjomba Paulo na wasafiri wengine walikaa katika sebule wakifanya nini ? (Wakicunga gari la mabawa).

M : Kiisha kumuingiza mjomba Paula katika sebule, Fatu na wazazi wake walirudi nyumbani ? (Hapana, walimcunga mpaka aingiye ndani ya gari la mabawa).

M : Mjomba Paulo alikua nafanya nini ndani ya mustari ?(Alionyesha ceti cake na kupanda mimbali).
M : Sababu gani wasafiri wanaombwa kucukua bisi ili iwatuwe cini ya gari la mabawa ? (Diverses réponses).

M : Ukisafiri Ulaya, utaenda kufanya nini ?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Fatu na wazazi wake walimsindikiza mjomba Paulo ku uwanja wa gari la mabawa ? 👍

M : Mjomba Paulo anaenda maisha yake mzima pale Ulaya. (—)

M : Fatu na jamaa yake walibaki ngambo ya mpaka wakicunga mjomba aingie ndani ya gari la mabawa. 👍

M : Fatu na wazazi wake, waliona mjomba Paulo inje ya mustari. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Uwanja wa gari la mabawa ni barabara ya gari. (—)

M : Sebule ni cumba ca kulala. (—)

M : Mpaka ni kitu kinaco zuia. 👍

M : Tunatumia mimbali kwa kuingiya fasi inayokua juu. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Cora gari la mabawa ya usafiri uwanjani katika buku yako ku ukurasa wa 76.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 20

LEÇON 20.2

Thème : Le transport

Sous-thème : L'avion

Sujet de la leçon : Napenda kusafiri

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- identifier les précautions en matière du vol d'avion, les dangers de circulation sur l'aéroport et les accotements.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 77

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 77.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Watu wanakaa ndani ya gari la mabawa).

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Safari ya gari la mabawa)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Napenda kusafiri

Napenda kusafiri kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari. Safari ya tujulisha migini mbali mbali, watu, pori, bahari, tabia ya mahali. Hasa safari ya gari la mabawa katika **anga** na pepo.

Ndani ya gari la mabawa naona rubani, **wabinti na wavulana** wanaosaidia wasafiri. Mbele ya gari la mabawa kuruka, inatembea cini na **duara** zake za kidogo.

Wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka, wasafiri wanampigia **rubani** mikono.

Safari ya gari la mabawa ni nyepesi zaidi kushinda masafari zote lakini bei ya safari ya ndege ni kali.

C. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kicwa ya matini yetu ni nini ? (Safari ya gari la mabawa)

M : Gari la mabawa inatembea wapi ? (Katika anga).

M : Anga ni nini ? Anga ni pahali penye upepo na hewa.

M : Sikilizeni msemwa huu : Gari la mabawa inaruka katika anga.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « anga » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec le mo<u>.</u>* **Rubani, wabinti na wa vulana, duara.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Napenda kusafiri sababu gani ? (Kwa sababunajifunza vitu vingi katika safari).

M : Safari yatujulisha nini ? (Migini mbali mbali, watu, pori, bahari, tabia ya mahali).

M : Ndani ya gari la mabawa naona nani ? (Rubani, wabinti na wavulana).

M : Mbele ya gari la mabawa kuruka, inatembea cini na nini? (Na duara zake za kidogo).

M : Wewe ukiwa ndani ya gari la mabawa, wakati inaruka wala inashuka utafanya nini ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ? (Napenda kusafiri).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Napenda kusafiri kwa sababu napumzika katika safari. (—)

M : Gari la mabawa yafanya safari yake juu ya udongo. (—)

M : Wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka, wasafiri wanampigia rubani mikono. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 77.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike utakacofanya ukiwa ndani ya gari la mabawa wakati inaruka wala inashuka.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 20

LEÇON 20.3

Thème : **Le transport**

Sous-thème : L'avion

Sujet de la leçon : Napenda kusafiri

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué ;
- construire des phrases avec un complément circonstaciel de cause.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 77-78

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Napenda kusafiri).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Safari yatujulisha nini? (Migini mbali mbali, watu, pori, bahari, tabia ya mahali).

M : Nani anasaidia wasafiri ndani ya gari la mabawa? (Wabinti na wavulana).

M : Safari gani ndio yepesi kushindwa masafari zote ? (Safari ya gari la mabawa).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 77.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Napenda kusafiri** ». Kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti fasi ya nukta mbili, kupandisha sauti fasi ya alama ya kuuliza.

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbali mbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas « un » a la place de la virgule et « un, deux » à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: le complément circonstantiel de cause (10 min)

M : Someni msemwa wa kwanza katika matini yetu. (Napenda kusafiri kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari).

- *Ecrire cette phrase au tableau : « Napenda kusafiri kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari* **».**

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Napenda kusafiri sababu gani ? (Kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari)

M : Msemwa huu : « Kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari » unatimiza tendo « Napenda kusafiri » naya tuonyesha sababu gani nasafiri. Ni timizo la sababu.

M : Timizo la sababu inaanza kila mara na « Kwa sababu ao sababu».

M : Timizo la sababu latuonyesha sababu gani kitendo kilitendwa.

M : tuseme sisi wote pamoja : Timizo la sababu latuonyesha sababu gani kitendo kilitendwa. Lina anza na neno ; « kwa sababu », ao « sababu ».

M : lakini, mutafanya angalisho ; neno « kwa ajili » haionyeshe sababu lakini inaonyesha shabaa.

M : Angalieni misemwa inayoonyesha sababu katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 78, angalieni mfano na ongezeni timizo la sababu ao la shabaa ku misemwa inayopatikana pale na muiandike katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à trouver les phrases contenant les compléments circonstanciels de cause.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Napenda kusafiri kwa sababu…..
  Safari ya gari la mabawa ina bei kali sababu……

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Ongezeni timizo la sababu katika misemwa hii.

Wasafiri wanampigia rubani mikono kwa sababu…..
Gari la mabawa inatembea kwanza cini kwa ajili……

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misewa inayo timizo la sababu.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 78, ongeza timizo la sababu ao la shabaa katika misemwa inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 20

LEÇON 20.4

Thème : Le transport

Sous-thème : L'avion

Sujet de la leçon: Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- construire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 77 et 79

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 77. Someni matini « **Napenda kusafiri** » kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Safari ya gari la mabawa)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma ? (Ulaya, mpaka, mimbali, uwanja, sebule, wabinti, wavulana, rubani, wabinti na wa vulana, duara).

M : Napenda kusafiri sababu gani ? (Kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Wewe ukiwa ndani ya gari la mabawa, wakati inaruka ao inashuka utafanya nini ? (Diverses réponses)

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii : Wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka, nalalamika na kuonyesha furaha yangu.

M : Kila mara ukiwa ndani ya gari la mabawa na ukitaka kuonyesha furaha yako wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka,utakua naanza hivi : « Wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka, na… » kiisha unaongeza kitendo kyenye utafanya.

M : Sasa muonyeshe kitendo kyenye mutafanya mukiwa ndani ya gari la mabawa wakati inaruka ao inashuka.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 79 na andikeni vitendo vitatu mutafanya mukiwa ndani ya yari la mabawa wakati inatuka ao inashuka katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 groupes pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs.*

M *:* Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M *:* Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni vitendo vyenye mutafanya mukiwa ndani ya gari la mabawa wakati inaruka ao inashuka.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi: « Wakati gari la mabawa inaruka ao inashuka, na…… » kiisha munaongeza vitendo vyenye mutafanya.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 79 na andikeni misemwa miwili kuhusu usafiri wa gari la mabawa.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 79.

M : Andika vitendo vitatu utafanya ukiwa ndani ya gari la mabawa wakati inaruka ao inashuka na uandike pia misemwa miwili kuhusu usafiri wa gari la mabawa.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d' apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau «Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 21

LEÇON 21.1

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

Sujet de la leçon : Huu ni mcezo wa kiasili

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- exécuter les jeux non sportifs.

Matériel didactique : Affiche N 21 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 80

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Watu munaowaona katika sanamu zetu wako wapi ? (Katika wanja wa mapmuziko).

M :, wanafanya nini? (Wanaceza.)

M : wanaceza micezo gani ? (Ya zamani).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Micezo ya kiasili zetu)

- *Demander régulièrement aux apprenant(e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , kiisha mutajibu ku maulizo.

Huu ni mcezo wa kiasili

Dani na rafiki yake wanaceza mcezo wa kisolo.

Wanatumia ubao. Juu ya ubao kuna mashimu kidogo kidogo ya kiviringo katika mistari ine, mbili kwa mucezaji. Kila mustari una shimu kumi. Kila shimo ina mbegu mbili nyeusi.

Mbele ya kuceza Dani anamkumbusha rafiki yake **mipango** ya mcezo.

Kiisha , Dani na Fatu **wanapanga** mbegu zao ndani ya shimo zao ginsi wapenda.

Wanasikilizana Fatu aceze mtu wa kwanza.

Rafiki ya Dani anazunguusha mkono wake juu ya mistari yake mbili akitia mbegu moja moja mu kila shimo.

Anabaki na mbegu moja mkononi, anaokota mbegu ya shimo fasi anafika, anaendeleya. Sasa anafika fasi ya shimo isiyo na mbegu. Oh ! **Anashindwa.** Inakuwa zamu ya Dani.

Dani anaceza, mbegu inamalizika mkononi. Mbele ya shimo ile ku ngambo ya rafiki yake, shimu zote mbili ziko na mbegu, Dani anazibeba, anaendelea kuceza mpaka alimaliza mbegu za rafiki yake.

Dani **anawina**. Sasa ni zamu ya Fatu, ataceza na Dani kisolo.

c. Compéhension vocabulaire (5 min)

M : Fatu na mama yake wanaceza mcezo gani ? (Wa kisolo).

M : Kisolo ni nini ?

M : Kisolo ni mcezo wa kiasili yetu unacezwa kwa watu mbili juu ya ubao unao shimo kidogo kidogo na mbegu nyeusi.

M : Sikilizeni msemwa huu : Tate mwanamuke na tate mwanaume wanaceza kisolo usiku.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno « **kisolo**».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **mipango, kupanga, kuwina, kushinda, kushindwa.**

d. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Wanani wanaceza kisolo ? (Dani na rafiki yake).

M : Kwa kuceza kisolo wanatumia nini ? (Ubao unao mashimu kidogo kidogo ya kiviringo na mbegu mbili nyeusi).

M : Mbele ya kuceza kisolo, Dani anafanya nini ? (Anamkumbusha rafiki yake mipango ya mcezo).

M : Eleza ginsi rafiki ya Dani aliceza mtu wa kwanza. (Anazunguusha mkono wake juu ya mistari zake mbili akitia mbegu moja moja mu kila shimo).

M : Sababu gani Dani ataceza tena na Fatu ? (Kwa sababu yeye ndio anashindwa mcezo)

M : Ni mcezo gani wa kiasili umesha huzuria ?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Dani ya fatu aliceza mutu ya kwanza. (—)

M : Kisolo ni cezo wa wazungu. (—)

M : Rafiki yake Danianazunguusha mkono wake juu ya mistari zake mbili akitia mbegu moja moja mu kila shimo. 👍

M : Rafiki yake Dani anashinda mcezo wa kisolo. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Mipango ni kanuni zakufatilia wakati wakutimia maneno fulani. 👍

M : Kisolo ni mcezo unacezwa na watu wawili.

M : Kushindwa ni kuwina. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Andika majina matatu za micezo za kiasili yako unazojua katika buku yako ku ukurasa wa 80.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 21

LEÇON 21.2

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

Sujet de la leçon : Mashindano ya micezo

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte;
- exécuter les jeux non sportifs.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 81

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 81.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Timu mbili za watoto).

M : Watoto hawa wanafanya nini ? (Wanaceza kange)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itausu nini ? (**Mashindano ya micezo**)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Mashindano ya micezo

Leo, **timu** mbili zitashindana kuhusu kange katika uwanja wa mtaa.

Timu Ujana ina mabinti warembo, warefu na wahodari. Timu Ukweli ina mabinti warembo pia, wafupi na wa nguvu tele.

Mwamuzi wa kijiji kingine alifika kuongoza mashindano hayo. Mwamuzi anapiga **filimbi** ya mwanzo. Binti moja wa timu Ukweli anaanzisha mcezo. Mashindano iko nguvu, watu **wanalalamika** kwa kujuhudisha matimu. Kiisha dakika makumi mane : timu Ujana linawina.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Matimu mawili zitafanya nini leo ? (yataashindana kuhusu kange)

M : Kushindana nikufanya nini? Kushindana ni kupimana kwa watu wawili ao matimu mbili kwa kuona nani bingwa. Wanafanya mashindano.

M : Sikilizeni msemwa huu : Kakoko na Kalonzo walishindana kwa mbio.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «kushindana » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :**filimbi, timu, mwamuzi, kulalamika.***

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Timu mbili itashindana leo kuhusu mcezo gani ? (Mcezo wa kange)

M : Majina ya timu ile mbili ni wa nani? (Ukwele na Ujana).

M : Mwamuzi alitokea wapi? (Kijiji kingine)

M : Kwa sababu gani watu walilalamika katika uwanja ? (Kwa kujuhudisha timu)

M : Ni mcezo gani wa kiasili unapenda kuceza na kwa sababu gani ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Mashindano ya micezo)

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Timu Uja na timu Ukweli walishindana kuhusu mcezo wa kabumbu. (—)

M : Timu Ukweli na mabinti warembo pia, wafupi na wa nguvu tele. 👍

M : Watu walalamika kwa kuregeza timu. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 81.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike micezo miwili ya kiasili unapenda kuceza.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 21

LEÇON 21.3

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

Sujet de la leçon : Mashindano ya micezo

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec des adjectifs qualificatifs.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 81-82

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Mashindano ya micezo).

M : Wawili wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Siku ile ya mashindano, mcezo ulikuwa namna gani ? (Nguvu)

M : Timu gani ilishindwa? (Timu Ujana).

M : Ni mcezo gani ulifanya wakati wa nyuma na untoka bingwa ?

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 81.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mashindano ya micezo ».** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sautinukta mbili, kupandisha sauti fasi ya alama ya kuuliza…..

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbali mbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas « un » à la place de la virgule et « un, deux » à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: l'adjectif qualificatif (10 min)

M : Someni msemwa wa pili katika matini yetu. (Timu Ujana ina mabinti warembo, warefu na wahodari).

- *Ecrire cette phrase au tableau : «Timu Ujana ina mabinti warembo, warefu na wahodari».*

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Mabinti wa timu Ujana wapo namna gani ? (Warembo, warefu na wahodari)

M : Neno warembo, warefu na waodari inaonyesha nini ? (Hali ya mabinti wa timu Ujana)

M : Neno warembo, warefu na waodari ni elezo la hali.

M : Elezo la hali ni neno linalotimiza jina kwa kuonyesha hali la jina hilo.

M : Semeni pamoja na mimi : Elezo la hali ni neno linalotimiza jina kwa kuonyesha hali la jina hilo.

M : Angalieni ma elezo za hali tunazo katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 82, angalieni mfano na ongezeni vielezo vya hali ku nafasi ya wazi pembeni na majina inayopatikana pale na muiandike katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à trouver les adjectifs qualificatifs dans le texte.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces noms au tableau :*

  Rafiki…...

  Kijana……

M : Someni majina ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Ongezeni pembeni ya majina haya elezo la hali.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike majina hii ,atie maneno inayo onyesha hali ya majina ku mafasi ya wazi pembeni ya jina.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs mots.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 82, ongeza maelezo ya hali ku nafasi ya wazi pembeni na majina inayopatikana pale.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 21

LEÇON 21.4

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- Constuire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 81 et 83

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 81. Someni matini « **Mashidano ya micezo »** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Mashindano ya micezo)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (Kupanga, mipango, timu, mashindano, kushindana, filimbi, kushinda, kulalamika).

M : Katika mashindano mwenye anashidwa wanamuita nani? (Bingwa).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ni mcezo gani wa kiasili unapenda kuceza na kwasababu gani ? (diverses réponses)

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii : Napenda mcezo wa kisolo kwa sababu unanisaidia kuhesabu.

M : Kila mara ukitaka kuzungumza kuhusu mcezo wa kiasili unanopenda na kwasababu gani unaupenda, utakua naanza hivi : « Napenda mcezo wa…….. » unataja mcezo unaopenda kiisha unaongeza sababu gani unaupenda.

M : Sasa mutaje micezo ya kiasili munayopenda na kwa sababu gani munaipenda.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 83 na andikeni micezo mitano ya kiasili katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnent les mots qu'ils ont trouvés.*
- *crire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni micezo ya kiasili munayoipenda na kwasababu gani munaipenda.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Napenda mcezo wa…… » munataja micezo munaopenda kiisha munaongeza sababu gani munaipenda.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi ca watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi cao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 83 na andikeni misemwa mitatu kuhusu micezo za kiasili.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 83.

M : Andika micezo mitano za kiasili na uandike pia misemwa mitatu kuhusu micezo za kiasili.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d' apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau «Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 22

LEÇON 22.1

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports collectifs

Sujet de la leçon : Mcezo wa kabumbu

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte;
- pratiquer le jeu de football.

Matériel didactique : Affiche N 22 CRS2

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 84

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Watu munaowaona katika sanamu zetu wako wapi, wanafanya nini? (Wako katika uwanja wanaceza kabumbu).

M : Wanani wanceza kabumbu? (Wanafunzi).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Mcezo wa kabumbu kati ya mosomo mbili).

- *Demander régulièrement aux apprenant(e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma, Kiisha mutajibu ku maulizo.

Mcezo wa kabumbu

Masomo Kitumaini na masomo Tujenge ilikutana pale uwanja wa muji Likasi kwa kuceza mcezo wa kabumbu. Muwamuzi alitoka pale Lubumbashi. Kabumbu ilinunuliwa pale Kinshasa.

Ilikuwa ni **kivumbi na jasho** ; wanafunzi wa kila masomo walikuwa nyuma ya **mlinzi** wakiimba na **kupiga kelele** kwa kupatia wacezaji moyo.

Masomo Tujenge ilishinda mcezo huo wa kabumbu na bao mbili kwa sifuri.

Wakati **kikombe** kilipewa, hili kuwa furaha kubwa : kuruka, **kupiga kelele**.

Viongonzi wa masomo yote mbili walikusanya wanafunzi na waliwaelezea ya kama katika micezo mwenye kupata ushindi na mwenye kupoteza wanakuwa marafiki. Si maneno ya cuki.

Wakati wanafunzi wa masomo yote mbili walisikiya shauri hiyo, walikumbatiana. Wanafuzi wa masomo Kitumaini **waliahidi** kufanya nguvu mara ingine.

b. Compéhension vocabulaire (5 min)

M : Masomo Kitumaini na masomo Tujenge ilikutana pale uwanja wa muji Likasi sababu gani? (Kwa kuceza mcezo wa kabumbu).

M : Mcezo wa kabumbu ni nini ?

M : Mcezo wa kabumbu ni mcezo wa miguu unaocezwa na mpira kati ya timu mbili, kila timu ina wacezaji kumi na moja.

M : Sikilizeni msemwa huu : Timu yetu ya inci ilienda kuceza kabumbu pale Tanzania.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno «**mcezo wa kabumbu**».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*
- *Faire la même chose avec les mots :* **kivumbi na jasho, kupiga kelele,mlinzi, kikombe, kuahidi.**

c. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Wanani walikutana pale uwanja wa muji Likasi kwa kuceza mcezo wa kabumbu? (Masomo Kitumaini na masomo Tujenge).

M : Wanafunzi wa kila masomo walifanya nini kwa kupatia wacezaji moyo? (Walikuwa nyuma ya mlinzi wakiimba na kupiga kelekele).

M : Masomo Tujenge ilishinda mcezo huo wa kabumbu na bao ngapi? (Mbili kwa sifuru)..

M : Wakati kikombe kilipewa, nini ilikuwa uanjani? (Ilikuwa furah kubwa : kuruka, kupiga kelele).

M : Tunapashwa kujuwa ya kama katika micezo wowote kunakuwa nini? (Mwenye kupata ushindi na mwenye kupoteza)

M : Wakati timu lako linapoteza wewe unahaidi nini?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli aca mikono yako ku marfaa.

M : Masomo Kitumaini na masomo Tujenge ilikutana pale uwanja wa muji Likasi kwa kuceza mcezo wa kabumbu.

M : Muwamuzi alitoka pale Kinshasa. (—)

M : Wanafunzi wa kila masomo walikuwa nyuma ya mlinzi wakiimba na kupiga kelekele kwa kupatia wacezaji moyo.

M : Wakati kikombe kilipewa, hili kuwa sikitiko kubwa : kulia na kulalamika nguvu. (—)

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli aca mikono yako ku meza.

M : Mlinzi ni mcungaji wa timu.

M : Kisolo ni mcezo ucezwa na watu wawili.

M : Kupiga kelele ni kutoa sauti nguvu ya furaha.

M : Mcezo wa kabumbu ni mcezo wa kuruka kamba. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Cora kabumbu katika buku yako ku ukurasa wa 84.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 22

LEÇON 22. 2

Thème : Les jeux

Sous-thème : Le sport

Sujet de la leçon : Mapambano

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- cultiver la paix.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 85

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 85.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ?Wawili wawili, kila mmoja amuelezee mwenzake jibu lake. (Vijana wawili).

M : Vijana hawa wanafanya nini ? (Wanafanya mcezo wa kugombana)

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (**Mapambano**)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Mapambano

Mimi na wazazi wangu tunaishi katika mji mkuu.

Warafiki wangu na mimi tunapenda sana kufanya **mazoezi** kila siku ya ine somoni. Kila siku ya posho, **tunahuzuria** zaidi mcezo wa kambubu ku uwanja wa mtaa.

Siku ya posho hii tutaenda kijijini kwa babu kutazama mcezo wa kugombana. Vijana wawili wa umri wa miaka kumi na sita watagombana pale. Mwenye atatua mwezake cini wa kwanza anapata ushindi.

Mcezo huu wa kugombana si wa ma **adui** wala wa cuki. Ni mazoezi tu, kwa kuleta nguvu ya mwili.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)
M : Kicwa ya matini yetu ni nini ? (Mapambano)

M : Mapambano ni nini? Mapambano ni hali ya kukutanisha watu wawili wanaopimana kwa nguvu ya mwili, akili, micezo.

M : Sikilizeni msemwa huu : Kutakuwa mapambano kati ya timu mbili za mcezo wa vikapo.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno «mapambano» na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :***mazoezi, adui, huzuria.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Mimi na wazazi wangu tunaishi wapi?(katika mji mkubwa).

M : Kila siku ya ine mimi na warafiki wangu tunafanya nini somoni?(Tunafanya mazoezi).

M : Tutaenda kijijini kwa babu kutazama mcezo wa ugonvi siku gani? (Siku ya posho hii).

M : Katika mcezo ya kugombana ushindi unapatikana wakati gani? (Wakati moja anatatua mwezanke cini wa kwanza).

M : Ni mcezo gani wa mazoezi unapenda ili kupeta nguvu mwilini ? Sababu gani?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Mcezo wa kugombana).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Warafiki wangu na mimi tunafanya mazoezi kila siku ya ine somoni. 👍

M : Siku ya yenga, tunatazama mcezo wa kambubu ku uwanja wa mtaa. (—)

M : Vijana wawiliwale watangombana wana umri wa myaka kumi na sita. (—)

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 85.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike mcezo wa mazoezi unapenda ili kuleta nguvu mwilini.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 22

LEÇON 22. 3

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports

Sujet de la leçon : Mapambano

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec des adverbes.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, pp. 85-86

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Mcezo wa kugombana).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Posho hii tutaenda wapi? (Tutaenda kijijini kwa babu kutazama mcezo wa ugonvi).

M : Vijana wawili wale watangombana wana umri wa myaka ngapi? (Umri wa myaka kumi na sita.

M : Na umri wa myaka wewe unayo ni micezo gani ?

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 85.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mapambano ».** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti fasi ya nukta mbili, kupandisha sauti fasi ya alama ya kuuliza…..

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbali mbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas « un » a la place de la virgule et « un, deux » à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: l'adverbe (10 min)

M : Someni msemwa wa pili katika matini yetu. (Warafiki wangu na mimi tunapenda sana kufanya **mazoezi**).

- *Ecrire cette phrase au tableau : «Warafiki wangu na mimi tunapenda sana kufanya* mazoezi ».

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Dani na marafiki wake wanapenda nini ? (Kufanya mazoezi)

M : Wnapenda kufanya mazoezi kadiri gani ? (Sana).

M : Neno « **Sana**» inaonyesha kadiri kitendo " kupenda" kinafanyika.

M : "Kila mara" ni kielezo kinachoongenza maana ya tendo.

M : Kielezo ni neno linaloongeza maana ya tendo.

M : Semeni pamoja na mimi : Kielezo ni neno linaloongeza maana ya tendo.

M : Vielezo vina aina mbali mbali, vimoja vinaonyesha kadiri kitendo kanafanyika, pahali kitendo kinafanyika.

M : Angalieni vielezo tunavyo katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 86, angalieni mfano na tafuteni pia pigeni kistari cini ya vielezo katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à trouver des adverbes dans le texte.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Fatu soma…..
  Dani sema……

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Ongezeni pembeni ya matendo haya vielezo kwa kuongeza maana ya tendo.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misewa hii, atie vielezo kwa kuongeza maana.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 86, tafuta vielezo katika misemwa inayopatikana mahali pale na upige kistari cini.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 22

LEÇON 22. 4

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les jeux traditionnels

Sujet de la leçon : Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- construire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 85 et 87

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 85. Someni matini « Mapambano» kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Mcezo wa kugombana)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (kivumbi na jasho, kupiga kelele,mlinzi, kikombe, kuahidi, ugonvi, adui)

M : Mimi na wazazi wangu tunaishi muji mukuu. Nani anaishi kijijini? (Babu).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Ni mcezo gani wa pamoja umekwisha huzuria katika kijiji chako ? (Diverses réponses)

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii : Katika kijiji changu, nimekwisha huzuria ku mcezo wa kabumbu.

M : Kila mara ukitaka kusema mcezo wa pamoja umekwisha huzuria katika kijiji chako, utakua naanza hivi : « Katika kijiji changu, nimekwisha huzuria ku mcezo wa…….. » kiisha unaongeza mcezo wa pamoja umekwisha huzuria.

M : Sasa semeni micezo ya pamoja mumekwisha huzuria katika vijiji vyenu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 87 na andikeni micezo mitatu ya kikundi katika buku zenu.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s pour qu'ils donnt les mots qu'ils ont trouvés.*
- *Ecrire au tableau les aspects intéressants liés au thème que les apprenant(e)s ont trouvés et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs.*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa ; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni micezo ya pamoja mumekwisha huzuria katika vijiji vyenu.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Katika kijiji changu nimekwisha huzuria ku mcezo wa…….. » kiisha munaongeza micezo ya pamoja mumekwisha huzuria.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi cha watu ine, apite ku ubao aandike msemwa waliandika katika kikundi chao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika vizuri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 87 na andikeni misemwa mitatu kuhusu micezo za kikundi.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 87.

M : Andika micezo mitatu ya kikundi na uandike pia misemwa mitatu kuhusu micezo za kikundi.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d' apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau «Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 23

LEÇON 23.1

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports individuels

Sujet de la leçon : Swala

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- utiliser les mots difficiles liés au thème ;
- répondre aux questions de compréhension du texte ;
- Appliquer quelques techniques de la course de vitesse;

Matériel didactique : Affiche N 23 CRS2.

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 88

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (10 min)

- *Pointer l'image de l'affiche.*

M : Tazameni sanamu hii vizuri.

M : Tumikeni wawili wawili ao kwa marfaa, kila mmoja aelezee mwenzake jibu lake.

M : Watoto munaowaona katika sanamu zetu wako wapi? (Wako katika uwanja).

M : Wanafanya nini? (Wanaceza mcezo wa mbio).

M : Wanani wanafanya mcezo wa mbio itahusu nini ? (Wanafunzi).

M : Sasa, munawaza hadisi tutajifunza itahusu nini ? (Mashindano ya mbio).

- *Demander régulièrement aux apprenant(e)s de réfléchir par paire /banc ; en choisir 2 à 3 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (25 min)

a. Lecture du texte à haute voix (5 min)

M : Sikilizeni hadisi hii vizuri. Nitasoma , Kiisha mutajibu ku maulizo.

Swala

Dani ana furaha sana, leo ni siku ya ine; kufwatana na **ratiba** ya darasa lao wana **mazoezi** kiisha mapumziko.

Mazoezi ya leo itahusu mcezo wa mbio. Dani ana mbio kabisa, wanafunzi walimpanga jina la Swala.

Kila mwanafunzi atakimbia kwa kujua muda anaofanya kwa kuzunguuka uwanja wa masomo.

Wakati wa mazoezi, kila mwanafunzi anabadirisha mavazi na kuvaa **kapitula** na **mpira**.

Kila mwanafunzi anapewa idadi yake kwenye mwalimu kwa kujulisha wakati gani atakimbia. Dani atakimbia mtu wa saba.

Mwalimu anahesabia dakika ku combo cake wakati mwanafunzi anazunguuka kiwanja.

Wanafunzi tatu walifanya dakika tatu na nusu, wawili, dakika tatu tu, na umoja wao alifanya dakika mbili na nusu.

Wakati zamu ya dani ilienea, wanafunzi walilalamika kwa rafla : « Swala, Swala, Swala ».

Mwalimu alipiga filimbi na Dani alifanya dakika moja na nusu tu. Vigelegele vilipigwa zaidi na Dani alibebwa kwenye marafiki wake wakiimba : « Swala, Swala, Swala ».

c. Compéhension vocabulaire (5 min)

M : Namna gani Dani na wanafunzi wenzake wanajua kwamba wanamazoezi siku ya ine ? (kufwatana na **ratiba** ya darasa lao).

M : Ratiba nini ?

M : Ratiba ni ufwatano wa saa, utumizi wa nyakati za siku.

M : Sikilizeni msemwa huu : Ratiba ya darasa la kwanza na la pili zinafanana.

M : Na ninyi pia tungeni msemwa na neno «**Ratiba**».

- *Suggérer des situations de communication au besoin.*

- *Faire la même chose avec les mots :* **swala, mazoezi, kapitula, mpira.**

d. Compréhension du texte (15 min)

- *Relire le texte une fois et procéder par le questionnement par paire/banc.*
- *Faire confronter les réponses et demander des justifications.*

M : Katika darasa la Dani, mazoezi ya leo itahusu mcezo gani ? (Mcezo wa mbio).

M : Mcezo huo wa mbio utapitika namna gani? (Kila mwanafunzi atakimbia kwa kujua mda anayofanya kwa kuzunguuka uwanja wa masomo).

M : Wakati wa mazoezi, wanafunzi wanavaa namna gani ? (Wanavaa kapitula na mpira).

M : Kila mwanafunzi anajua namna gani wakati atakimbia ? (Anapewa idadi yake kwenye mwalimu kwa kujulisha wakati gani atakimbia).

M : Ni chombo gani mwalimu anatumia kwa kuhesabu mda wa mbio wa kila mwanafunzi ? (chronomètre)

M : Ungekua wewe, ni dakika ngapi ungekimbia na kuzunguka uwanja ?

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (10 min)

a. Compréhension du texte

M : Nitasema maneno inayoelekeya hadisi yetu. Ikiwa kweli onyesha kidole ngumba, kama haiko kweli acha mikono yako ku marfaa.

M : Dani ana furah sana leo, siku ya ine? 👍

M : Wakati wa mazoezi, kila mwanafunzi anabadirisha mavazi na kuvaa kanzu. (—)

M : Dani ana mbio kabisa, wanafunzi walimpanga jina la Swala. 👍

M : Wakati zamu ya dani ilienea, wanafunzi walilalamika kwa rafla: " tembo, tembo, tembo"(—).

b. Comprehension du vocabulaire

M : Nitasema msemwa, kama ni kweli onyesha kidole gumba, kama hauko kweli acha mikono yako ku meza.

M : Mazoezi ni micezo tunazofanya kwa kupatia mwili nguvu. 👍

M : Swala,ni nyama ya pori isiyo na mbio. (—)

M : Kapitula ni suruali mfupi. 👍

M : Tunavaa mpira ku kifua, juu ya suruali ao kaputula. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, elezea ndugu zako hadisi hii.

M : Chora mtu anakimbia mbio ku ukurasa wa 88.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 23

LEÇON 23.2

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports individuels

Sujet de la leçon : Tuceze mcezo wa loko

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer les mots de vocabulaire ciblés ;
- répondre aux questions de compréhension sur le texte ;
- respecter les règles de jeux.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 89

ACTIVITES INITIALES

1. Observation et exploitation de l'image (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 89.

M : Tazameni sanamu.

M : Munaona nini ? (Watoto wawili).

M : Watoto hawa wanafanya nini ? (Moja anachora loko udongoni, mwengine anapanga vitabu).

M : Sasa, munawaza matini tutajifunza itahusu nini ? (Mcezo wa loko)

- *Demander aux apprenant(e)s de réfléchir en paire / banc ; en choisir 3 à 4 pour répondre ; faire confronter les réponses différentes ; corriger et renforcer les réponses.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Etude du texte (35 min)

a. Lecture du texte à voix basse (10 min)

M : Wawili wawili ao kwa marfaa someni matini yetu mara mbili. Wakati moja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole. Soma sasa kwa sauti ya cini.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

b. Lecture du texte individuelle à haute voix (10 min)

- *Désigner 3 apprenant(e)s, l'un après l'autre pour lire le texte à haute voix.*
- *Circuler et demander à 7 apprenant (e)s de pointer les mots qui sont entrain d'être lus à haute voix.*

Tuceze mcezo wa loko

Dani na Fatu wanaceza kila mara wakimaliza **mapashwa** yao ya masomo.

Leo wanahamua kuceza mcezo wa loko. Dani **anacora** loko udongoni pale nyuma ya nyumba yao, anamuita Fatu waceze mbele waende kula cakula ya mangaribi.

Fatu anaceza mtu wa kwanza, lakini, anafinyanga mustari. Ni zamu ya Dani sasa ; anasukuma jiwe kwa rafla. Anaruka **haraka** manyumba ya loko bila kosa. Dani anafunga nyumba ya pili.

c. Compréhension du vocabulaire (5 min)

M : Kichwa ya matini yetu ni nini ? (Tuceze mcezo wa loko)

M : Mcezo wa loko ni nini ? Ni mcezo unawocezwa na jiwe sawa ya kidogo katika nyumba iliochorwa ginsi munaona katika sanamu.

M : Sikilizeni msemwa huu : Mcezo wa loko unatufundisha kuchora quadrilati na sura zingine.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, kila moja atunge msemwa na neno « Mcezo wa loko » na amuambiye rafiki yake.

- *Désigner quelques paires/banc pour donner leurs phrases.*
- *Suggérer les situations de communication, au besoin.*
- *Faire de même avec les mots :***mapashwa, anachora, haraka.**

d. Compréhension du texte (10 min)

M : Dani na Fatu wanafanya nini kila mara wakimaliza mapashwa yao ya masomo? (Wanaceza).

M : Leo Fatu na Dani wanahamua kuceza mcezo gani ? (Mcezo wa loko).

M : Wakati Fatu anaceza mutu wa kwanza anaweza mcezo? (Hapana, Fatu hakuweza lakini, anafinyanga mustari).

M : Dani anafunga nyumba ya pili sababu gani? (Anaruka haraka manyumba ya loko bila kosa).

M : taja kanuni moja ya mcezo wa loko. (Diverses réponses).

M : Ukimaliza mapashwa yako ya masomo, ni mcezo gani unaceza ?

- *Faire réfléchir en paire / banc, confronter les réponses et demander des justifications.*

ACTIVITES DE CONTROLE

3. Evaluation (5 min)

a. Lecture des phrases du texte

- *Choisir 7 à 10 apprenant(e)s pour lire à haute voix des phrases du texte dans leurs livrets. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

M : Someni kwa sauti kubwa katika buku zenu maneno nitakayosema.

b. Compréhension du texte

M : Matini yetu ulihusu nini ?(Mcezo wa loko).

M : Sasa nitasema maneno mbali mbali. Nikisema kweli utanyosha kidole gumba, isipokuwa kweli uace mikono yako ku marfaa.

M : Dani na Fatu wanaceza kila mara mbele ya kuanzayao ya masomo. (—)

M : Dani anachora loko ku ukuta ya nyumba yao. (—)

M : Dani anafunga nyumba ya pili. 👍

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 89.

M : Somea ndugu zako matini hii na uandike mcezo unaceza ukimaliza mapashwa ya masomo.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 23

LEÇON 23.3

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports individuels

Sujet de la leçon : Tuceze mcezo wa loko

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité le texte gradué;
- construire des phrases avec des adverbes.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant(e), pp. 89-90

ACTIVITES INITIALES

1. Rappel des idées importantes du texte (5 min)

M : Jana tulisoma matini gani ? (Mcezo wa loko).

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa mutajibu ku maulizo haya.

M : Fatu na Dani wanahamua kuceza mcezo gani? (Wa loko).

M : Nani anceza mtu wa kwanza? (Fatu).

M : Sababu gani Dani anaweza mcezo wa loko ? (Anaceza bila kosa).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question.*

2. Relecture du texte en paire à voix basse (15 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 89.

M : Wawili kwa wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mcezo wa loko** ». Kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant(e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Tubaki ku ukurasa wa matini yetu. Nitawaomba kusoma vizuri. Kusimama fasi ya mkato, ya nukta, kushusha sauti fasi ya nukta mbili, kupandisha sauti fasi ya alama ya kuuliza.

M : Tazameni vizuri matini yetu, angalieni fasi ya alama mbali mbali.

- *Désigner quelques apprenant(e)s pour faire la lecture expressive à haute voix.*
- *Corriger chaque fois qu'ils ne respectent pas la ponctuation, dire qu'ils comptent tout bas « un » a la place de la virgule et « un, deux » à la place du point.*

ACTIVITES PRINCIPALES

3. Grammaire (20 min)

a. Appropriation des emplois de la règle: l'adverbe (10 min)

M : Someni msemwa wa kwanza katika matini yetu. (Dani na Fatu wanaceza kila mara wakimaliza mapashwa yao ya masomo).

- *Ecrire cette phrase au tableau : «Dani na Fatu wanaceza kila mara wakimaliza mapashwa yao ya masomo***».**

M : Tusome msemwa huu ku ubao.

M : Dani na Fatu wanafanya nini ? (Wanaceza)

M : Wnaceza mara ngapi? (Kila mara).

M : Neno « Kila mara» inaonyesha ya kama kitendo " kuceza" kinafanyika wakati mingi.

M : "Kila mara" ni kielezo kinachoongenza maana ya tendo.

M : Kielezo ni neno linaloongeza maana ya tendo.

M : Semeni pamoja na mimi : Kielezo ni neno linaloongeza maana ya tendo.

M : Tuna vielezo vina aina ingine tena, vinavyo onyesha wakati kitendo kanafanyika, namna kitendo kinafanyika.

M : Angalieni vielezo tunavyo katika matini yetu.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 90, angalieni mfano na tafuteni pia pigeni kistari cini ya vielezo katika buku zenu.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à trouver des adverbes dans le texte.*

b. Production de phrases (10 min)

- *Ecrire ces phrases au tableau :*
  Fatu anaceza…..
  Dani anaruka……

M : Someni misemwa ku ubao.

M : Sasa, undeni vikundi vya watu ine.

M : Ongezeni pembeni ya matendo haya vielezo kwa kuongeza maana ya tendo.

- *Interroger 2 à 3 apprenant(e)s qui écrivent au tableau leur phrase. Faire appel aux autres.*

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (10 min)

M : Sasa kila mmoja akamate buku yake na aandike misewa hii, atie vielezo kwa kuongeza maana.

- *Après 3 minutes, interroger 5 apprenant(e)s pour qu'ils lisent leurs phrases.*

Devoir à Domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 90, tafuta vielezo katika misemwa inayopatikana mahali pale na upige kistari cini.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE 23

LEÇON 23.4

Thème : Les jeux

Sous-thème : Les sports individuels

Sujet de la leçon: Les textes de la semaine

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- lire avec expressivité le texte gradué ;
- employer des mots de vocabulaire ciblés;
- construire une phrase à partir d'une consigne.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 89 et 91

ACTIVITES INITIALES

1. Consolidation (15 min)

M : Sasa tutasoma tena matini yetu tuliousoma juma hii nzima.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 89. Someni matini « **Tuceze mcezo wa loko»** kwa sauti kubwa.

- *Circuler pour écouter une dizaine d'apprenant(e)s lire. Noter et aider ceux qui ont des difficultés.*

ACTIVITES PRINCIPALES

2. Production orale (10 min)

a. Rappel du thème / sous-thème (5 min)

M : Hadisi zetu za juma, zilihusu nini ? (Micezo ya kipekee)

M : Maneno gani mapia tulijifunza kuhusu hadisi zetu za juma? (ratiba, swala, mazoezi, kapitula, mpira, mcezo wa loko, mapashwa, anachora, haraka.).

M : Napenda kusafiri sababu gani? (Kwa sababu najifunza vitu vingi katika safari).

- *Choisir 2 à 3 apprenant(e)s pour répondre à chaque question. Apprécier les réponses différentes.*

b. Construction de phrases (5 min)

- *Faire construire oralement des phrases ; en retenir une et montrer la structure de cette phrase.*

M : Nyumbani ukimaliza mapashwa ya masomo, ni mcezo gani unaceza zaidi ? (diverses réponses).

M : Namna nzuri ya kujibu ni hii :
Nikimaliza mapashwa ya masomo, naceza mcezo wa loko.

M : Kila mara ukitaka kuongelea mcezo unaceza zaidi nyumbani ukimaliza mapashwa ya masomo, utakua naanza hivi : « Nikimaliza mapashwa ya masomo, naceza mcezo wa…… » kiisha unaongeza mcezo unaceza zaidi.

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 91 na andikeni micezo mitatu za kipekee muanceza mukimaliza mapashwa ya masomo katika buku zenu.

- *Ecrire au tableau le début de la phrase exigeant des réponses donnant le jour et la raison de leur jour de classe préféré, lié au thème que les apprenant(e)s ont trouvées et compléter éventuellement la liste.*

3. Production écrite (15 min)

- *Donner une consigne et former des groupes de 4 apprenant(e)s / 2 bancs*

M : Sasa undeni vikundi vya watu ine ao kwa marfaa mbili.

M : Sasa; kwa vikundi vya watu ine ao kwa marfaa, andikeni micezo munaceza zaidi nyumbani mukimaliza mapashwa ya masomo.

M : Mutaanza msemwa wenu hivi : « Nikimaliza mapashwa ya masomo, naceza mcezo wa…… » kiisha munaongeza micezo munaceza zaidi.

- *Circuler pour aider les apprenant(e)s à compléter leurs phrases.*
- *Donner 5 minutes aux apprenant(e)s pour écrire leur phrase dans leurs cahiers puis au tableau.*

M : Sasa mwanafunzi moja wa kikundi cha watu ine, apite ku ubao andike ulizo na jibu waliandika katika kikundi chao.

M : Angalieni vizuri ginsi rafiki anaandika. Kama hakuandika viruri, sahihisheni.

ACTIVITES DE CONTROLE

4. Evaluation (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 91 na andikeni misemwa mitatu kuhusu micezo za kipekee katika buku zenu.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, fungua buku yako ku ukurasa wa 90.

M : Andika micezo mitatu za kipekee na na uandike pia misemwa mitatu kuhusu micezo za kipekee.

Auto évaluation de l'éducateur (-trice)

Pour chaque activité dans cette leçon, compter le nombre d'apprenant (e)s dans votre classe qui ont maîtrisé et pu faire cette activité. Si 50% ou plus de vos apprenant (e)s n'ont pas pu faire une activité ou plusieurs des activités, referez-vous au tableau «Activités de remédiation » dans l'introduction de ce guide. Mener cette/ces activité(s) avec vos apprenant (e)s avant d'avancer à la prochaine.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 24

LEÇON N° 24.1

Intégration : Thèmes et vocabulaire

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec expressivité les textes choisis dans les thèmes;
- discuter sur les thèmes;
- produire une histoire.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 57

1. Rappel du vocabulaire des thèmes (5 min)

M : Mukamate buku zenu. Wawili wawili ao kwa marfaa, muambiyane maneno tulijifunza kuhusu « **mavuno** » kiisha muyaandike katika buku zenu. (kutumia, kukomaa, mbegu, chace, kupalulia, mavuno, kupamba).

M : Sasa, someni maneno muliyoandika na mimi nitaiandika ku ubao

2. Relecture d'un texte apprenant(e) (20 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 57.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu « **Mavuno** » kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wa kwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu **« Mavuno»** kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

3. Production écrite : Mise en train et observation du modèle (15 min)

M : Siku hizi tulijifunza matini, kama hiyi munatoka kusoma. Nini mumeelewa kuhusu matini hii ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Tutasoma mara ingine mwanzo wa matini « **Mavuno ».**

M : Tazameni ukurasa huu. Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa nini ?

- *Choisir 3 ou 4 apprenant (e)s pour répondre.*

M : Kwa kuanza kuandika matini, inatupashwa kujuwa kicha cha matini.

M : Sasa, tutaendelesha matini yetu pamoja kufatana na mawazo yenu. Muwaze kuhusu matini munayo ijuwa. Munipe kichwa cha matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger les premières idées de l'histoire.*

M : Sasa, ni zamu yenu kuchaguwa kichwa cha matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tumikeni katika buku zenu. Mujifanye kuwa waandishi wa kweli ambao wanaandika matini nzuri.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, andika mawazo kuhusu matini yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 24

LEÇON N° 24.2

Intégration : Conjugaison

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec rapidité un texte;
- produire une histoire à l'écrit.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 69

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 69.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Njia za kijji**» kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu «Njia za kijji» kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits. (20 min)

M : Mutaendelea kuandika matini yenu kamavile waandishi wa kweli.

M : Sasa, munajua kichwa cha matini, mahali inapitikana, ni wanani wahusika na wakati gani inapitikana.

M : Tunapashwa sasa kuwaza tukio itakayoonekana katika matini, tatizo ambalo wahusika watakuta na namna gani matini itamalizika.

M : Nani atawezanipa mawazo yake ?

- *Demander à autant de filles que de garçons pour vous aider à rédiger leurs idées de la suite de l'histoire.*

M : Mutaendelesha kuandika matini zenu ili kuongeza vipengele hivi. Mukamate buku zenu.

- *Dire aux apprenant(e)s qu'ils vont écrire leur histoire en 3 à 5 phrases.*
- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à finir le brouillon de leur histoire.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, maliza kuandika matini yako katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 24

LEÇON N° 24.3

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte;
- produire une histoire en groupes.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur ; Manuel de l'apprenant, p. 77

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 77.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Napenda kusafiri**» kwa sauti ya cini. Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu «Kuku na mbuzi» kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Production écrite : Faire la révision interactive des écrits (20 min)

- *Ecrire au tableau ce brouillon d'histoire (avec les erreurs) :*

Exemple:

Nitawajulisha

Usafiri katika kijiji cangu ni kitu uepesi kwa wakati huu.

Zamani tulikua na matatizo kwa kusafiri. Leo tunacukua ayina mbali mbali za usafiri.

Shamba za wakaaji zapatikana ngambo ya mto.

Kila hasubui na mangarbi combo ya serkali inatwaa walimaji ku shamba lao na kuwarudisha ku mgini.

Barabara nene ya lami inapita mbele ya soko, masomo, nyumba ya posta na mbele ya kanisa.

Kijiji cangu kingaliki na shida kwa kuenda mji mkuu.

Siku ijao njia ya gari la moshi inajengwa kwa kuunganisha kijiji vyetu na mji mkuu.

M : Sasa tuta sahihisha pamoja mfano huu wa matini ku ubao.

M : Tusome kwanza pamoja matini hii. Tutaangalia kwanza kama muungano wa matendo uko sawa, kiisha tutaangalia mapatano ku husu maneno ya hali na timizo. Nani anapenda kupita ku ubao ili asahihishe ? ya

- *Envoyer des apprenant (e)s au tableau pour corriger d'abord les conjugaisons et les accords, puis la ponctuation, et finalement l'orthographe.*

M : Tusome pamoja matini munatoka kusahihisha.

- *Pointer les mots au tableau pour faire lire les apprenant (e)s.*

Exemple:

Nitawajulisha

Usafiri katika kijiji cangu ni kitu kieepesi kwa wakati huu.

Zamani tulikua na matatizo kwa kusafiri. Leo tunacukua aina mbali mbali za usafiri.

Shamba za wakaaji zapatikana ngambo ya mto.

Kila asubui na mangarbi combo ya serkali kinatwaa walimaji ku shamba lao na kuwarudisha ku mgini.

Barabara nene ya lami inapita mbele ya soko, masomo, nyumba ya posta na mbele ya kanisa.

Kijiji cangu kingaliki na shida kwa kuenda mji mkuu.

Siku ijao njia ya gari la moshi itajengwa kwa kuunganisha kijiji cetu na mji mkuu.

M : Mutasoma mara ingine matini yenu, Muta sahihisha muungano wa matendo, mapatano, kuakifisha na maandishi. Mutaandika matini yenu vizuri kwenye kartasi na coreni matini yenu mukipenda.

- *Distribuer des bouts et papiers vierges.*
- *Circuler pour aider les apprenant (e)s à finaliser leur histoire et à corriger les erreurs de conjugaison, accord, ponctuation et d'orthographe ou de présentation.*

Devoir à domicile

M : Nyumbani, sahihisha matini yako ginsi tulifanya leo katika buku yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 24

LEÇON N° 24.4

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte ;
- relire les histoires produites.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur; Manuel de l'apprenant, p. 81

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 81.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Mashindano ya micezo**» kwa sauti ya cini**.** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wakwanza akimaliza, wapili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu «Napenda kusafiri» kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

M : Sasa, mutamaliza kuandika vizuri matini zenu kwenye kartasi.

M : Tutasoma sasa kwa marafiki wote matini zetu. Tosheni matini zenu.

M : Nani ataweza soma matini yake ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

M : Mukae wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Someni matini zenu : Kila mmoja asome matini yake pia aseme ambacho alipenda katika matini ya mwenzake.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des apprenant (e) s et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

M : Tutalinda makartasi za matini hizi. Mutaweza soma tena matini za marafiki zenu wakati munapenda.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, somea ndugu zako matini yako.

UNITÉ D'APPRENTISSAGE N° 24

LEÇON N° 24.4

Intégration : Production et correction de textes en groupes

Objectifs : L'apprenant(e)sera capable de (d') :

- relire avec précision le texte ;
- relire les histoires produites.

Matériel didactique : Manuel de l'apprenant...

Références : Guide de l'éducateur; Manuel de l'apprenant, p. 50

1. Relecture d'un texte apprenant (e) (5 min)

M : Fungueni vitabu vyenu ku ukurasa wa 50.

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, someni matini yetu «**Napenda kusafiri**» kwa sauti ya cini**.** Wakati mmoja anasoma mwengine asikilize na asahihishe**.**

M : Wawili wawili ao kwa marfaa, musikilizane nani atasoma wa kwanza.

M : Mwenye atasoma wakwanza anyooshe kidole.

M : Sasa someni kwa sauti ya cini tokeya mwanzo mpaka mwisho. Wa kwanza akimaliza, wa pili asome.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s lire et les aider au besoin.*
- *Après 2 minutes, demander aux autres de lire.*

M : Sasa, wanafunzi wa tatu wasome mmoja kiisha mwengine matini yetu «Napenda kusafiri» kwa sauti kubwa. Wakati wanasoma, wengine mufwate matini katika vitabu vyenu.

- *Circuler, faire pointer les mots et changer quelquefois l'ordre des phrases.*

2. Ecriture : Mettre au propre et Présenter nos écrits (15 min)

M : Sasa, mutamaliza kuandika vizuri matini zenu kwenye kartasi.

M : Tutasoma sasa kwa marafiki wote matini zetu. Tosheni matini zenu.

M : Nani ataweza soma matini yake ?

- *Choisir 2 filles et 2 garçons pour partager leurs histoires.*
- *Faire des commentaires positifs sur leurs histoires.*

M : Mukae wawili wawili ao kwa marfaa.

M : Someni matini zenu : Kila mmoja asome matini yake pia aseme ambaco alipenda katika matini ya mwenzake.

- *Circuler pour écouter les apprenant (e)s partager leurs histoires.*
- *A la fin, ramasser les écrits des apprenant (e) s et les coudre ensemble pour faire un livre de classe.*

M : Tutalinda makartasi za matini hizi. Mutaweza soma tena matini za marafiki zenu wakati munapenda.

Devoir à domicile

M : Nyumbani, somea ndugu zako matini yako.

ANNEXE : ACTIVITES DE REMEDIATION

Compétences visées	Activités de remédiation
Vocabulaire	
Si un apprenant n'arrive pas à définir les nouveaux mots de vocabulaire du texte.	• Reprenez le mot pour lui en faisant des gestes ou en lui montrant une image. Puis, demandez-lui de dire ce mot dans sa langue maternelle. • Reprendre le mot dans plusieurs phrases. Puis, demandez-lui d'utiliser le mot dans une phrase. • Reprendre la définition du mot puis, demander lui de répéter la définition et puis d'expliquer le mot dans leur propre mot. • Ecrivez le mot au tableau et montrez-lui comment couper le mot en partie sémantique pour savoir ce que ça signifie. Par exemple : **Ningependa. Ni** = je ; **nge** = vouloir **; penda** = aimer **ou mwanamume. Mwana** = enfant ; **mume** = garçon**.** Puis, donner d'autres mots et demandez-lui de le diviser par partie sémantique puis de dire ce que le mot signifie à partir de ces parties.
Compréhension d'un texte écouté ou lu	
Si un apprenant n'arrive pas à répondre aux questions et de dégager l'idée générale du texte ou ordonner les évènements d'un texte.	• Relisez le texte puis avec l'apprenant, posez des questions sur les différents éléments du texte au fur et à mesure que vous lisez le texte. A la fin du texte, reprenez avec eux tous les éléments du texte énumérés dans les réponses aux questions.
Si un apprenant n'arrive pas à exprimer pourquoi il aime une histoire plus qu'une autre	• Posez-lui des questions précises sur les histoires : - Quel personnage as-tu aimé le plus ? - Quelle histoire t'a fait rire ? - Quelle histoire t'a intéressé ?
Si un apprenant n'arrive pas à anticiper la suite d'un texte.	• Lisez avec lui le titre de l'histoire puis, montrez-lui les illustrations du texte et demandez-lui ce qu'il voit. Puis, demandez-le de se servir de ce qu'il voit pour deviner ce qui va se passer dans le texte. Au besoin, partagez avec lui votre prédiction sur le texte pour leur donner un modèle.
Si un apprenant n'arrive pas à se mettre à la place d'un personnage d'une histoire.	• Relisez-le texte pour l'apprenant avec expression et demandez-lui de fermer les yeux et imaginer les évènements de l'histoire comme s'il été le personnage en question. Puis, demandez-lui de dire comment il pense que le personnage se sent, ce qu'il voudrait faire à sa place.
Si un apprenant n'arrive pas à exprimer et justifier des opinions par rapport au texte.	• Relisez-le texte pour l'apprenant avec expression. Puis, pour lui donner le modèle, dites-lui ce que vous avez aimé ou pas aimé du texte et dites pourquoi. Puis, demandez-lui de dire ce qu'il a aimé ou pas aimé du texte en justifiant sa propre réponse.

Compétences visées	Activités de remédiation
Fluidité en lecture (précision, rapidité et expression)	
Si un apprenant n'arrive pas à lire le texte avec peu d'erreur (précision).	• Dites-lui de ralentir sa lecture et de décoder chaque mot lettre par lettre en les pointant du doigt. Puis, faites-lui relire le texte à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'il ne fasse pas plus de 5% d'erreurs et lit avec un bon débit. Pour le motiver, mettez-les apprenant(e)s en paire et demandez-leur de compter les erreurs de leur ami pour chaque lecture puis de changer de rôle. Le but est de faire moins d'erreur que la lecture précédente ! • Si un apprenant fait trop d'erreurs (plus de 30%), faites-lui relire un texte qui est plus facile.
Si un apprenant lit trop lentement un texte sans faire d'erreur (rapidité).	• Demandez-lui de lire un texte de son choix. Puis, dites-lui de le lire aussi rapidement qu'il peut sans faire d'erreur de prononciation des mots. Pour l'aider à lire plus vite, tracez votre doigt rapidement en dessous des mots que lit l'apprenant. • Pour motiver l'apprenant, mettez-les apprenant(e)s en paire et demandez-leur de compter le nombre de seconde que ça prend pour que leur ami complète la lecture d'un texte puis de changer de rôle. Le but est de lire le texte en moins de temps que son ami sans faire d'erreur ! *NB. Cela doit se faire seulement quand un apprenant fait peu d'erreur dans sa lecture et a besoin de maintenant lire plus vite.*
Si un apprenant lit sans expression ou intonation.	• Demandez-lui de lire un texte de son choix. Puis, lisez les premières phrases pour lui : - exagérer les pauses pour les virgules et les points ; - monter la voix lorsque vous lisez une question ; - Ayez de l'enthousiasme dans la voix lorsque vous lisez une phrase exclamative; - Lisez comme si vous parler à quelqu'un ou comme si vous raconter une histoire à l'oral. • Puis, dites à l'apprenant de vous imiter en reprenant le texte afin qu'il s'entraine à lire avec intonation et expression. Observez-le et arrêtez-le pour reprendre la phrase avec expression et intonation s'il ne le fait pas. • Pour motiver l'apprenant, mettez-les apprenant(e)s en paire et demandez-leur de tour à tour lire un texte avec autant d'expression et d'intonation dans leur voix que possible. Le but est de lire le texte comme si on le racontait à l'oral pour quelqu'un ! *NB. Cela doit se faire seulement quand un apprenant fait peu d'erreur dans sa lecture et lit assez rapidement et a besoin de maintenant lire avec expression.*

Compétences visées	Activités de remédiation
Ecriture (orthographe, grammaire, conjugaison, production écrite)	
Si un apprenant n'arrive pas à écrire des mots d'une phrase en se servant des associations lettres-sons. (écriture)	• Reprenez le son que fait chaque lettre dans le mot puis, associez- les sons en tenant leur doigt et traçant chaque lettre. Dites-leur de répéter cette association. Refaites-le avec 2 autres mots puis demandez-leur de le faire tout seul avec 2 lettres ou syllabes, puis les écrire. • Choisir un des mots qu'il n'arrive pas à écrire. Puis, donnez-lui l'exemple suivant : étirez-le mot à l'oral et dire chaque son que vous entendez dans le mot et la/es lettre(s) associée(s) avec chaque son. Ecrivez au fur et à mesure chaque lettre du mot. Puis, demandez-lui d'écrire le prochain mot en suivant la même démarche. • Donner le modèle de comment écrire une phrase en respectant les conventions : montrez-lui qu'il faut mettre une majuscule au début d'une phrase, qu'on met des espaces entre les mots et qu'on termine la phrase avec une point.
Si un apprenant n'arrive pas à identifier la structure grammaticale étudiée. (orthographe/grammaire)	• Reprenez pour lui un exemple de l'utilisation de cette structure. Puis, demandez à l'apprenant d'appliquer ou d'expliquer cette structure à l'oral d'abord. Puis, **écrivez** ce que l'apprenant dit. • Par exemple : Pour le pluriel des noms, demander à l'apprenant de dire comment on dirait « **mutoto » s'il y en avait plusieurs ? (wa**toto). Ecrire : **mutoto**, **watoto** et montrer comment le « **mu » change en « wa » pour démontrer le pluriel.** Puis, donnez 2 autres exemples pour que l'apprenant s'applique seul.
Si un apprenant n'arrive pas à écrire sa propre phrase ou de compléter une phrase. (écriture)	• Demander à l'apprenant de dire à l'oral ce qu'il veut écrire. Puis, demandez-lui d'écrire ce qu'il peut écrire seul. Puis, compléter la phrase en écrivant les mots qui manquent ou en l'aidant en lui montrant que pour certains mots il connait des lettres qu'il peut écrire tout seul. Finalement, demandez-lui de recopier la phrase en entier et de la lire. • Demandez-leur de vous donner le/les mot(s) qu'il n'arrive pas à écrire. Puis, pour un des mots, donnez-lui l'exemple suivant : étirez-le mot à l'oral et dire chaque son que vous entendez dans le mot et la/es lettre(s) associée(s) avec chaque son. Ecrivez au fur et à mesure chaque lettre du mot. Puis, demandez-lui d'écrire le prochain mot en suivant la même démarche.
Si un apprenant n'arrive pas à écrire des phrases avec une bonne orthographe et en respectant les conventions	• Demandez-lui de vous donner leur phrase et écrivez la en lui montrant comment mettre des espaces entres les mots, les majuscules, la ponctuation et comment vous utilisez les associations lettres-sons pour écrire correctement chaque mot. Puis, donnez-lui une autre phrase à écrire et aidez-le au besoin.

Ce guide de l'éducateur a été imprimé grâce à l'appui généreux du peuple américain et du peuple britannique, à travers l'Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID) et le Ministère Britannique de la Coopération Internationale (DFID/UKAID).